



fischertechnik



ROBOTICS

Bauanleitung

Assembly instruction

Instructions de montage

Bouwhandleiding

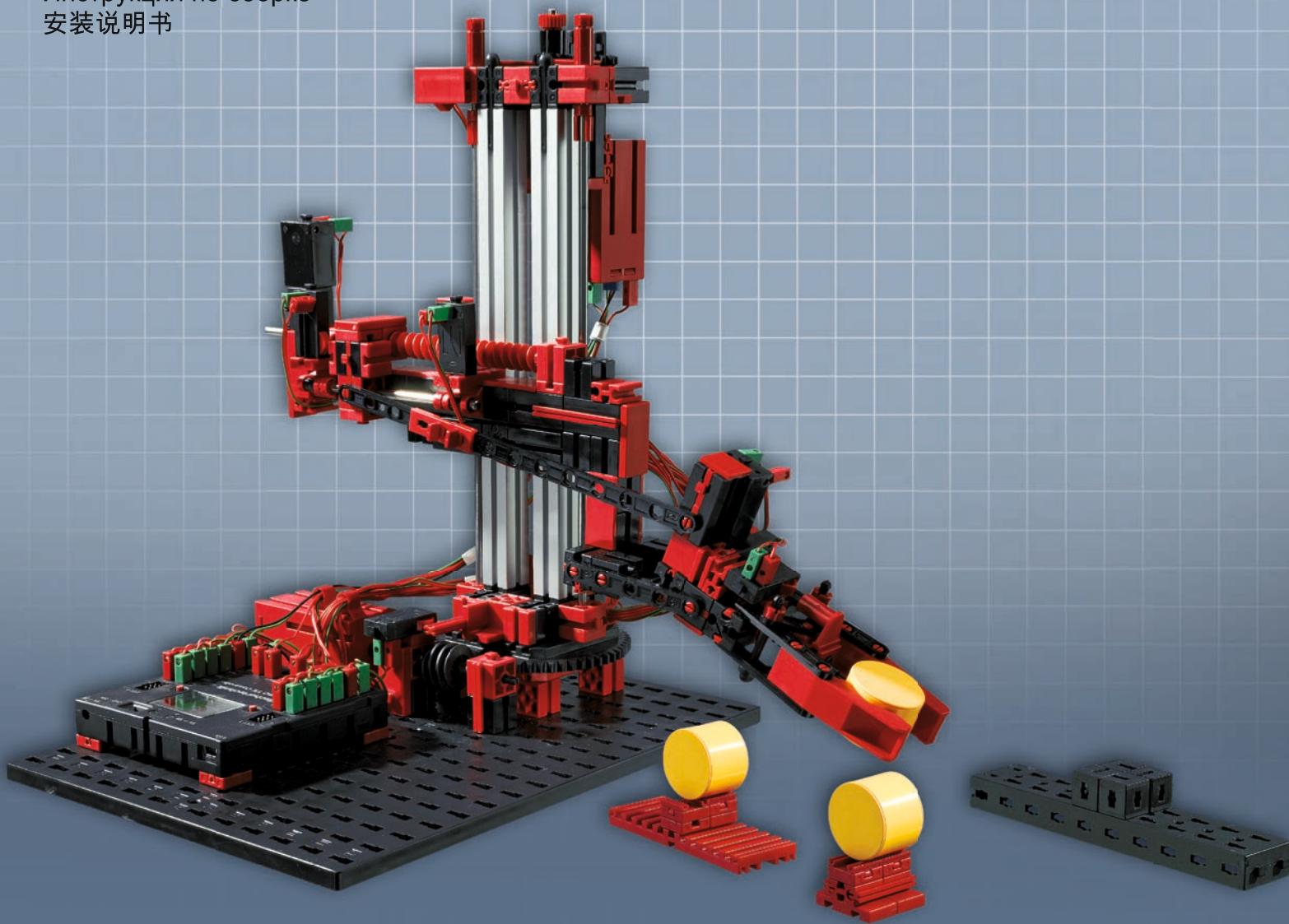
Instrucciones de construcción

Manual de montagem

Istruzioni di montaggio

Инструкция по сборке

安装说明书

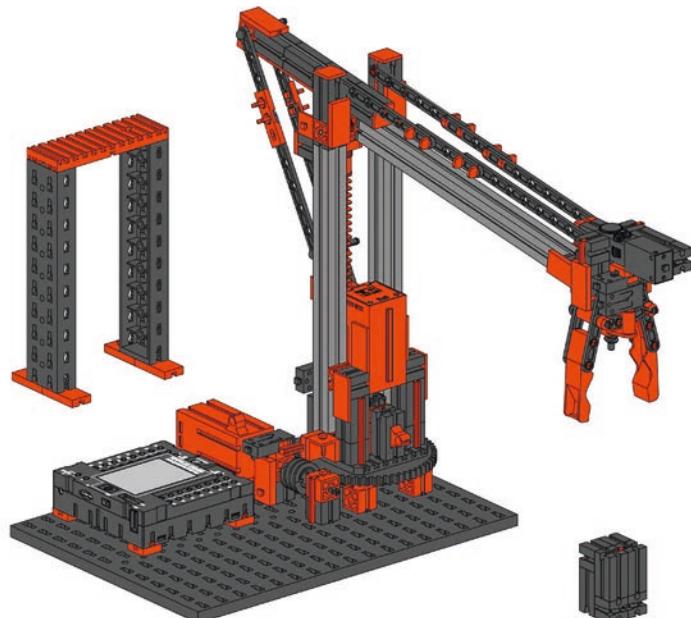


TXT *Automation Robots*
Robotics in Industry

4 MODELS

Inhalt Contents Contenu

Einzelteilübersicht / Spare parts list / Liste des pièces détachées / Onderdelenoverzicht / Lista da piezas / Resumo de peça individual / Singoli componenti / Перечень деталей / 零件概览	2
Montagetipps / Tips for assembly / Tuyaux pour le montage / Montagetips / Consejos para el montaje / "Dicas" para montagem / Consigli per il montaggio / Советы по сборке / 装配建议	3
Sicherheitshinweise / Safety Information / Consignes de sécurité / Veiligheidsrichtlijnen / Indicaciones de seguridad / Observações sobre segurança / Sicherheitshinweise / Safety Information / Consignes de sécurité / Veiligheidsrichtlijnen / Indicaciones de seguridad / Observações sobre segurança / Informazioni per la sicurezza / Указания по технике безопасности / 安全指	4



Greifroboter / Gripper robot / Robot à grappin / Grijprobot /
Robot manipulador / Robô de garras / Robot con braccio /
Робот-манипулятор / 抓件机器人

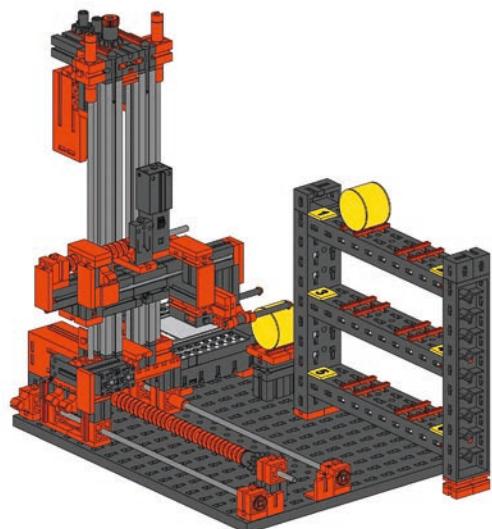
6

Contenuto Содержание 目錄

2

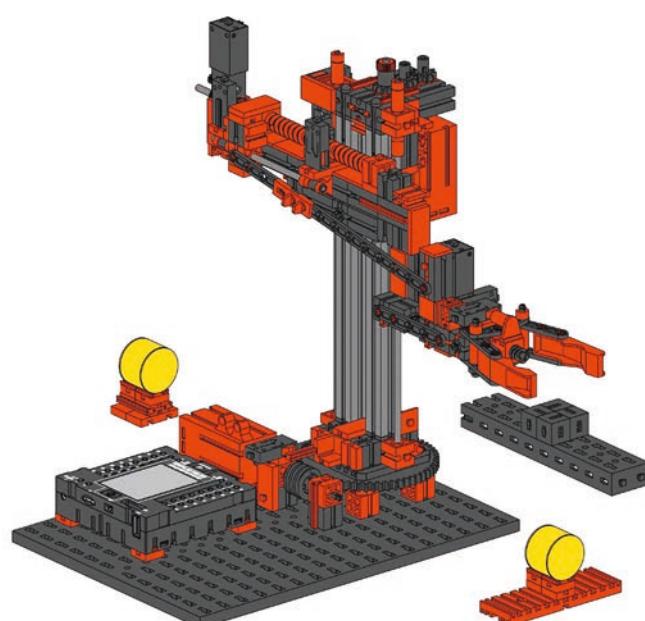
3

4



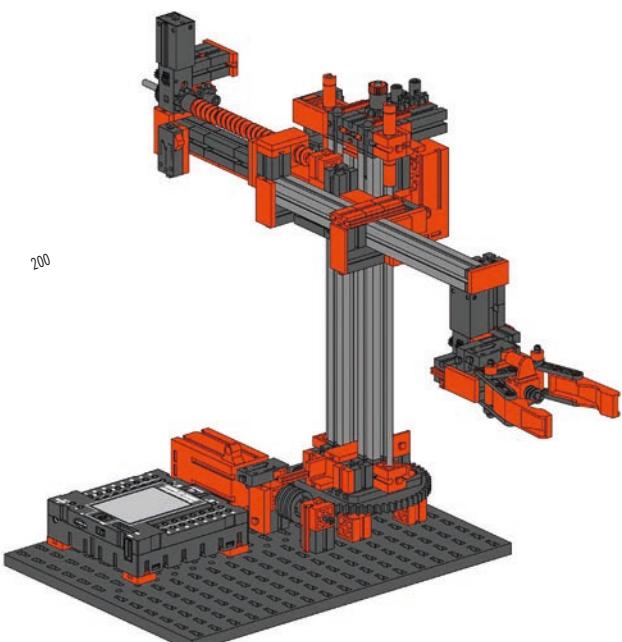
Hochregal / High bay storage rack / Rayonnage haut /
Stellingmagazijn / Almacén elevado / Depósito de
prateleira alta / Magazzino alto / Высотный
стеллажный склад / 高货架仓库

15



Schwenkgreifer / Pivoting gripper / Grappin basculant /
Zwenkgrijper / Pinza oscilante / Garras rotativas /
Pinza orientabile / Поворотный захват /
回转抓爪

28



3-Achs-Roboter / 3-axis robot / Robot à 3 axes /
3-assige robot / Robot de 3 ejes / Robô de 3 eixos /
Robot a 3 assi / Трёхосный робот / 3 轴机器

40

Einzelteilübersicht
Spare parts list
Liste des pièces détachées

	10 497 6 x
	31 021 1 x
	31 023 2 x
	31 031 1 x
	31 032 1 x
	31 036 1 x
	31 058 1 x
	31 060 15 x
	31 061 8 x
	31 063 1 x
	31 078 2 x
	31 082 1 x
	31 226 3 x
	31 330 5 x
	31 390 1 x
	31 391 1 x
	31 426 1 x

Onderdelenoverzicht
Lista da piezas
Resumo de peça individual

	31 436 5 x
	31 597 2 x
	31 668 2 x
	31 707 6 x
	31 848 12 x
	31 915 2 x
	31 982 74 x
	31 983 6 x
	32 064 21 x
	32 330 13 x
	32 854 5 x
	32 859 1 x
	32 870 4 x
	32 879 18 x
	32 881 19 x
	32 882 12 x
	32 985 1 x

	35 031 1 x
	35 049 6 x
	35 061 1 x
	35 063 4 x
	35 072 1 x
	35 073 2 x
	35 112 2 x
	35 113 1 x
	35 409 3 x
	35 668 1 x
	35 697 1 x
	35 945 3 x
	35 969 8 x
	35 973 1 x
	35 975 2 x
	35 977 1 x
	36 035 1 x

Singoli componenti
Перечень деталей
零件概览

	36 323 12 x
	36 334 6 x
	36 819 4 x
	36 913 6 x
	36 914 4 x
	36 922 6 x
	36 952 3 x
	37 157 2 x
	37 237 25 x
	37 468 18 x
	37 679 12 x
	37 783 6 x
	37 858 3 x
	37 925 4 x
	37 926 11 x
	38 216 2 x
	38 236 6 x

Einzelteilübersicht

Spare parts list

Liste des pièces détachées

	38 240 7 x
	38 241 6 x
	38 242 1 x
	38 246 6 x
	38 416 2 x

Montagetipps

Tips for assembly

Tuyaux pour le montage

Onderdelenoverzicht

Lista da piezas

Resumo de peça individual

	38 428 3 x
	38 464 1 x
	38 543 2 x
	38 546 4 x
	107 355 3 x

	107 436 6 x
	113 853 2 x
	135 484 2 x
	137 096 2 x
	137 125 2 x

Singoli componenti

Перечень деталей

零件概览

	143 289 2 x
	143 389 1 x
	181 583 22 x
	181 584 26 x

Montagetipps

Tips for assembly

Tuyaux pour le montage

Montagetips

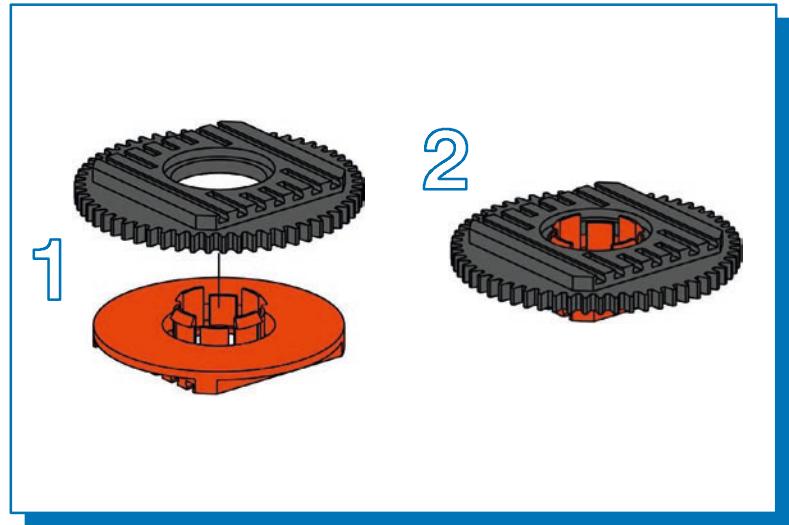
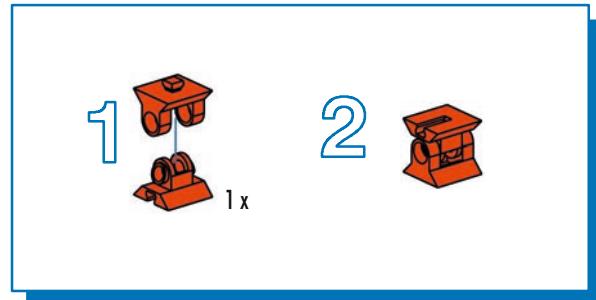
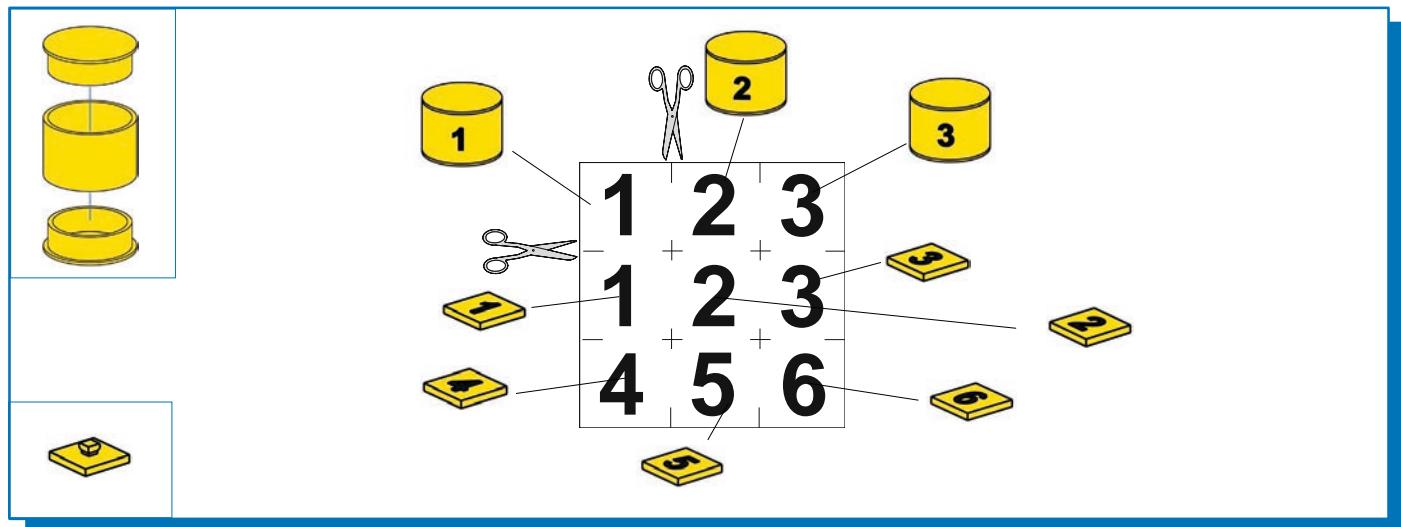
Consejos para el montaje

"Dicas" para montagem

Consigli per il montaggio

Советы по сборке

装配建议



Montagetipps

Tips for assembly

Tuyaux pour le montage

Montagetips

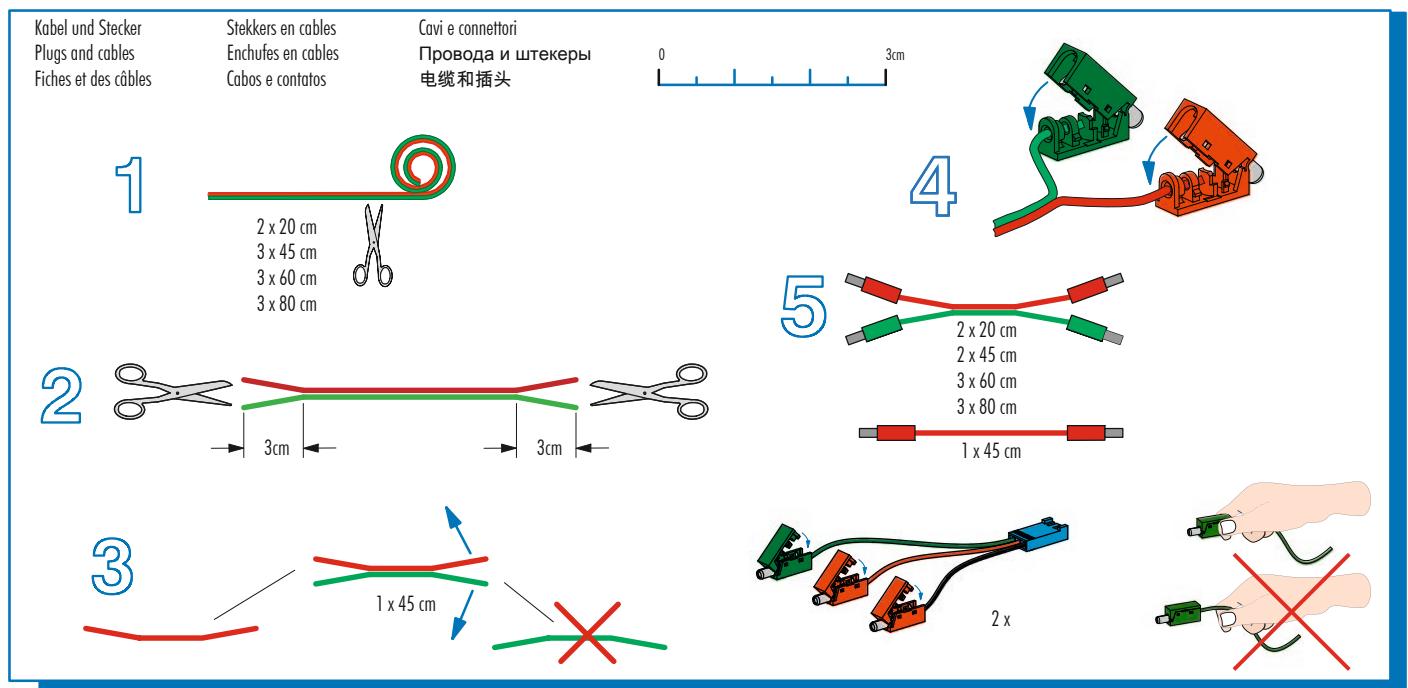
Consejos para el montaje

"Dicas" para montagem

Consigli per il montaggio

Советы по сборке

装配建议



Sicherheitshinweise

Safety Information

Consignes de sécurité

Veiligheidsrichtlijnen

Indicaciones de seguridad

Observações sobre segurança

Informazioni per la sicurezza

Указания по технике безопасности

安全指南

Achtung: Haare und Schnüre können sich in dem Antriebsmechanismus verfangen!	Atenção: fios de cabos e fios podem prender-se ao mecanismo de acionamento!
Warning: Hair and cords can get caught in the drive mechanism!	Attenzione: capelli e fili/cordicelle possono rimanere intrappolati nel meccanismo di azionamento!
Attention : les cheveux et les lacets peuvent se coincer dans le mécanisme d'entraînement !	Внимание: волосы и шнурки могут быть захвачены приводным механизмом!
Attentie: Haar en koorden kunnen in het aandrijfmechanisme vast komen te zitten	注意：毛发和鞋带可能会卷入驱动机构！
Atención: iel cabello y los cordones podrían enredarse en el mecanismo de accionamiento!	

Achtung! Verletzungsgefahr an Bauteilen mit funktionsbedingten scharfen Kanten und Spitzen!	Attenzione! Esiste il pericolo di lesione con i pezzi di costruzione che hanno bordi e punte spigolosi necessari per la funzionalità del pezzo!
Caution! Be careful not to hurt yourself on components with sharp or pointed edges!	Atenção! Perigo de ferimentos em peças componentes com cantos vivos e pontas obrigatórios para o funcionamento !
Attention! Risque de blessure sur les éléments comportant des arêtes et o pointes vives indispensables au bon fonctionnement!	Attenzione! Pericolo di lesioni dovute a componenti con spigoli vivi e punte per motivi funzionali!
Let op! U kunt zich bezeren aan bouwstenen met scherpe randen of punten!	Будьте осторожны! Об острые края деталей и и наконечники можно порезаться!
	注意！因功能需要而带有锋利的棱边和尖角的部件可能会带来受伤危险！

Alle Einzelteile, insbesondere bewegliche Teile sind falls notwendig zu warten und zu reinigen.	Caso necessário, todas as peças individuais, especialmente peças móveis, tem que ser submetidas à manutenção e ser limpadas.
All components, especially moving parts, should be maintained and cleaned as necessary.	Se necessário, tutti i singoli componenti, soprattutto le parti mobili, si devono eventualmente sottoporre a manutenzione e pulizia.
Toutes les pièces détachées et en particulier les pièces mobiles, sont, si nécessaire, à entretenir et à nettoyer.	Все детали, особенно подвижные, требуют ухода и чистки.
Alle onderdelen, vooral de bewegende delen, kunnen, indien noodzakelijk, onderhouden en gereinigd worden.	必要时应保养和清洁所有零件，尤指运动部件。
Es necesario limpiar y mantener en buen estado todas las diferentes piezas - especialmente las piezas móviles.	

Sicherheitshinweise Safety Information Consignes de sécurité

- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Drähte nicht in Steckdose einführen!
- Ladegerät regelmäßig auf Schäden überprüfen. Bei einem Schaden darf das Ladegerät bis zur vollständigen Reparatur nicht mehr verwendet werden.
- Alle elektrischen Bauteile (Motoren, Lampen, ROBO TXT Controller) dürfen ausschließlich an Stromversorgungen von fischertechnik angeschlossen werden.
- Do not short circuit the connecting terminals!
- Do not insert the wires into an outlet!
- Regularly inspect battery charger for damage. If the battery charger has been damaged, it should not be used further until fully repaired.
- No electrical components (motors, lamps, ROBO TXT Controller) are to be connected to any other power supply than that provided by fischertechnik.
- Il est interdit de court-circuiter les bornes de raccordement.
- Contrôlez régulièrement le chargeur en vue d'éventuelles détériorations
- En cas de détérioration, il est interdit d'utiliser le chargeur jusqu'à ce qu'il ait été intégralement réparé
- Tous les composants électriques (moteurs, lampes, ROBO TXT Controller) ne doivent être branchés aux alimentations électriques uniquement que par la société Fischertechnik.

Veiligheidsrichtlijnen Indicaciones de seguridad Observações sobre segurança

- De aansluitklemmen mogen niet worden kortgesloten.
- Geen draden in de contactdoos steken!
- Laadtoestel regelmatig controleren op schade. Bij schade mag het laadtoestel niet meer gebruikt worden tot het volledig hersteld is.
- Alle elektrische componenten (motoren, lampen, ROBO TXT Controller) mogen uitsluitend op stroomvoorzieningen van fischertechnik worden aangesloten.
- Los bornes de conexión no pueden ser puestos en cortocircuito.
- No introducir hilos en la toma de corriente!
- Comprobar con regularidad si el cargador presenta daños. En caso de presentar daños, el cargador no debe volver a ser utilizado hasta que esté completamente reparado.
- Todos los componentes eléctricos (motores, luces, ROBO TXT Controller) deben conectarse a la alimentación de corriente de la técnica Fischer exclusivamente.
- Os terminais de conexão não devem ser curto-circuitados.
- Nunca introduzir fios na tomada!
- Verificar regularmente se o carregador apresenta danos. Em caso de dano, o carregador não deverá ser utilizado enquanto não estiver plenamente consertado.
- Todas as peças componentes elétricas (motores, lâmpadas, ROBO TXT Controller) só podem ser exclusivamente conectadas em abastecimentos de corrente da Fischertechnik.

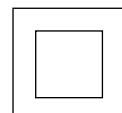
Informazioni per la sicurezza

Указания по технике безопасности
安全指南

- I morsetti di allacciamento non devono essere cortocircuitati.
- Non inserire i fili nella presa elettrica.
- Controllare periodicamente se il caricabatterie presenta dei danni. In caso di danni, il caricabatterie non deve più essere utilizzato fino alla riparazione.
- Tutti i componenti elettrici (motori, lampadine, ROBO TXT Controller) devono essere collegati esclusivamente ad alimentatori fischertechnik.
- Не замыкайте накоротко соединительные клеммы.
- Не вставляйте в розетку провода!
- Регулярно проверяйте зарядное устройство на отсутствие повреждений. При наличии повреждений использовать зарядное устройство до выполнения его полного ремонта не разрешается.
- Все электрические детали (электромоторы, лампочки.) можно подключать только к источникам электропитания от fischertechnik.

- 接线柱不允许被短路。
- 禁止将金属丝插入插座！
- 经常检查充电器是否有损坏情况。如果充电器有损，直到完全修好为止不可以再使用。
- 只允许将所有电气部件(传感器，电机)与慧鱼技术产品的电源装置相连接

- Die Modelle dürfen nur an Geräte der Schutzklasse II angeschlossen werden, die mit dem entsprechenden Symbol gekennzeichnet sind.
- Ensure that the models are connected only to equipment rated in protection category II and marked with the appropriate symbol.
- Le raccordement des maquettes est uniquement permis à des appareils dotés de la catégorie de protection II qui portent le pictogramme respectif.
- De modellen mogen alleen op apparaten uit beschermingsklasse II worden aangesloten, die zijn voorzien van het bijbehorende symbool.
- Los modelos sólo pueden ser conectados a aparatos de clase de protección II que están identificados con el símbolo correspondiente.
- Os modelos somente devem ser conectados nos aparelhos da classe de proteção II, que são identificados com o símbolo correspondente.
- I modelli devono essere collegati solo ad apparecchi della classe di protezione II, contrassegnati con il relativo simbolo.
- Модели можно подключать только к приборам класса защиты II, обозначенным соответствующим знаком.
- 这些模型只允许连接到具有防护等级 II 的装置上，这类装置被用相应的符号进行了标识。



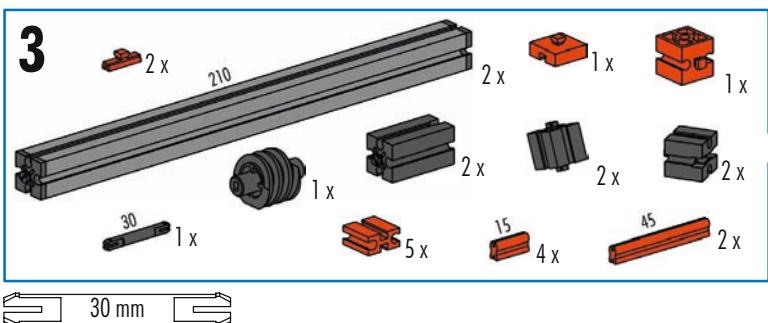
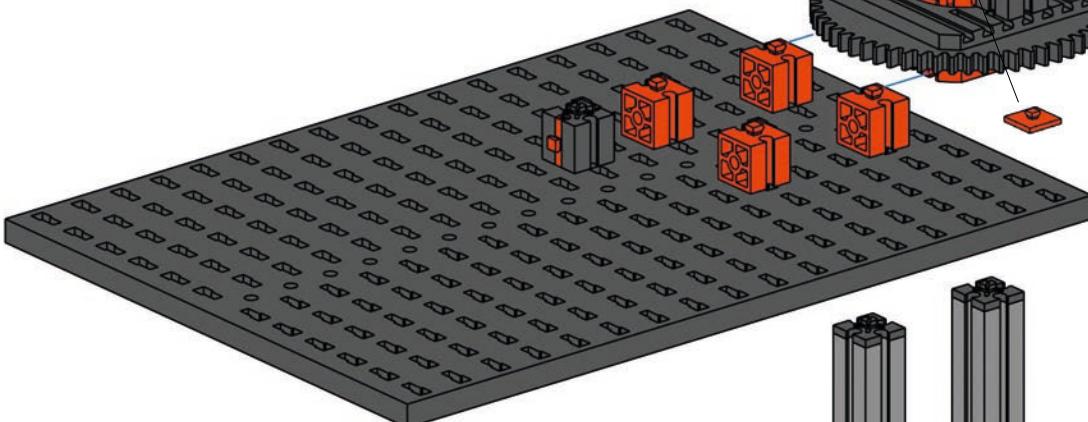
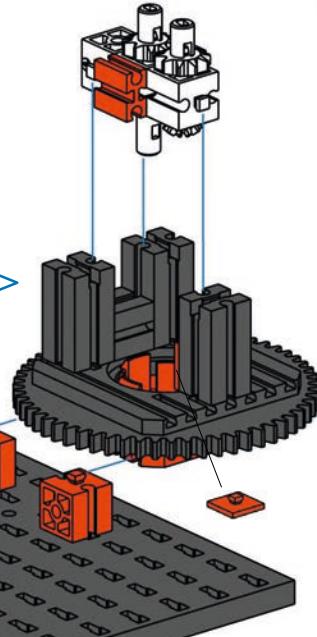
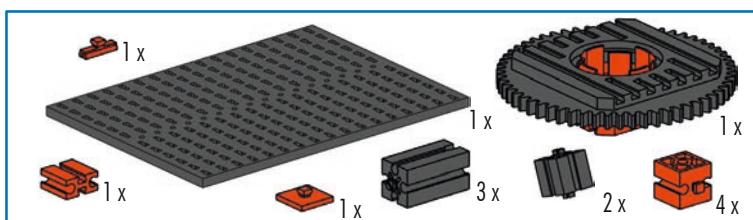
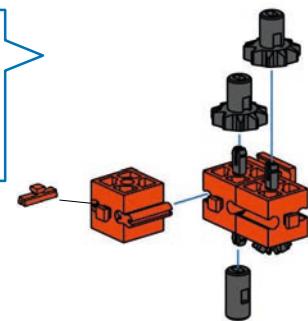
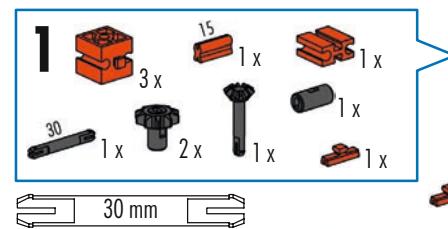
- Das Spielzeug darf nur mit einer der folgenden fischertechnik Energiequellen benutzt werden: Transformator für Spielzeuge (Power Set) oder Accu Pack 8,4V Art.-Nr. 35537. Der Transformator ist kein Spielzeug!
- The toy may only be used with one of the following fischertechnik energy sources: Transformer for toys (Power Set) or Accu Pack 8,4V Art No. 35537. The transformer is not a toy!
- L'utilisation de ce jouet n'est permis qu'avec l'une des sources d'énergie fischertechnik suivantes: transformateur pour jouets Power Set ou Art. n° : 35537 pack d'accumulateurs 8,4 volts. Le transformateur n'est pas un jouet !
- Het speelgoed mag uitsluitend met een van de volgende fischertechnik energiebronnen worden gebruikt: transformator voor speelgoed art.nr.: Power Set of art.nr.: 35537 accupack 8,4V. De transformator is geen speelgoed!
- El juguete se debe utilizar únicamente con una de las siguientes fuentes de energía: Transformador para juguetes Power Set o Art. No. 35537 paquete acumulador de 8,4V. ¡El transformador no es un juguete!
- O brinquedo somente pode ser utilizado com uma das seguintes fontes de energia da fischertechnik: transformador para brinquedos Power Set ou art. nº: 35537 Bloco de bateria de 8,4V. O transformador não é um brinquedo!
- Questo giocattolo può essere utilizzato solo con le seguenti fonti di energia fischertechnik: trasformatore per giocattoli Power Set oppure cod. prod.: 35537 confezione batterie da 8,4V. Il trasformatore non è un giocattolo!
- Игрушку можно использовать только с одним из следующих источников энергии от fischertechnik: Трансформатор Power Set для игрушек или арт. №: 35537 Accu Pack 8,4В . Трансформатор не является игрушкой!
- 该玩具只允许使用如下的慧鱼 (fischertechnik) 能量源： 玩具的变压器 (Power Set)，或者商品号：35537，8.4V 电池套件 (Accu Pack)。变压器不是玩具！



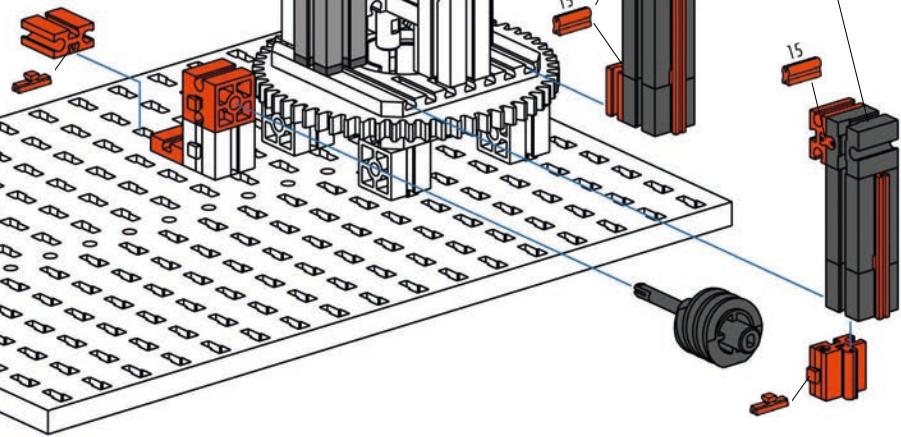
Greifroboter
Gripper robot
Robot à grappin

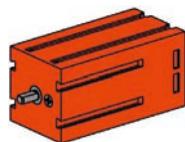
Grijprobot
Robot manipulador
Robô de garras

Robot con braccio
Робот-манипулятор
抓件机器人



30 mm

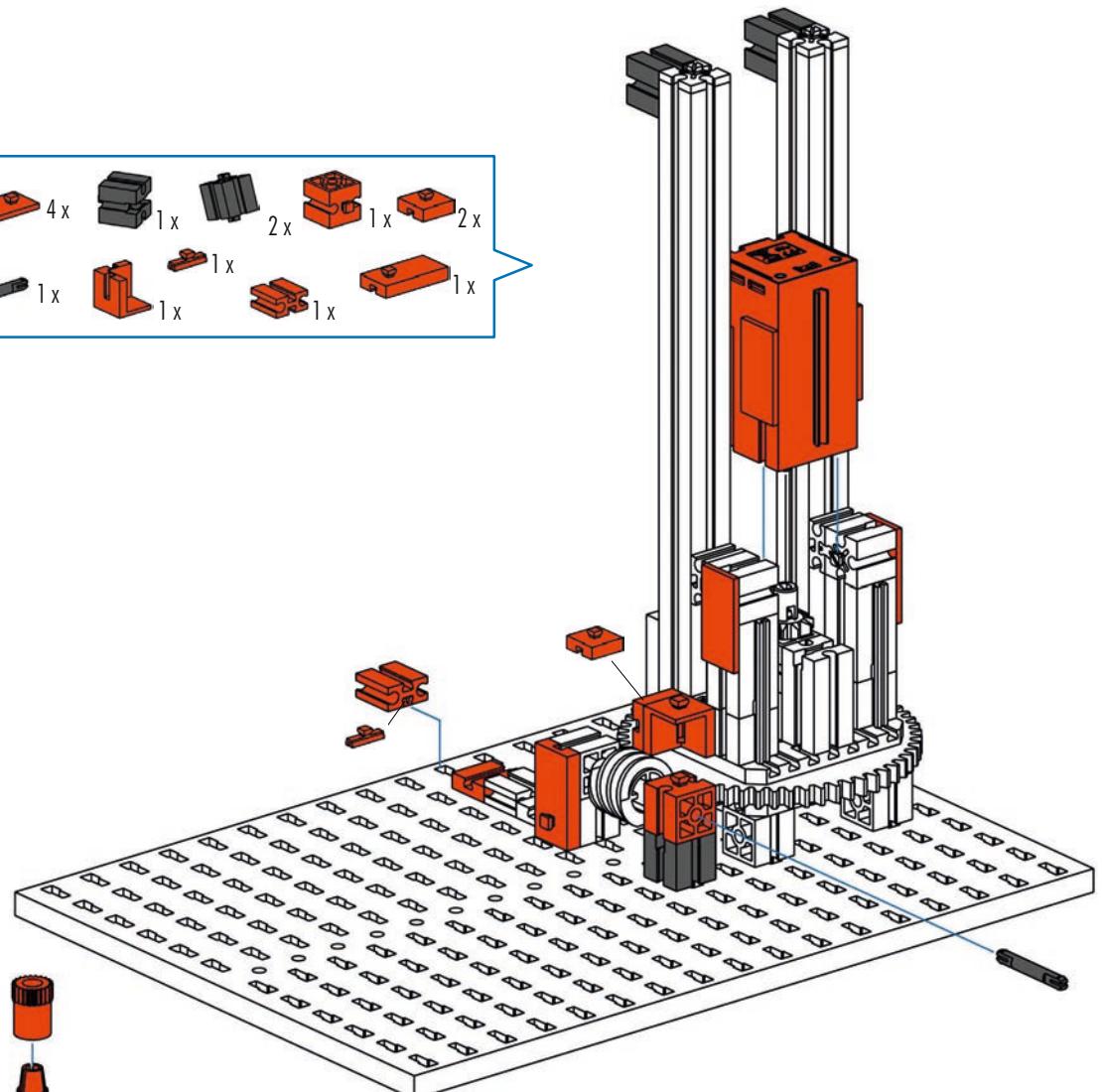


4

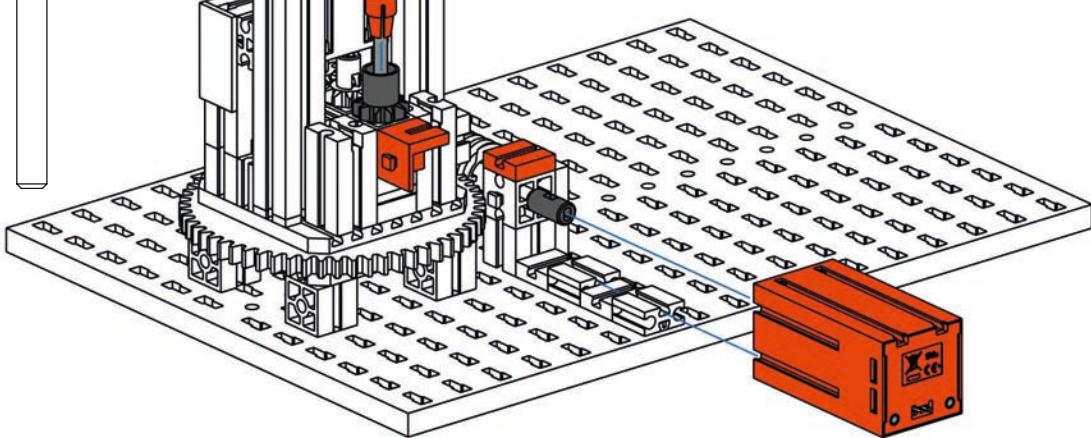
1 x 4 x 1 x 2 x 1 x 2 x
30 1 x 1 x 1 x 1 x 1 x

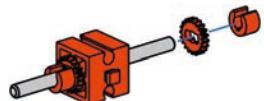
30 mm

200 mm

**5**

1 x 200 2 x
1 x 2 x 3 x 1 x 2 x
1 x 1 x 3 x 1 x





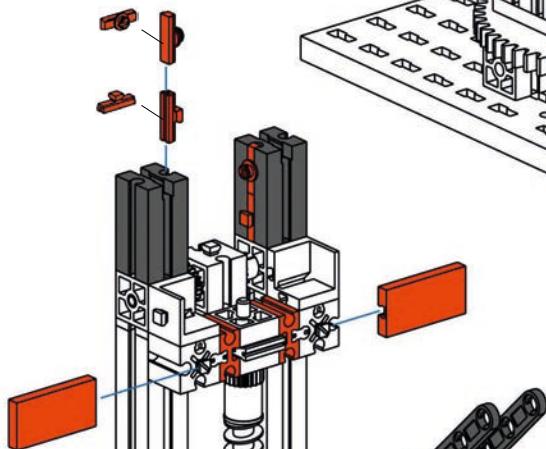
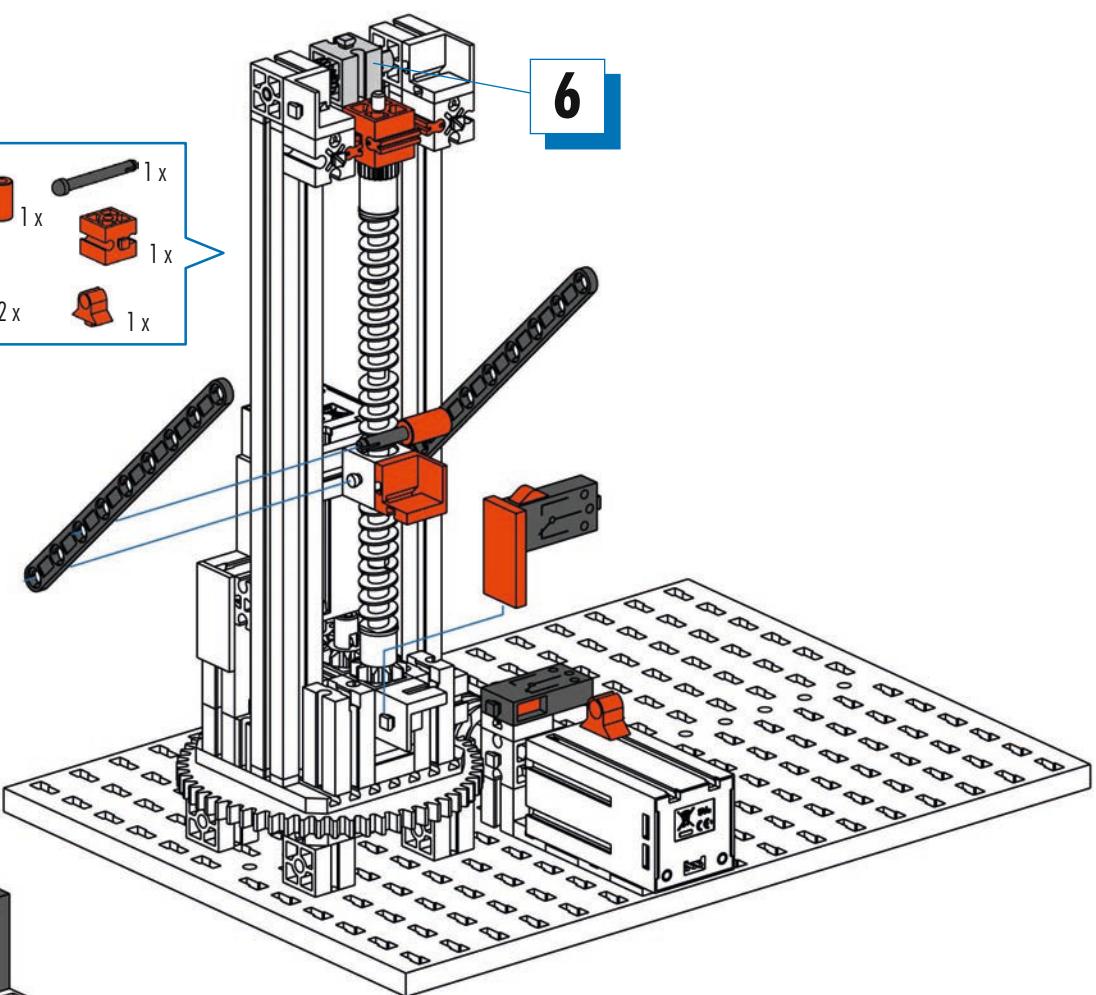
6

60 1x 1x 2x 2x

60 mm

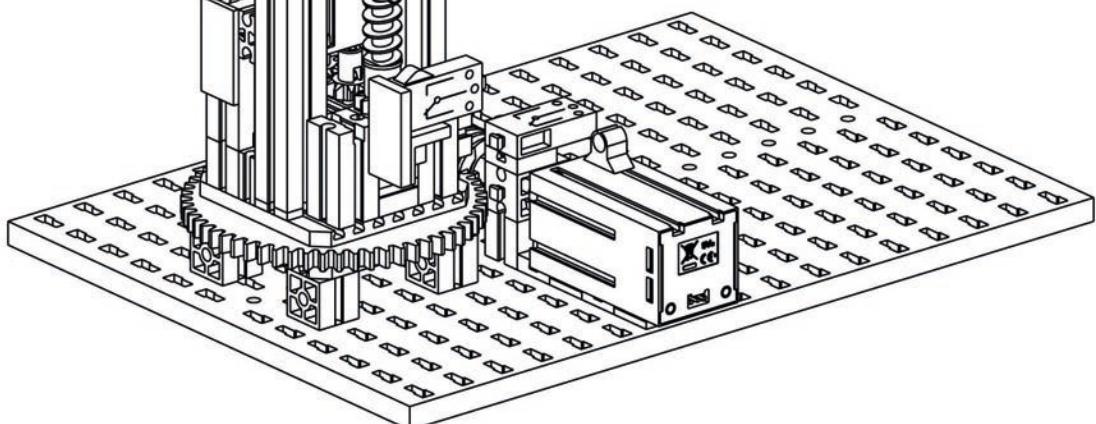
6

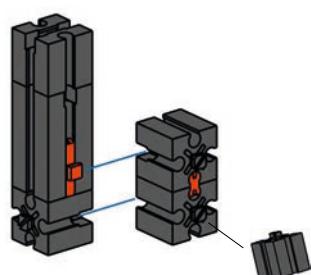
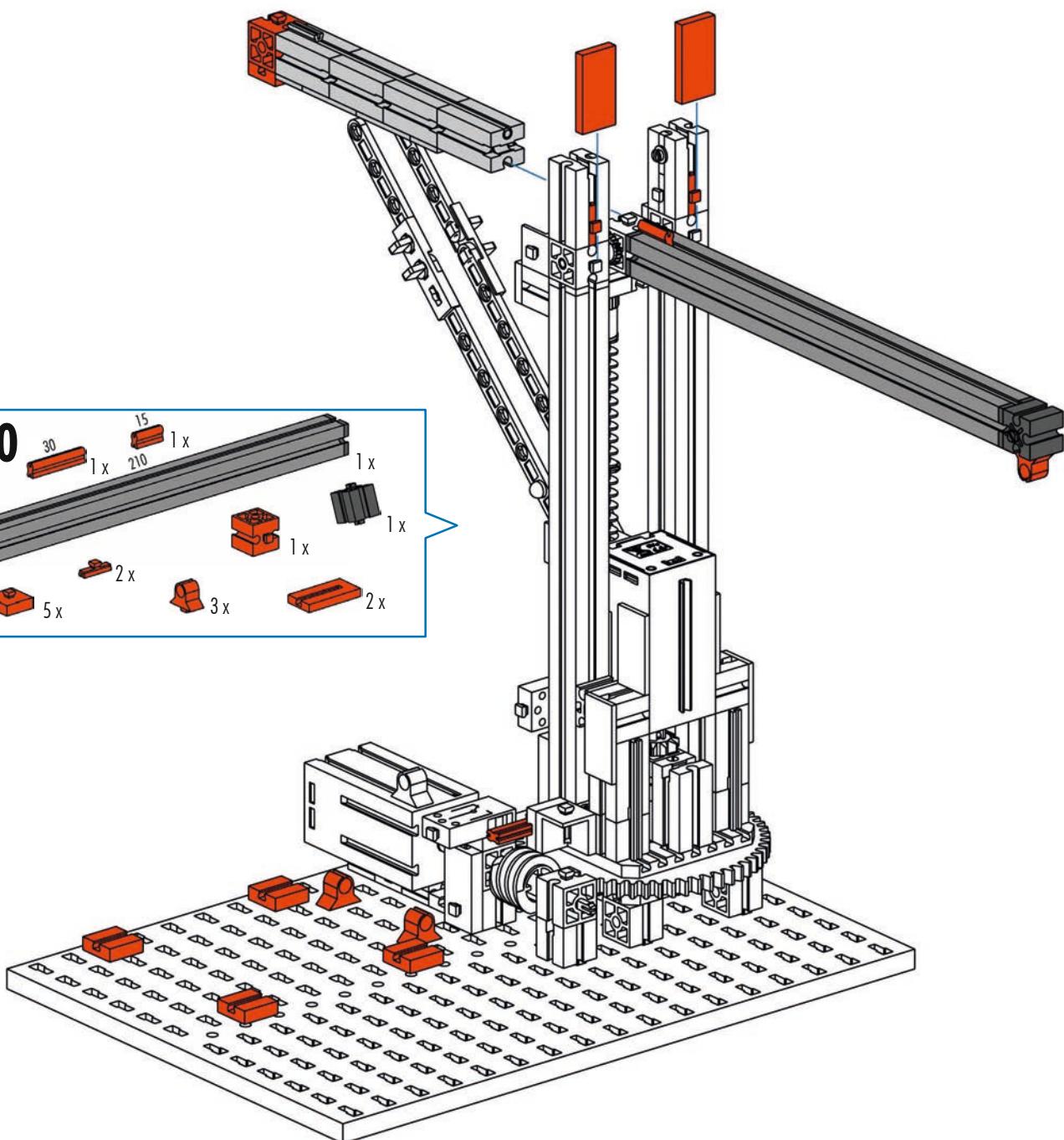
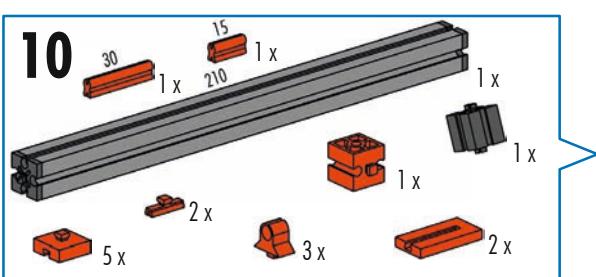
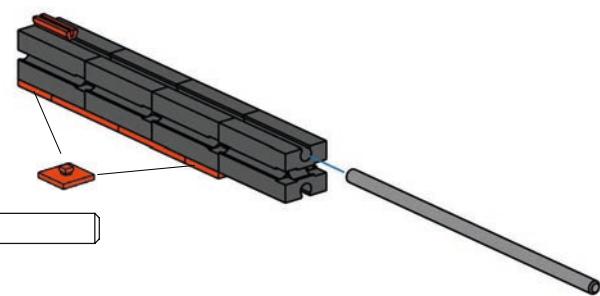
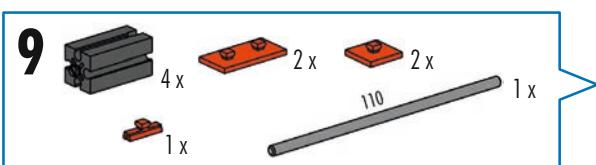
7 120 2x 1x 1x 1x
15 3x 1x 2x 1x

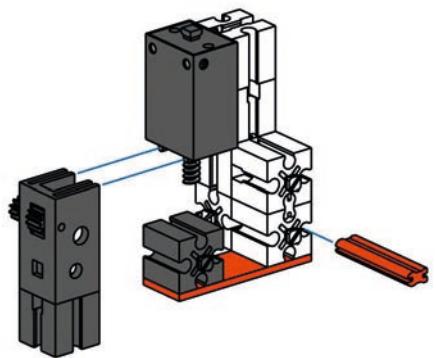


8

2x 2x 2x 1x
 2x 2x 2x 2x 4x

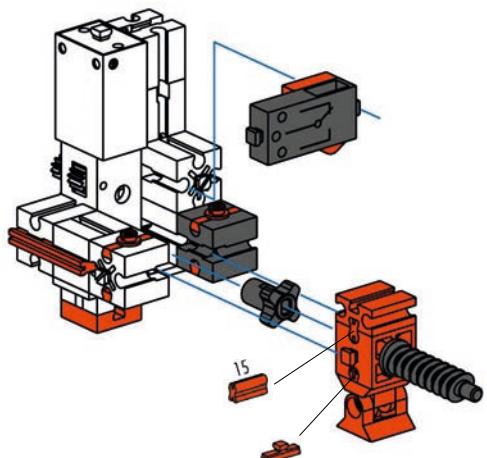
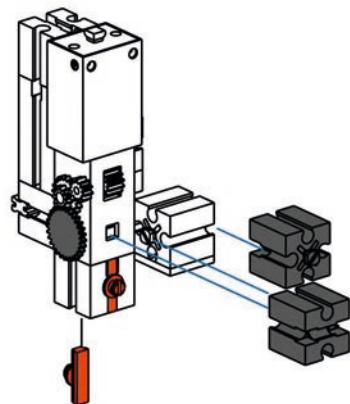






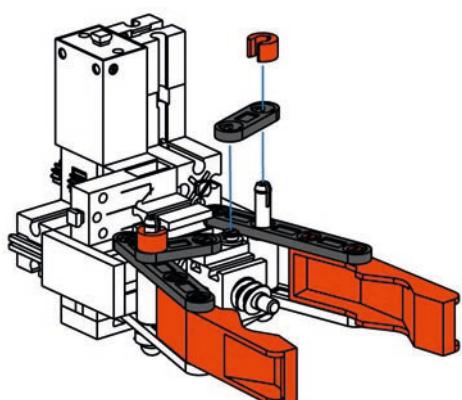
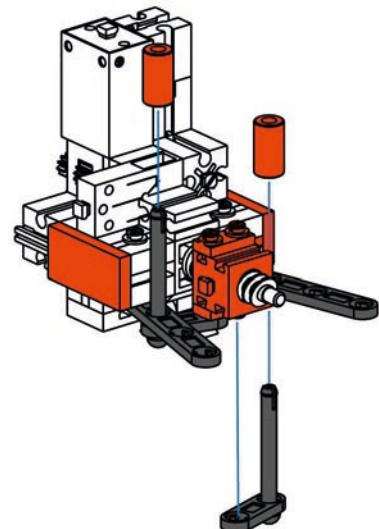
12 1x 1x 1x 1x 1x
1x 1x 30 1x

13 2x 1x 2x

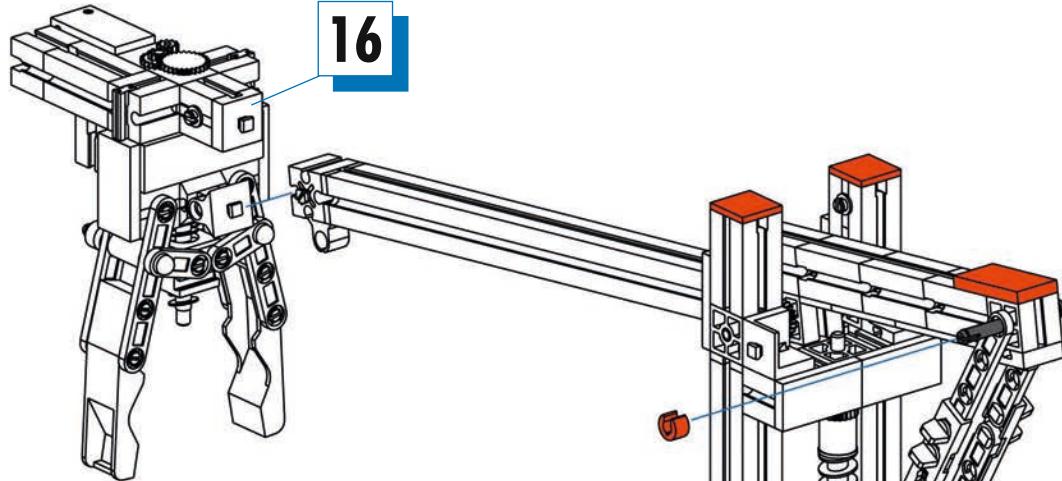


14 1x 1x 2x 1x 1x 1x 1x 1x
4x 1x 30 1x 1x 1x 1x 1x

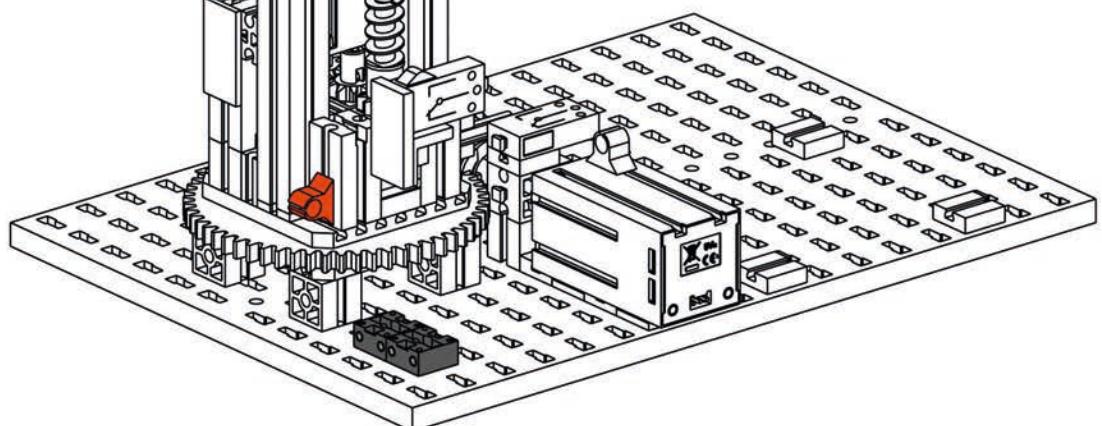
15 1x 2x 2x 2x 2x 2x 2x



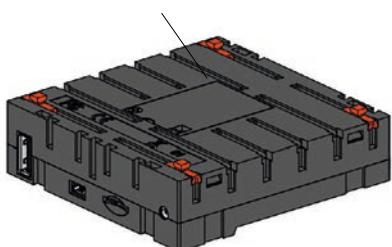
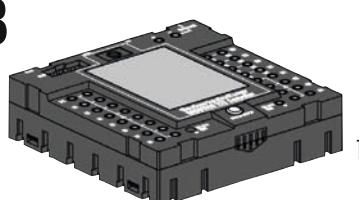
16 2x 2x 2x 2x

16
17

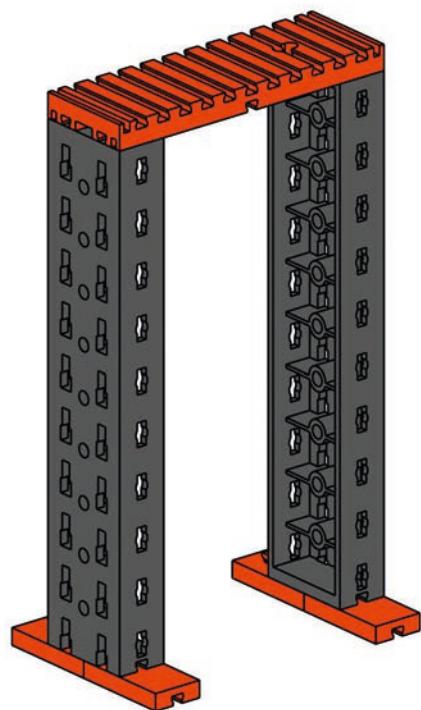
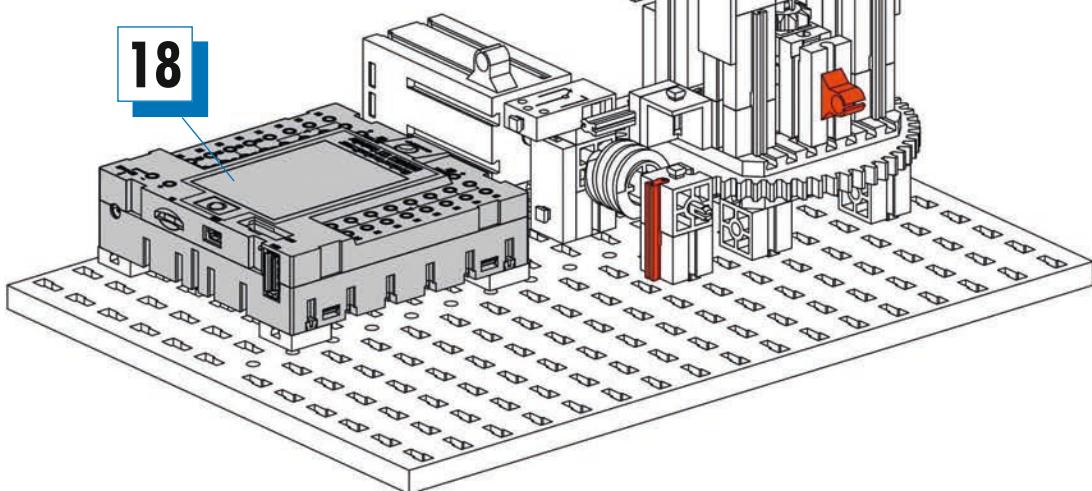
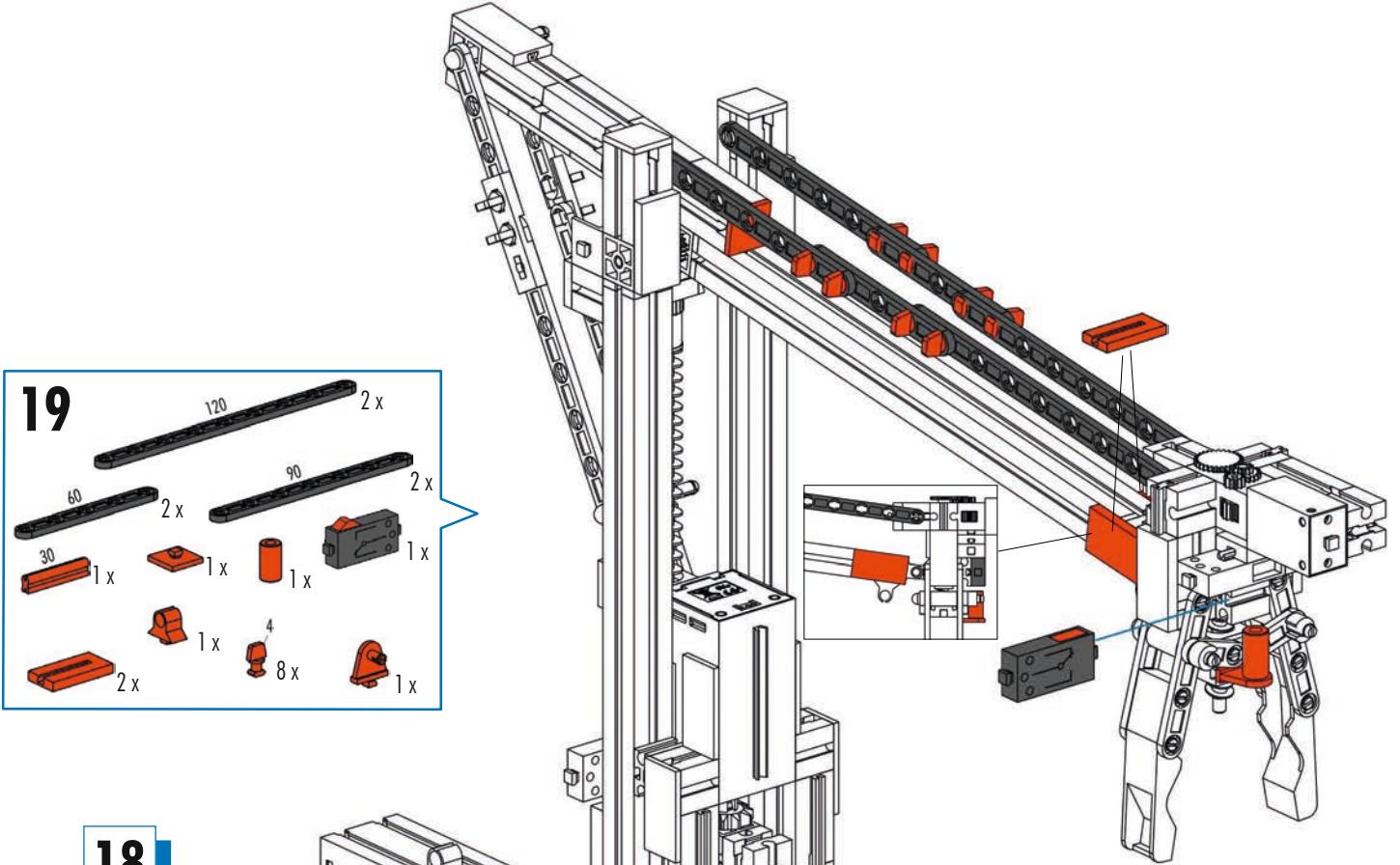
	1x		1x
	2x		1x
	2x		1x

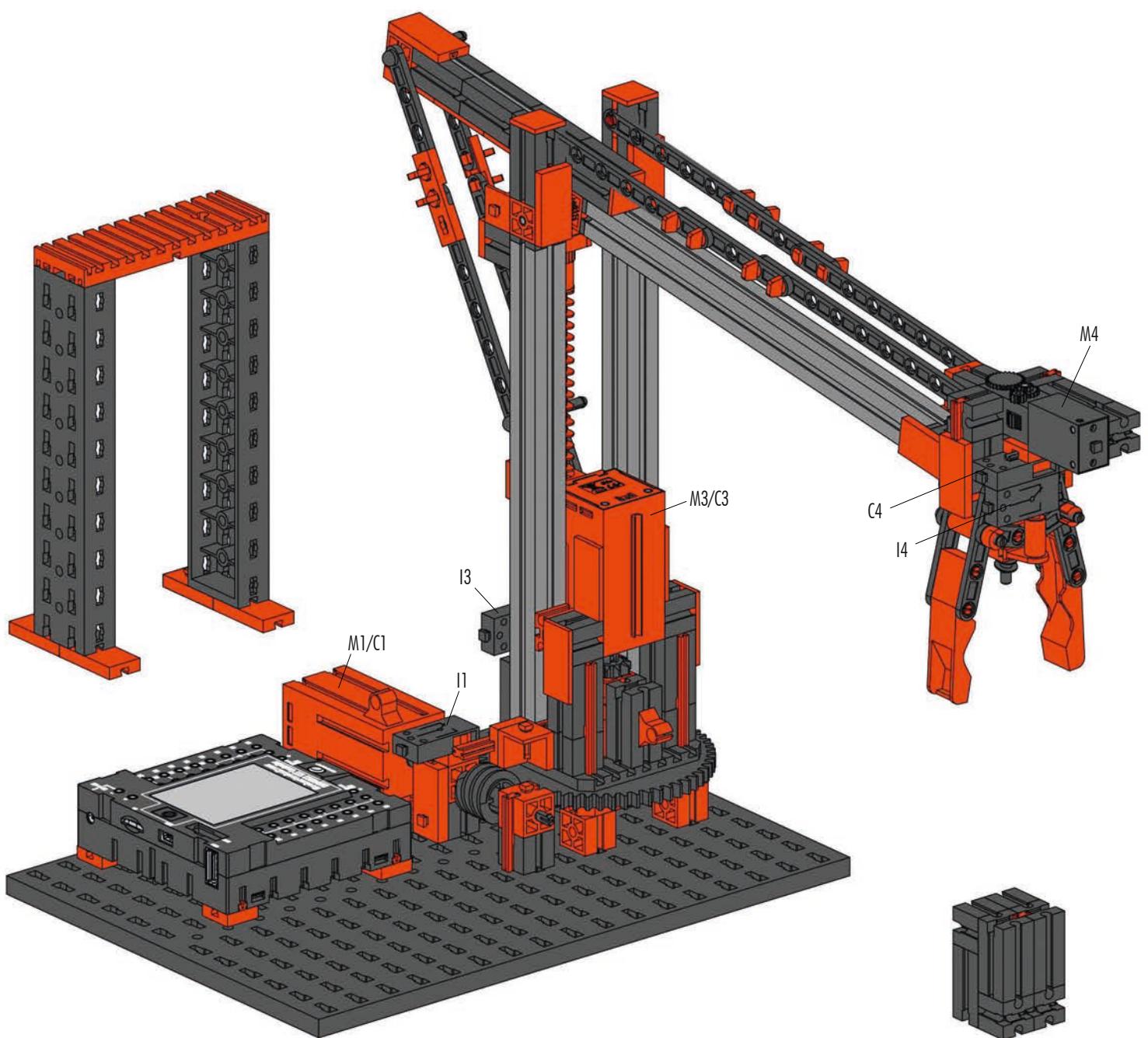
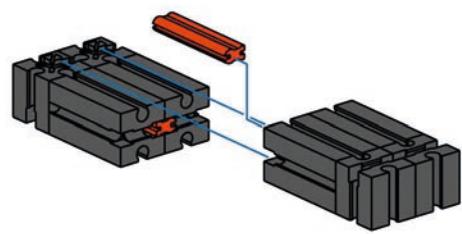


- ROBOTICS TXT Controller (Art.-Nr. 522429) nicht im Baukasten enthalten
- ROBOTICS TXT Controller (Art.-Nr. 522429) not included in the modular kit
- ROBOTICS TXT Controller (Art.-Nr. 522429) n'est pas contenue dans le kit
- ROBOTICS TXT Controller (Art.-Nr. 522429) niet in de bouwdoos opgenomen
- ROBOTICS TXT Controller (Art.-Nr. 522429) no está incluido en el conjunto
- ROBOTICS TXT Controller (Art.-Nr. 522429) não contido no sistema de construção por blocos
- ROBOTICS TXT Controller (Art.-Nr. 522429) non incluso nella scatola di montaggio
- ROBOTICS TXT Controller (Art.-Nr. 522429) не входит в комплект конструктора
- ROBOTICS TXT Controller (Art.-Nr. 522429)不包含在组件

**18**

4 x

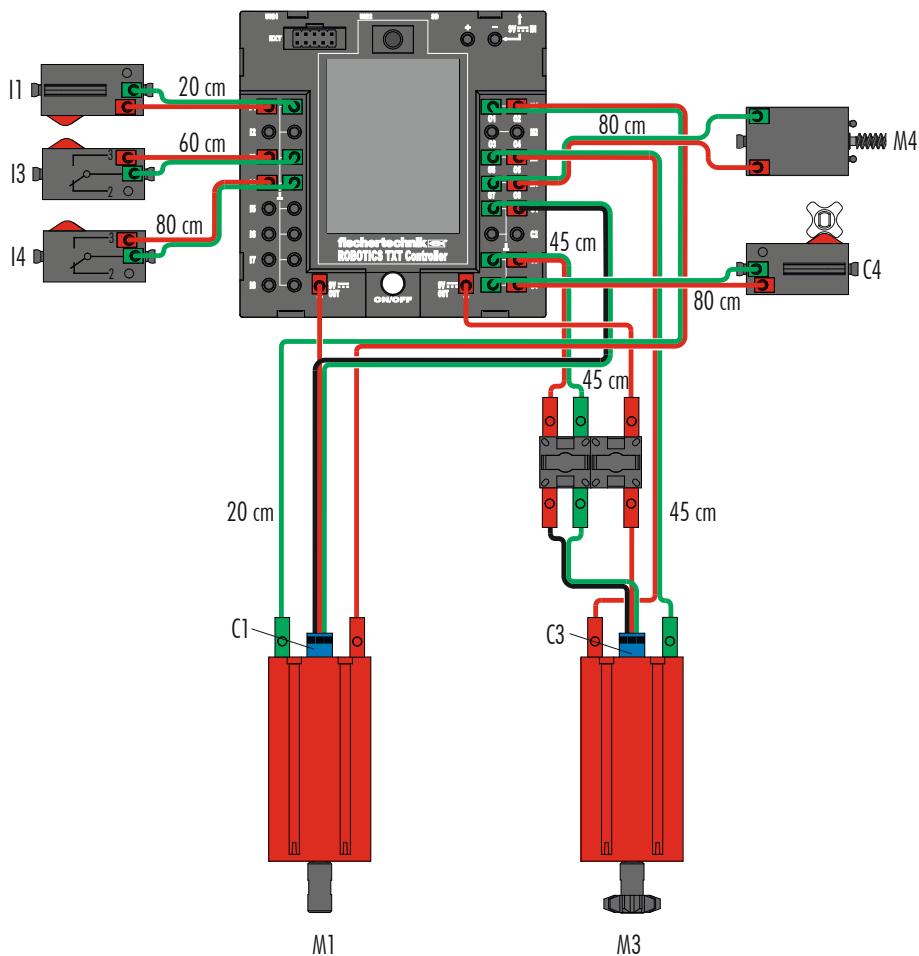


21

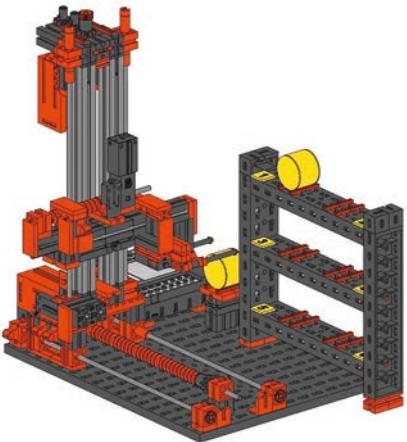
Schaltplan
Circuit diagram
Plan électrique

Schakelschema
Diagrama de circuitos
Plano elétrico de ligação

Schema elettrico
Схема подключения
电路图



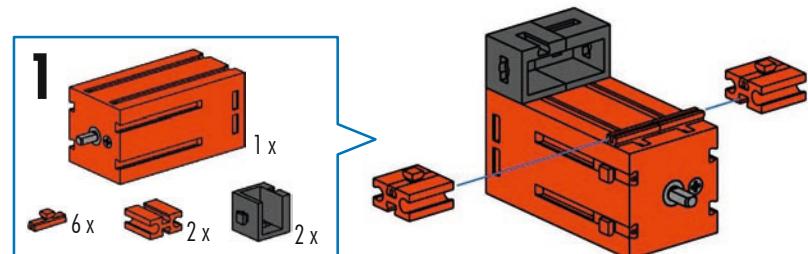
- Informationen zur Programmierung des Modells: Siehe didaktisches Begleitmaterial.
- Information on programming model: See related instructional material.
- Informations concernant la programmation de la maquette : voir le matériel d'accompagnement didactique.
- Informatie over de programmering van het model: Zie het didactisch begeleidend materiaal.
- Informaciones sobre la programación del modelo: Véase material didáctico.
- Informações sobre a programação do modelo: ver o material didático de acompanhamento.
- Informazioni sulla programmazione del modello: vedi materiale didattico.
- Информация о программировании модели: смотрите обучающий сопроводительный материал на CD.
- 有关该模型编程的信息：见 CD 光盘上的指导性说明资料。



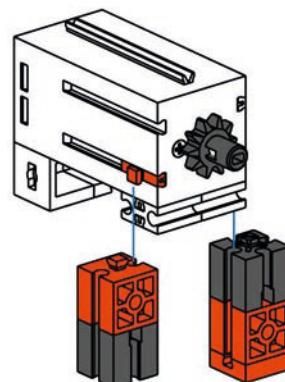
Hochregal
High bay storage rack
Almacén elevado
Rayonnage haut

Stellingmagazijn
Almacén elevado
Depósito de prateleira
alta

Magazzino alto
Высотный
стеллажный склад
高货架仓库

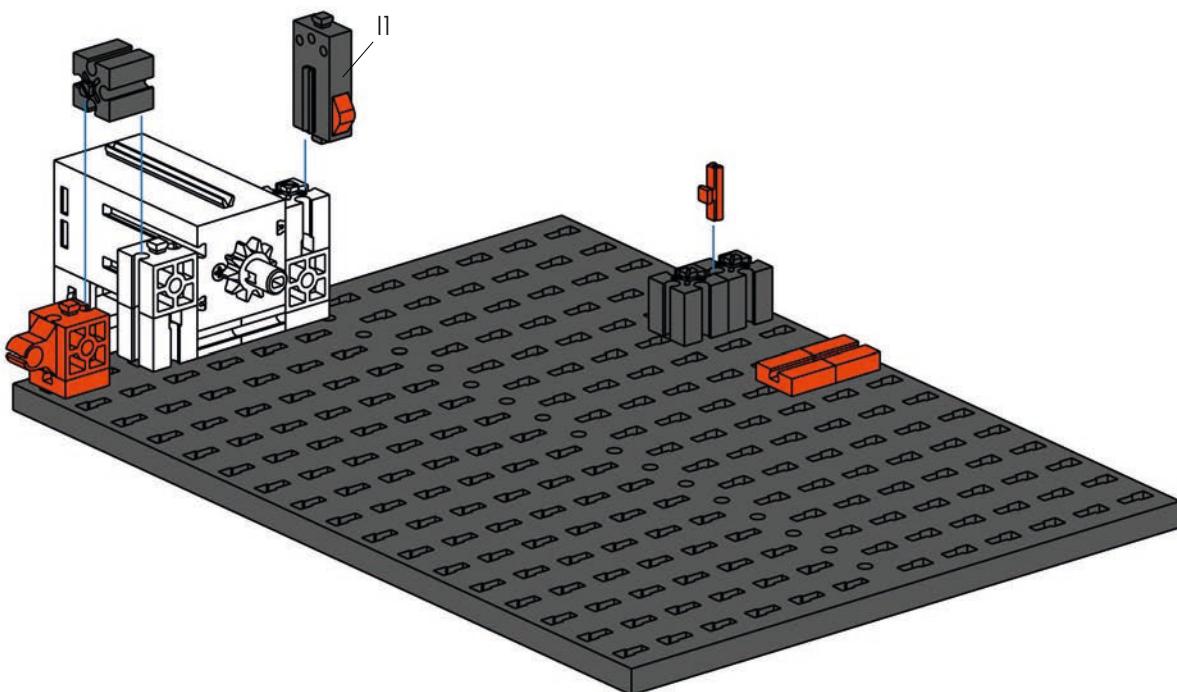


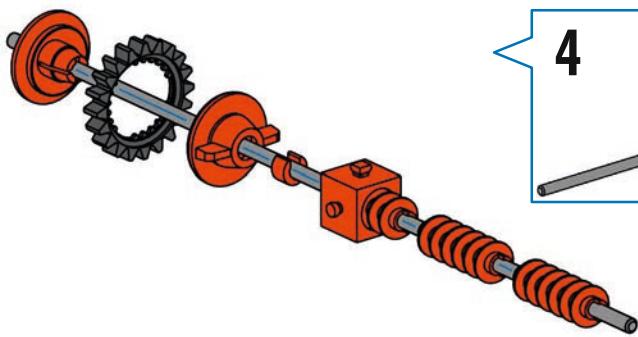
2 1x 2x 2x 1x 1x



3 1x

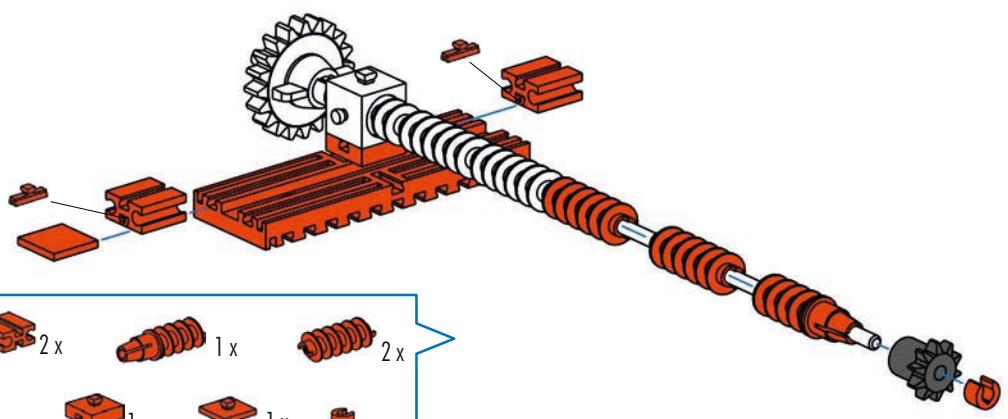
3x 3x 1x
 1x 1x 1x





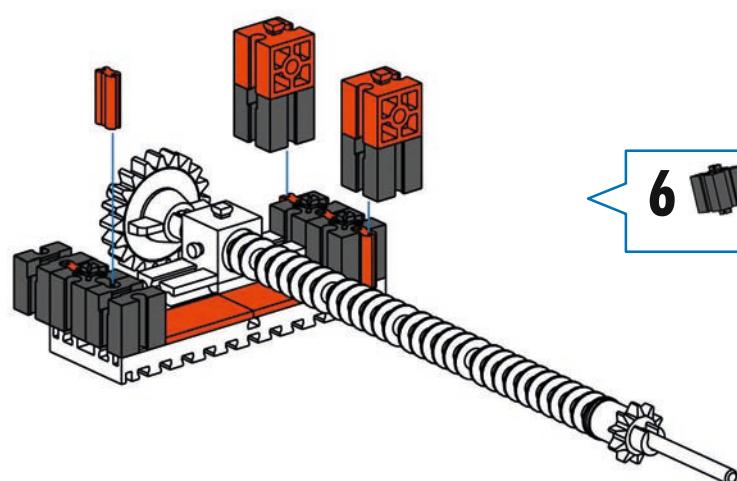
4

1x	1x	1x	1x
1x	3x	1x	1x



5

1x	2x	1x	1x	2x
2x	1x	1x	1x	1x

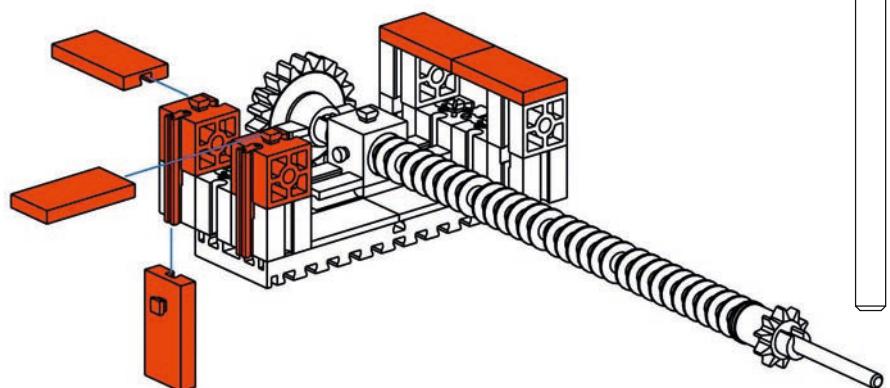


6

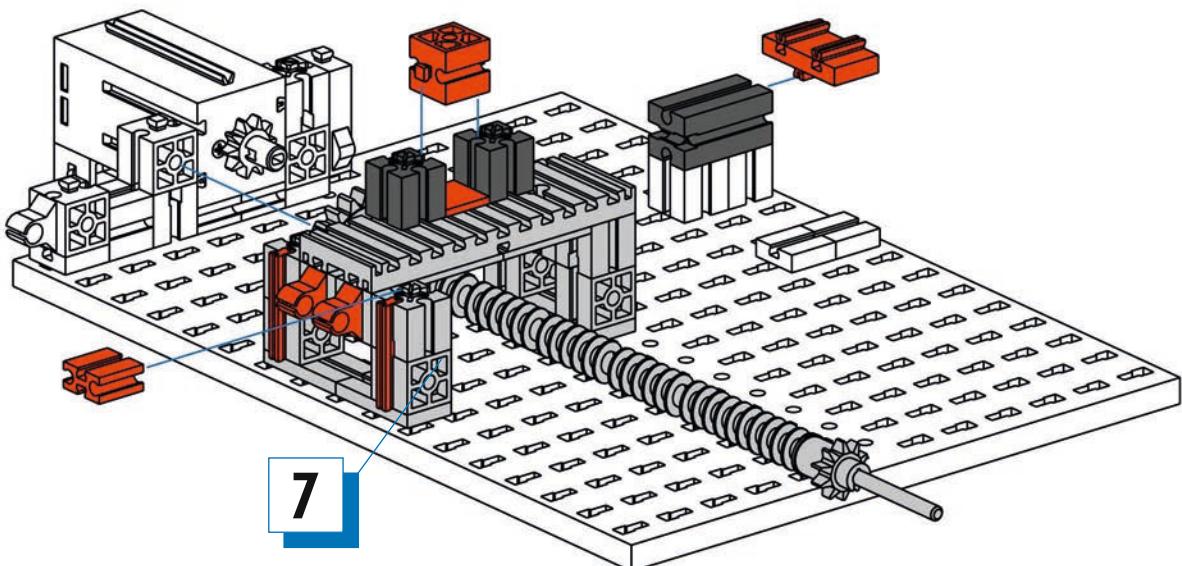
3x	4x	2x	2x	5x
----	----	----	----	----

7

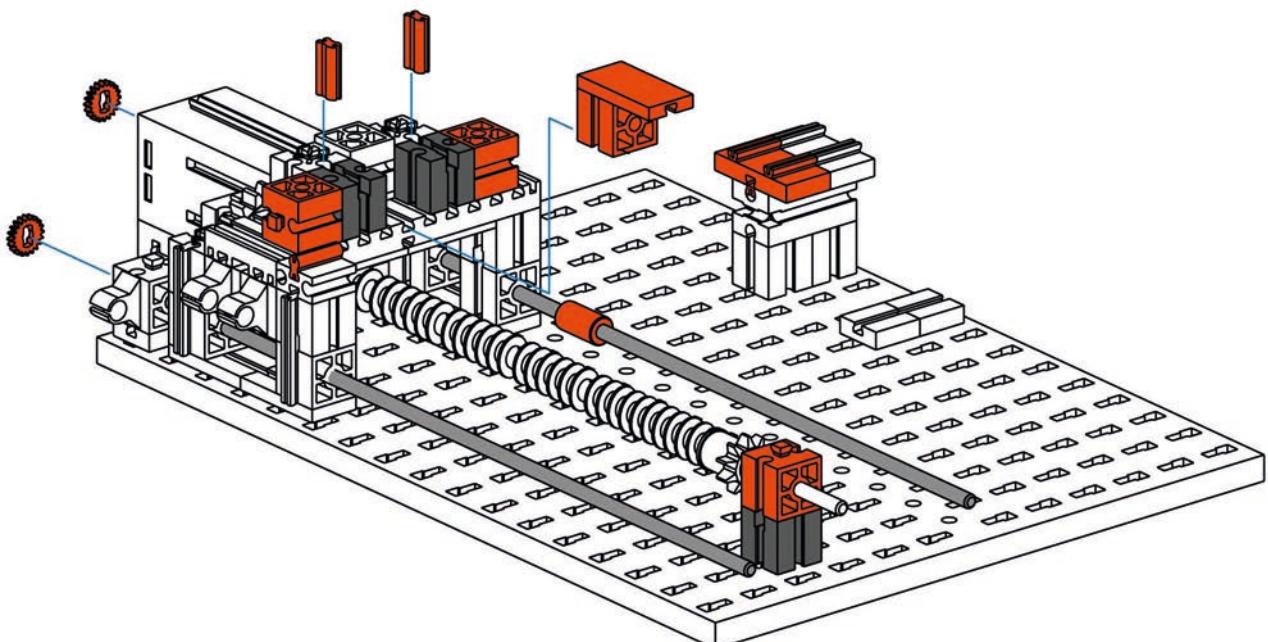
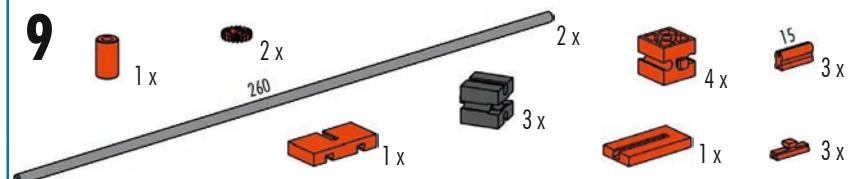
2x	4x
2x	1x
30	

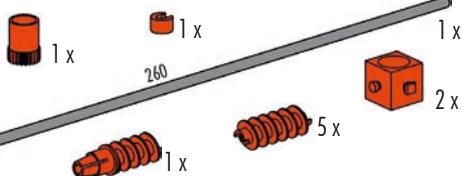


260 mm

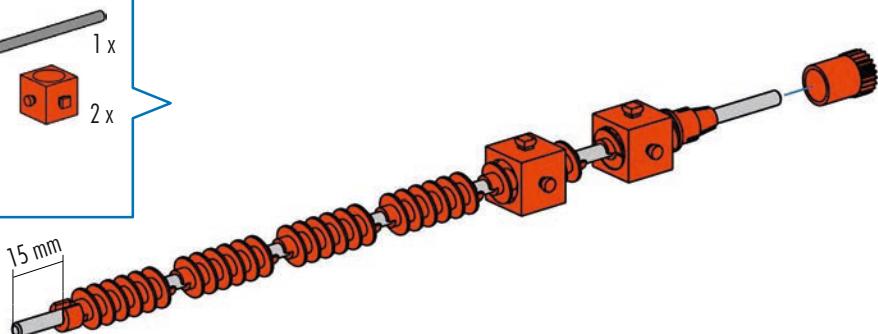
8

260 mm

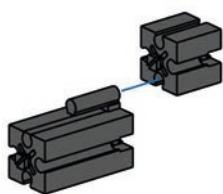
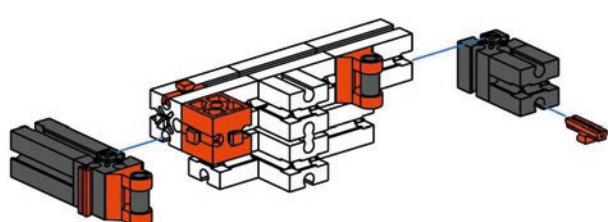
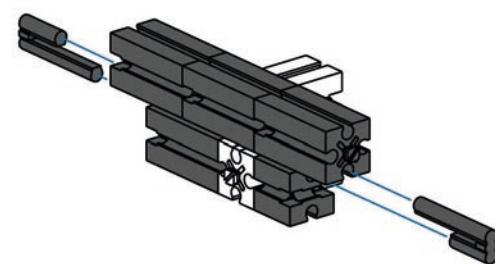
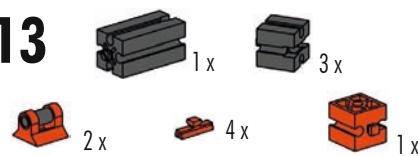
9

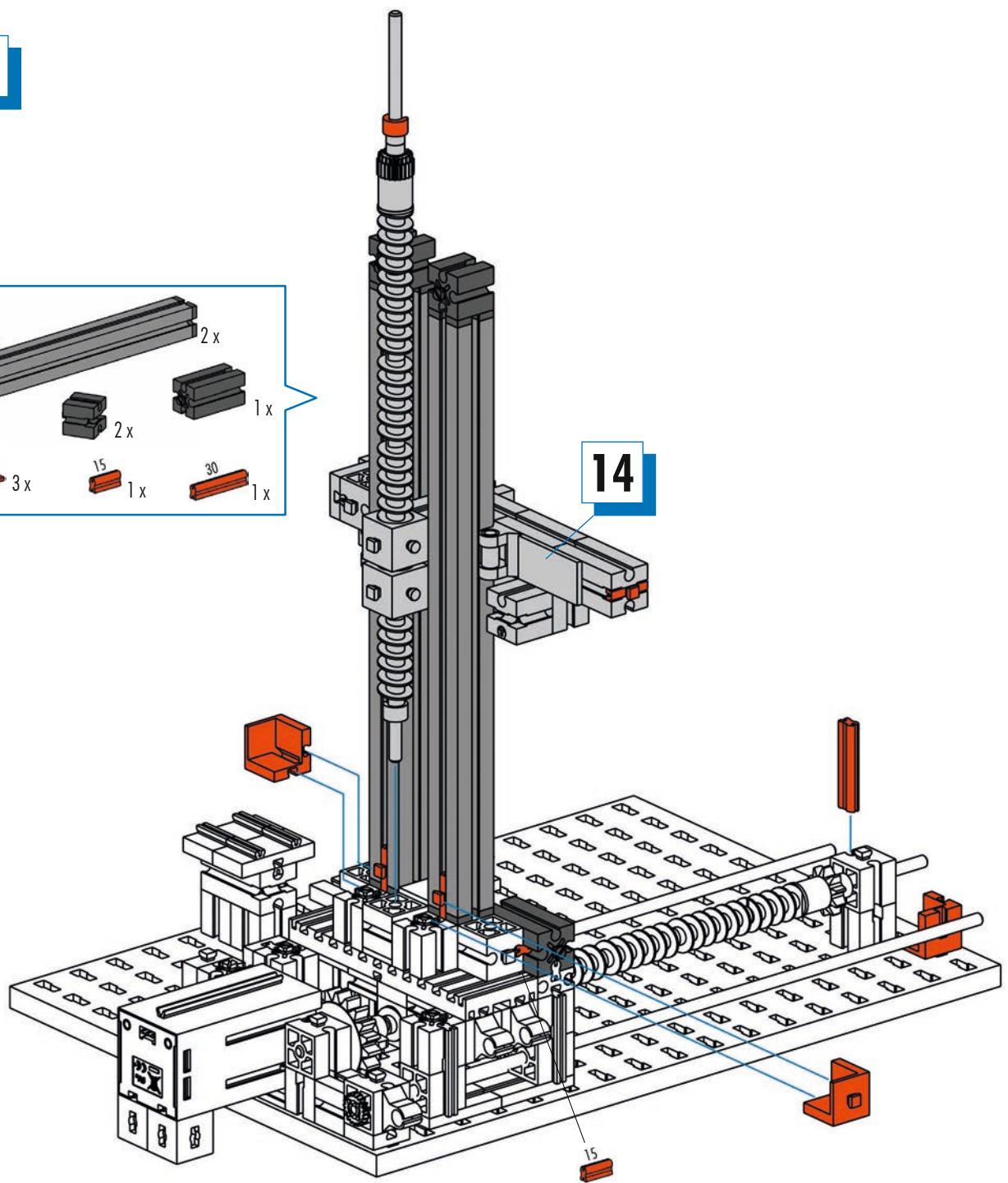
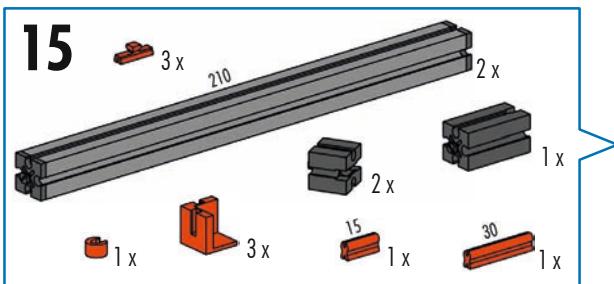
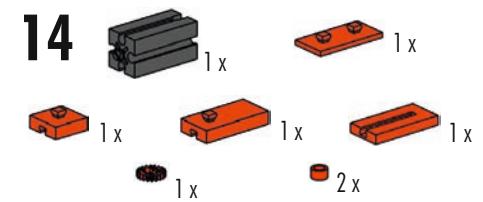
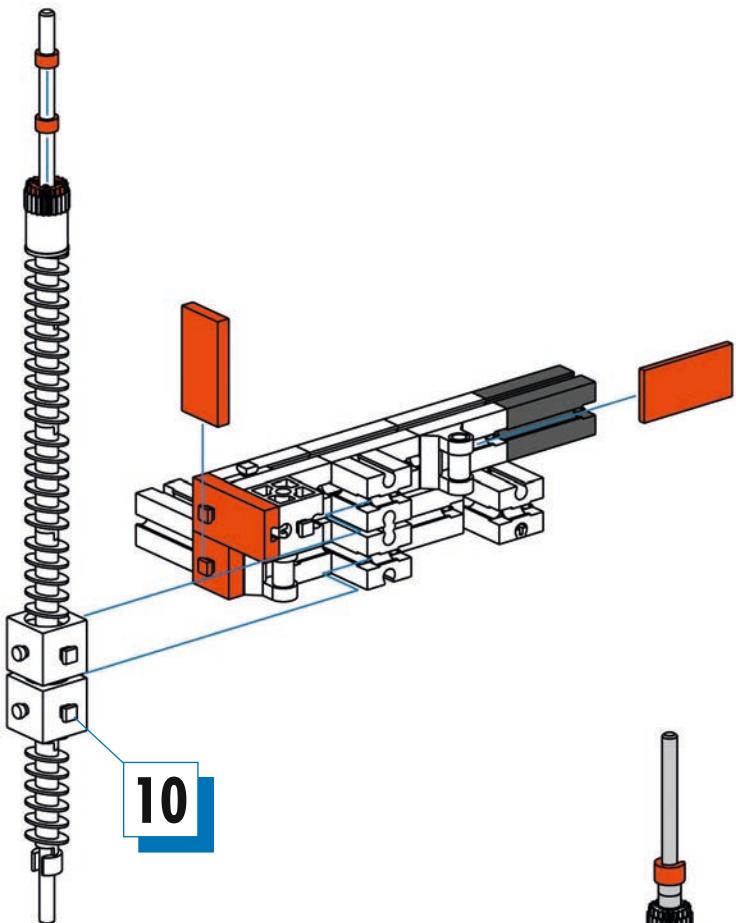
10

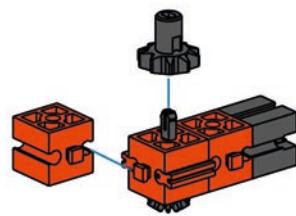
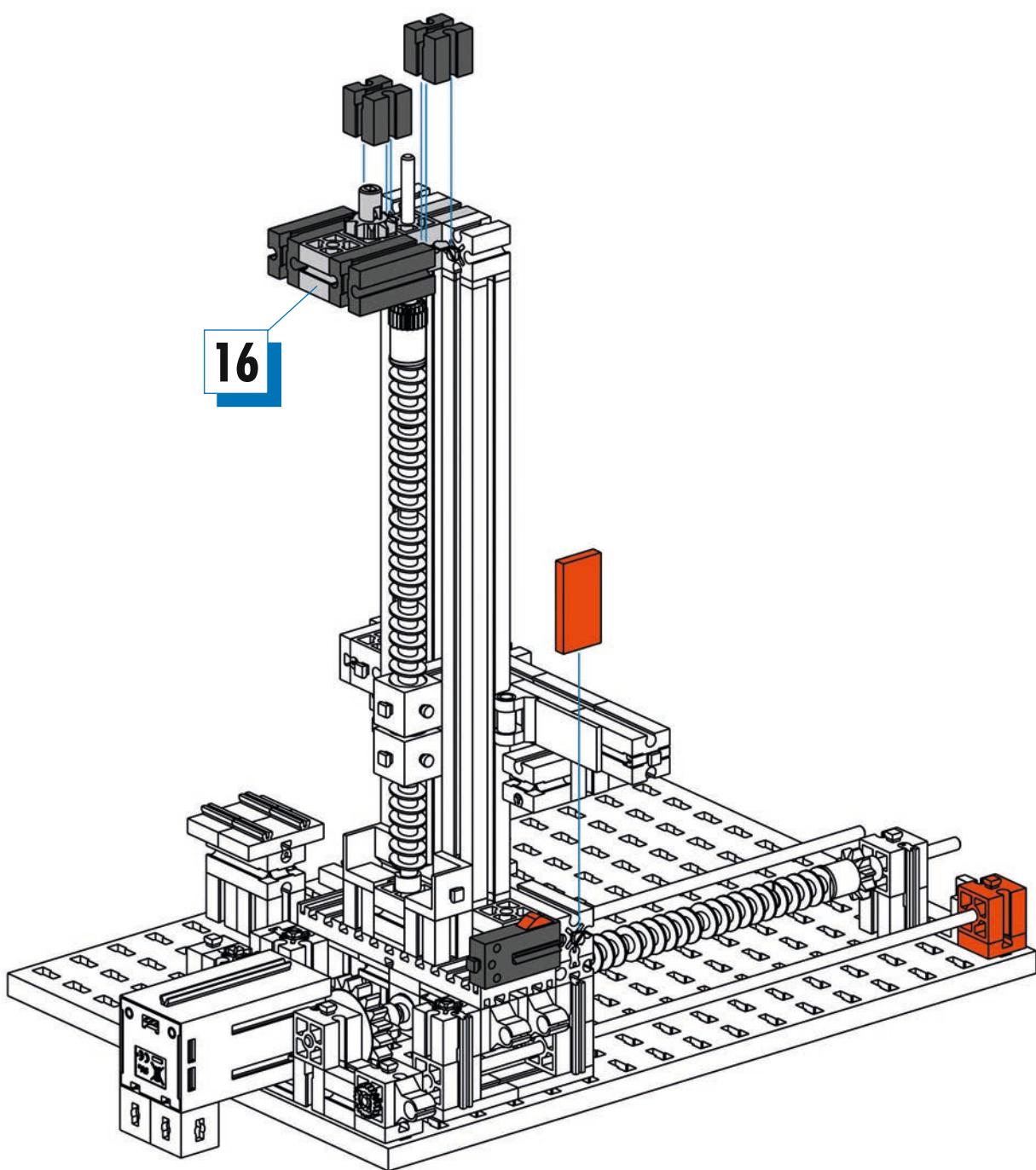
15 mm

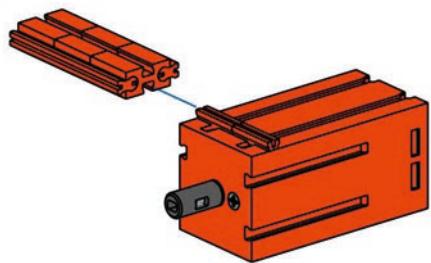
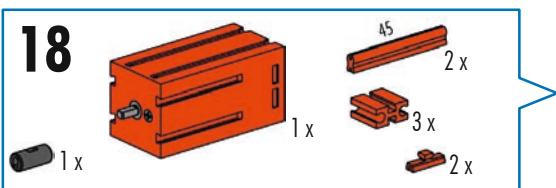
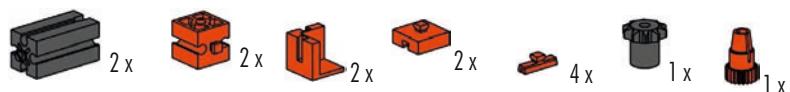
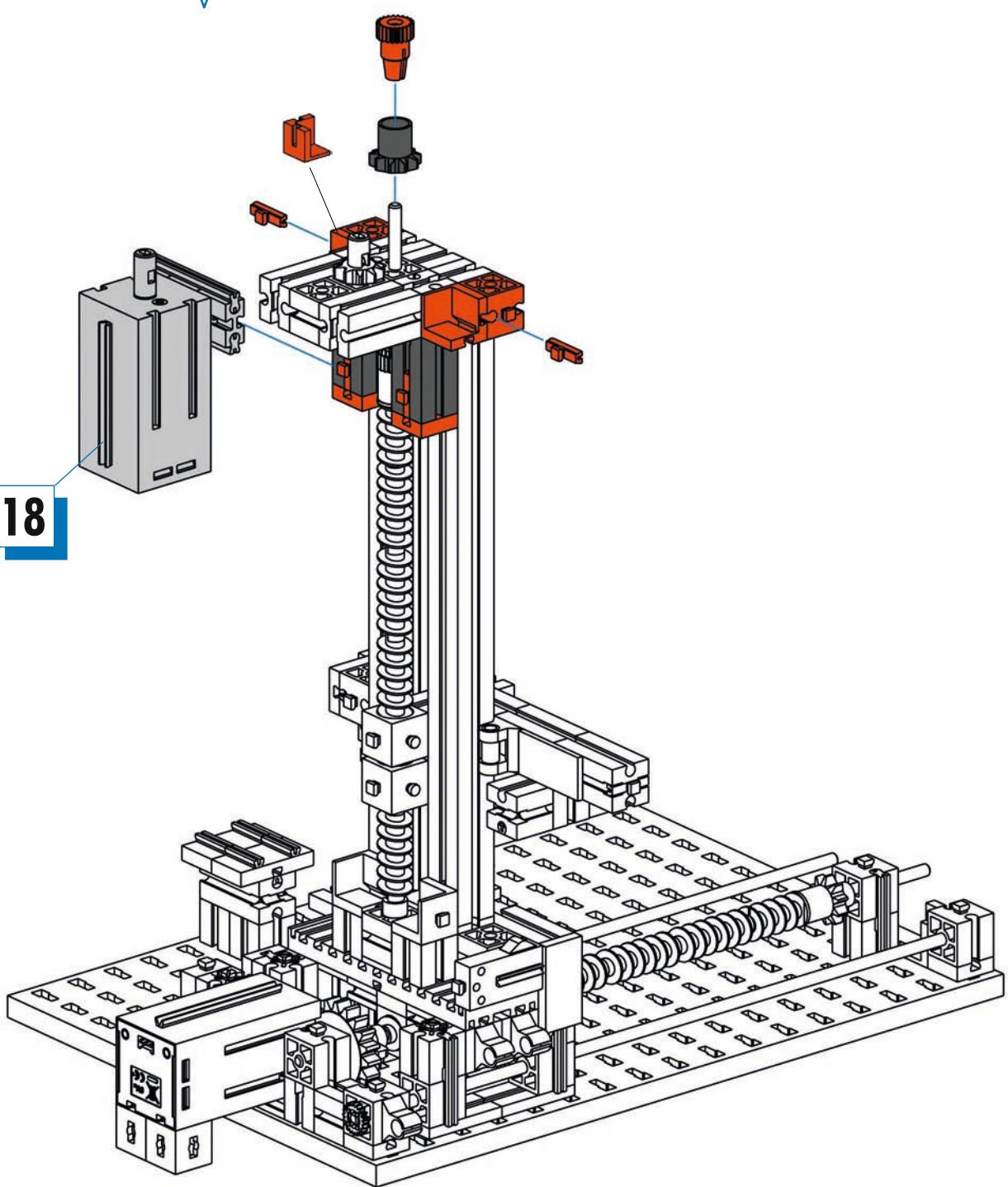


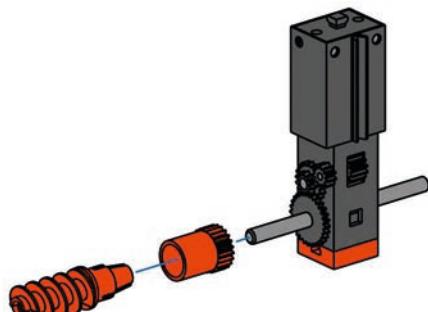
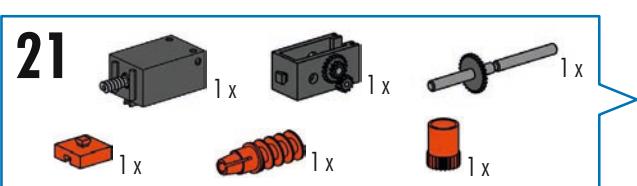
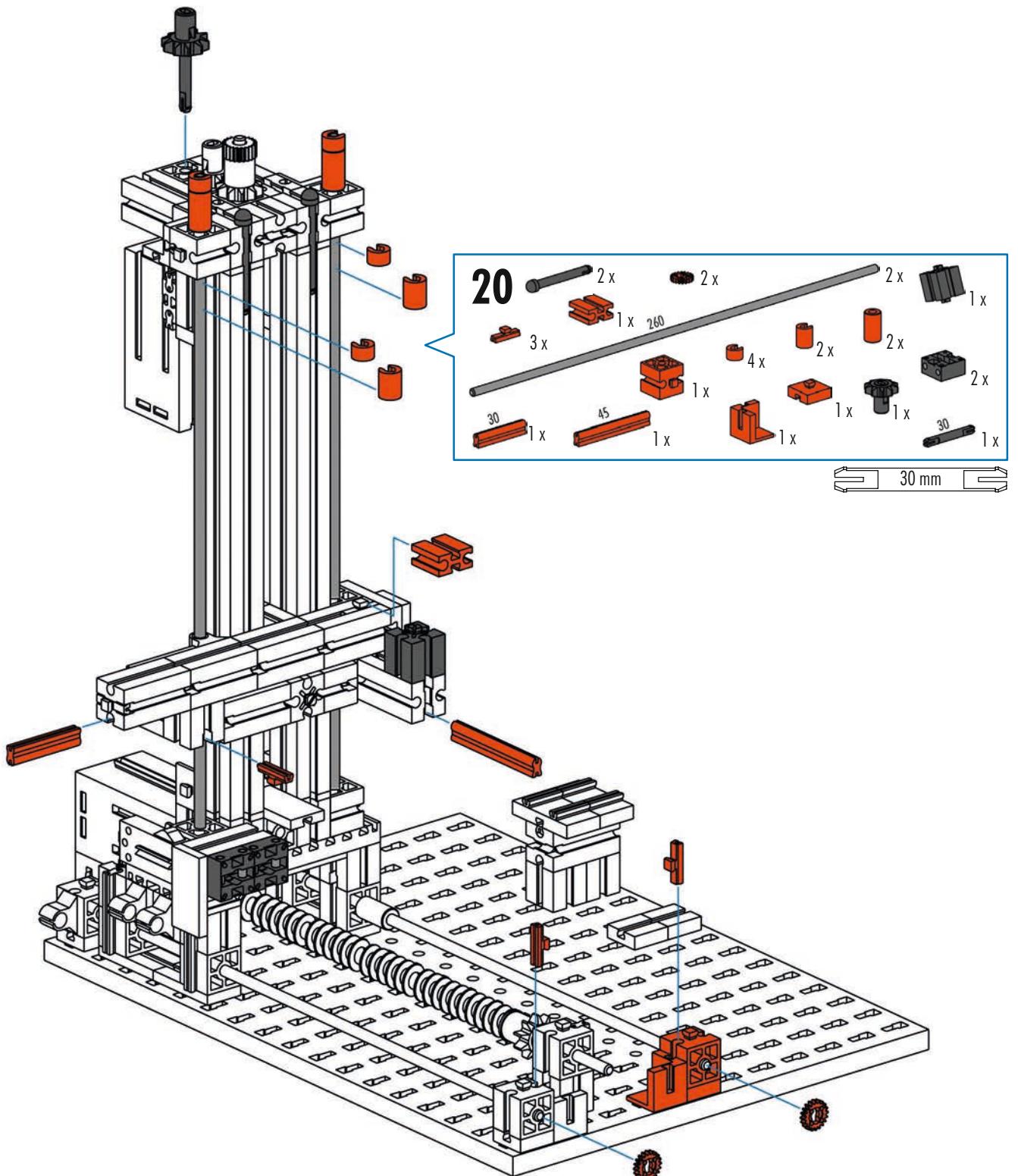
260 mm

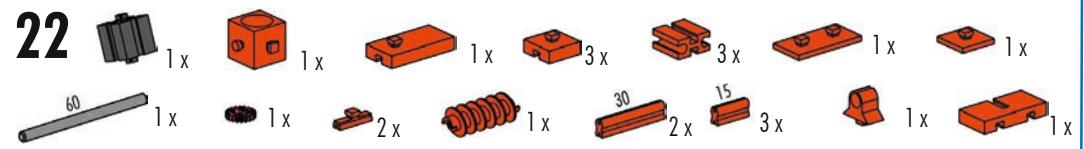
11**12****13**



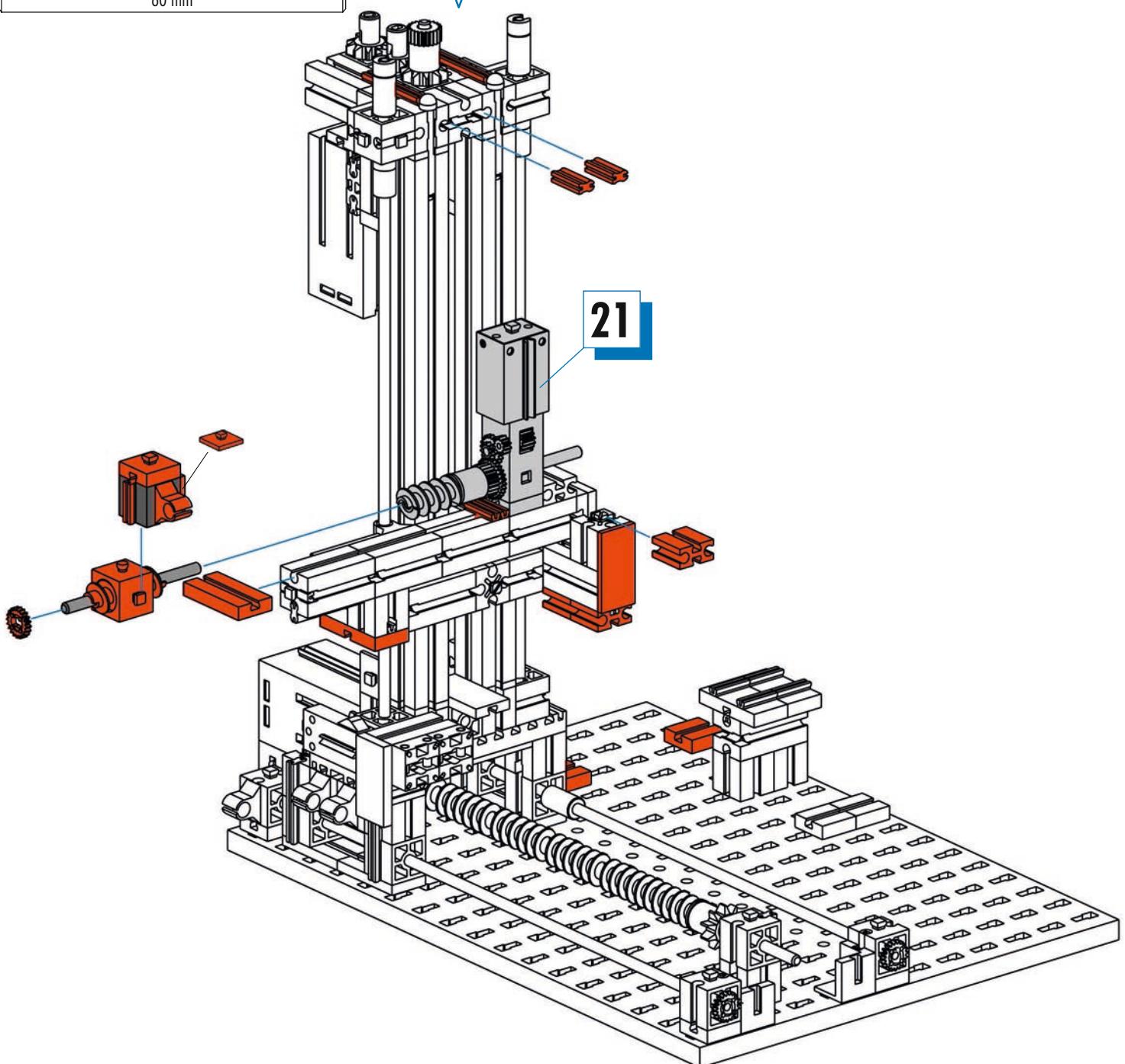
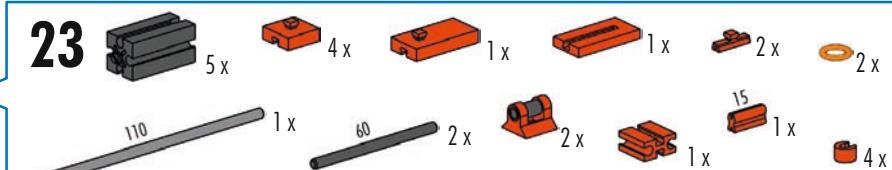
16**17****16**

18**19****18**



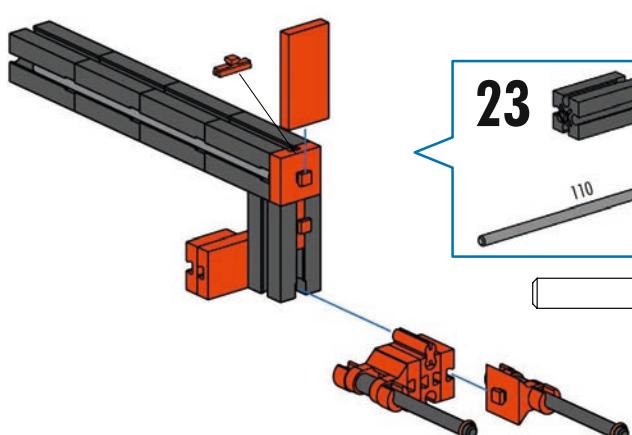
22

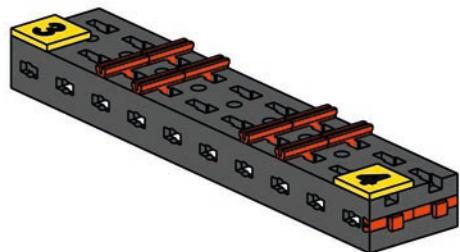
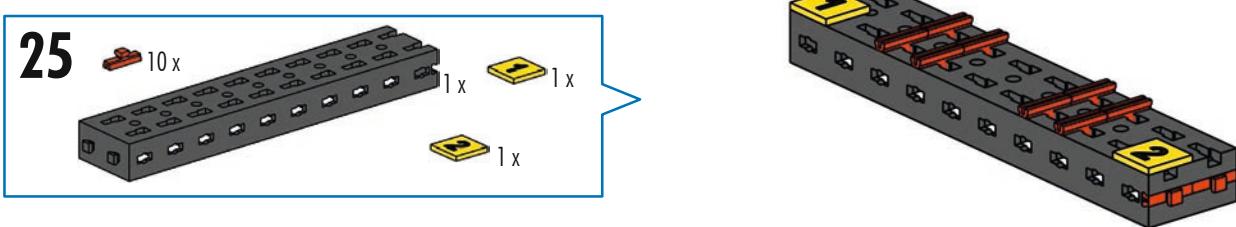
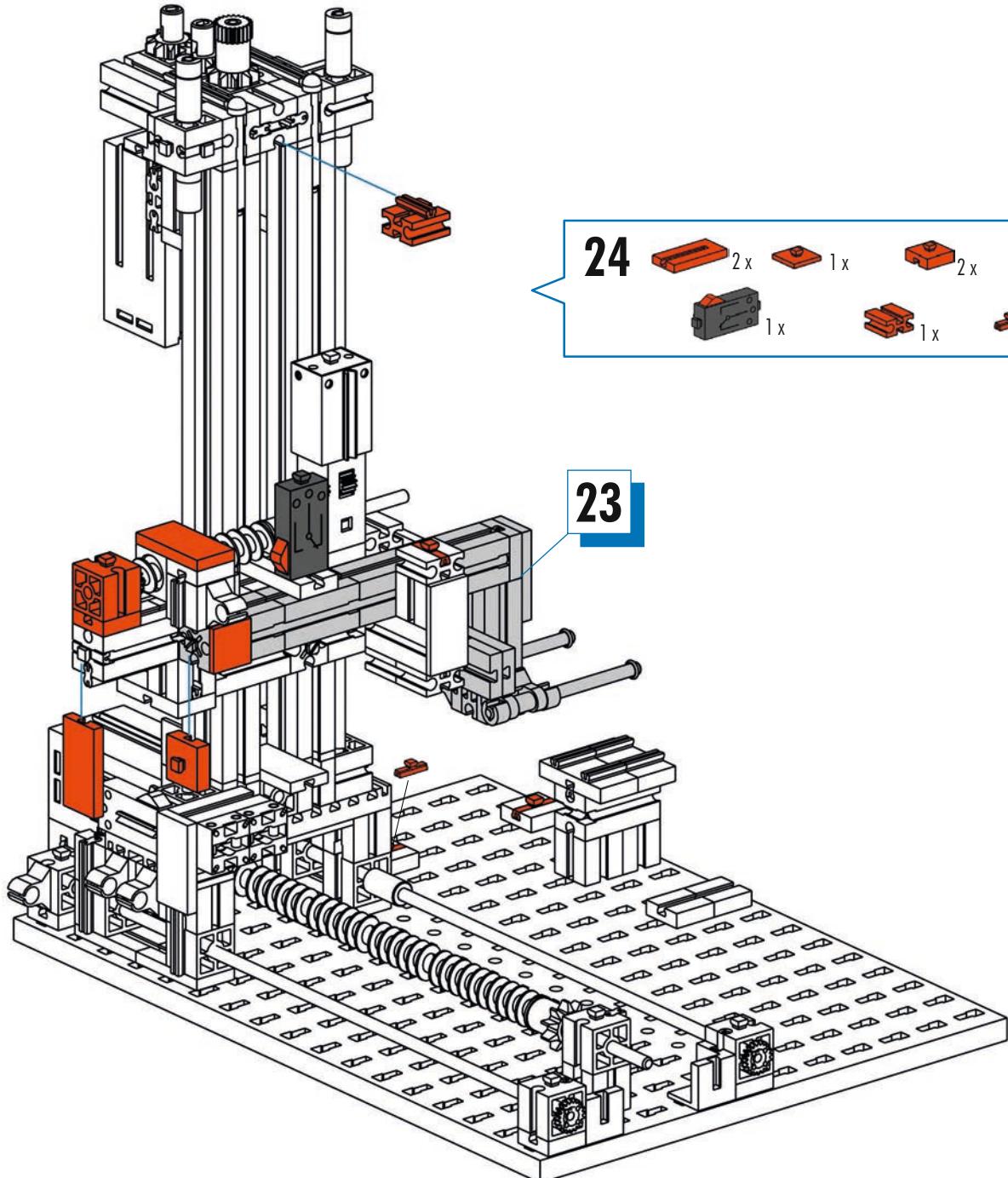
60 mm

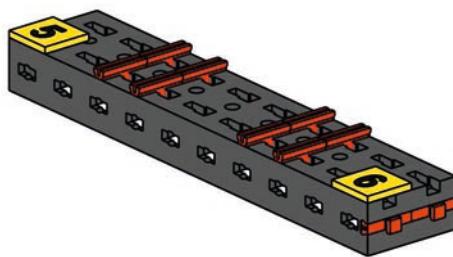
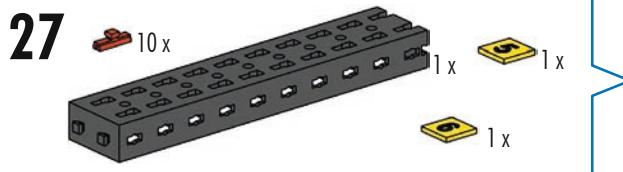
**23**

110 mm

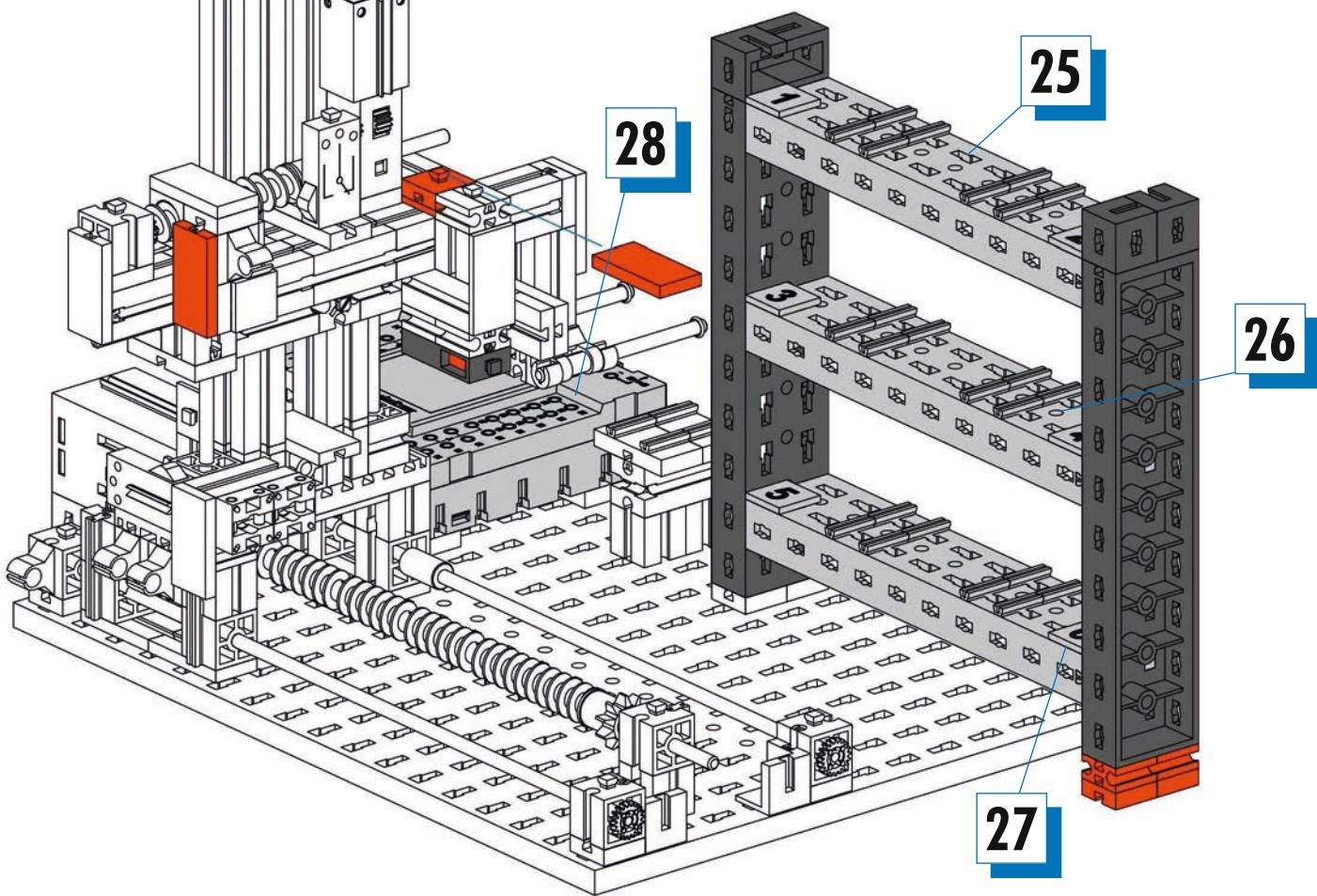
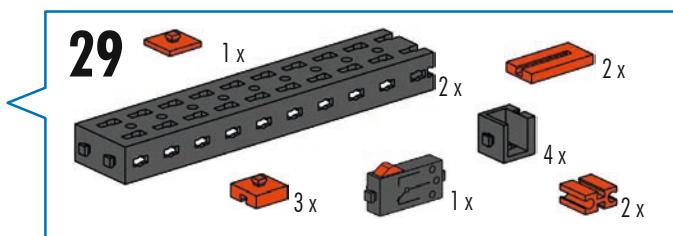
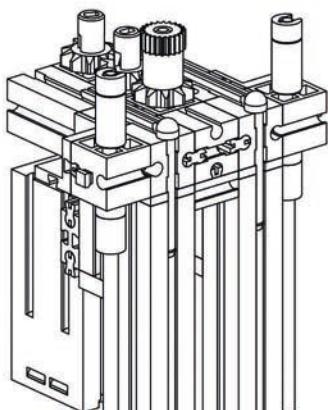
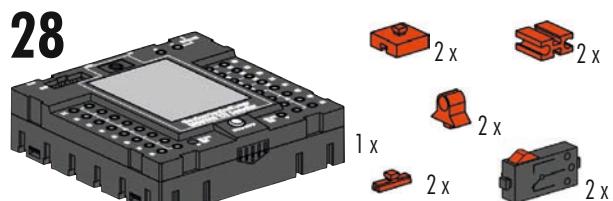
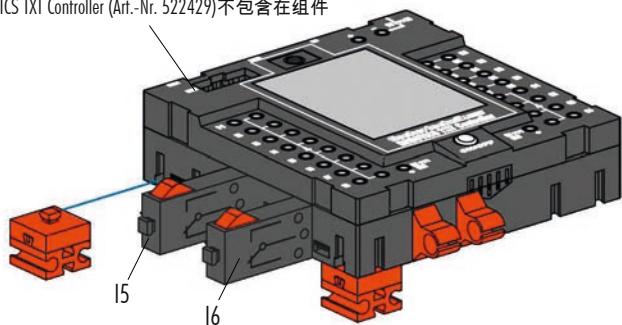
60 mm

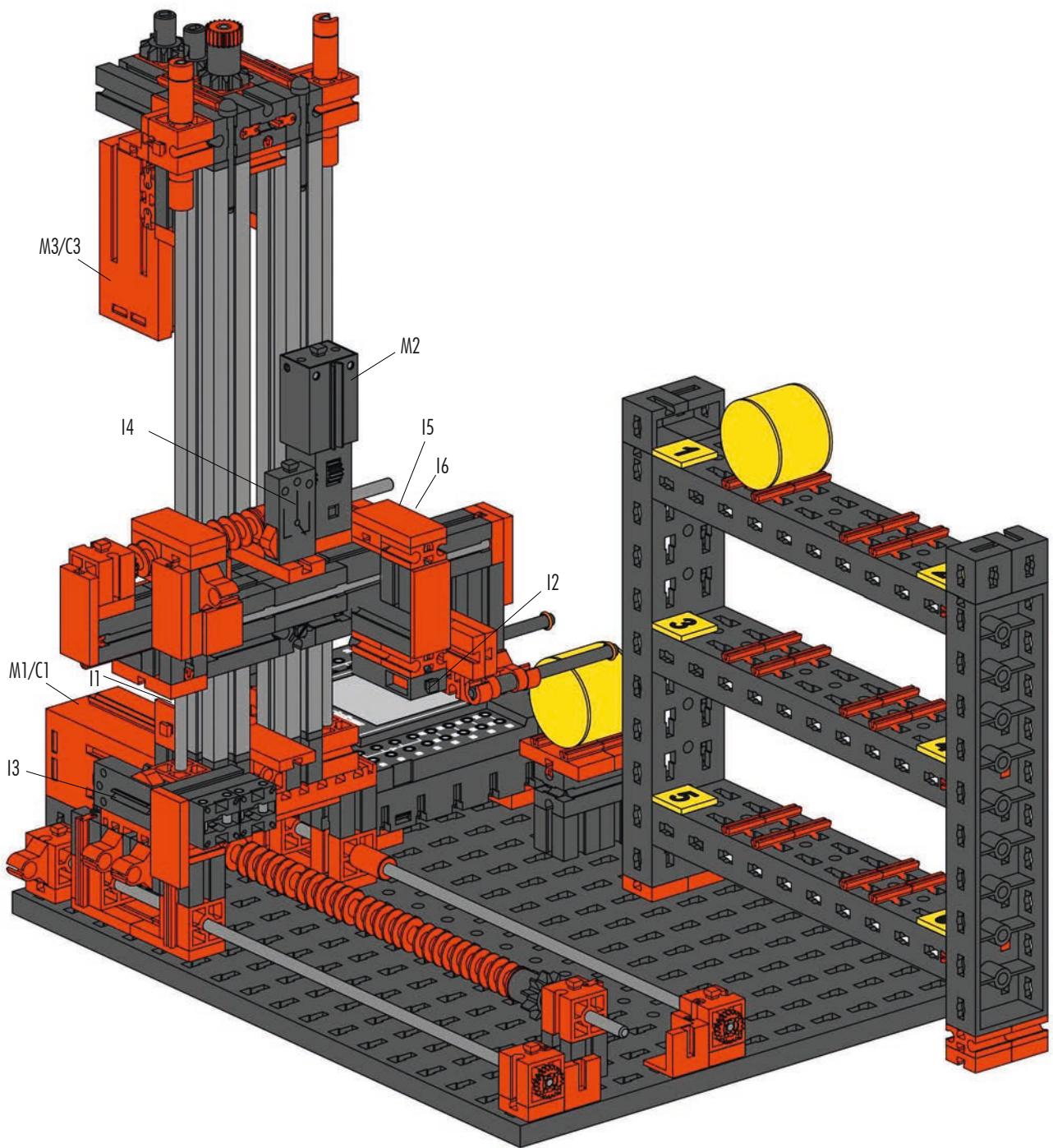


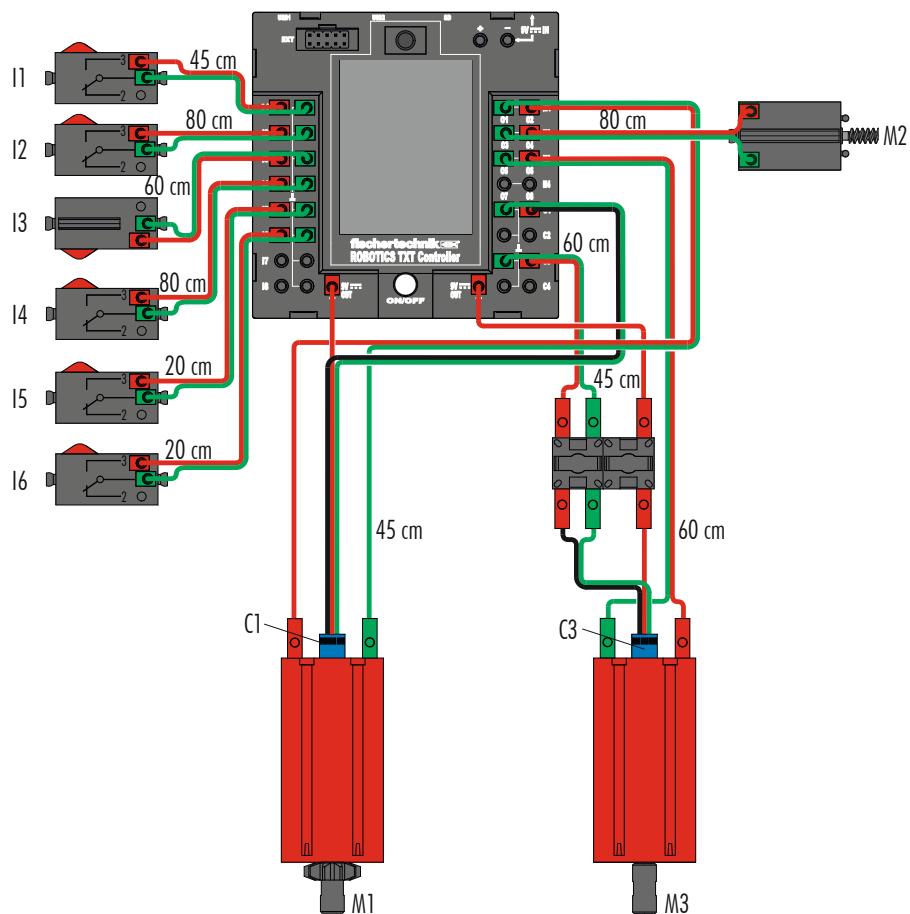




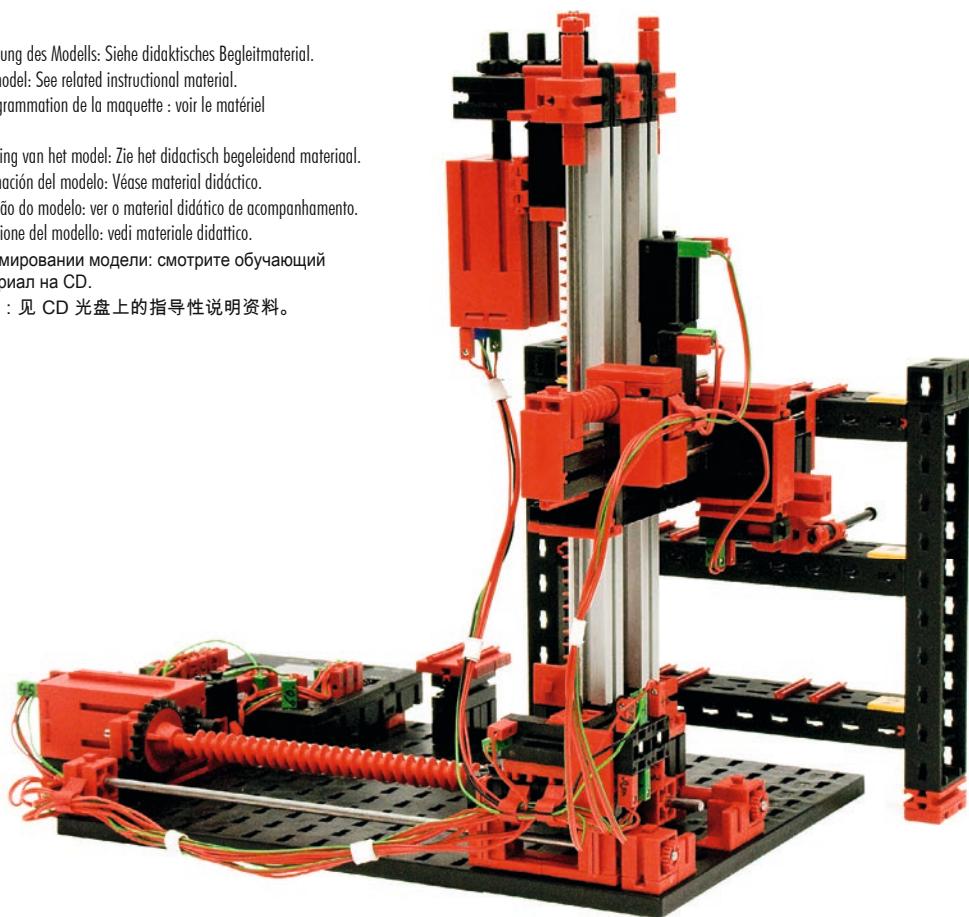
- ROBOTICS TXT Controller (Art.-Nr. 522429) nicht im Baukasten enthalten
- ROBOTICS TXT Controller (Art.-Nr. 522429) not included in the modular kit
- ROBOTICS TXT Controller (Art.-Nr. 522429) n'est pas contenue dans le kit
- ROBOTICS TXT Controller (Art.-Nr. 522429) niet in de bouwdoos opgenomen
- ROBOTICS TXT Controller (Art.-Nr. 522429) no está incluido en el conjunto
- ROBOTICS TXT Controller (Art.-Nr. 522429) não consta no sistema de construção por blocos
- ROBOTICS TXT Controller (Art.-Nr. 522429) non incluso nella scatola di montaggio
- ROBOTICS TXT Controller (Art.-Nr. 522429) не входит в комплект конструктора
- ROBOTICS TXT Controller (Art.-Nr. 522429) 不包含在组件

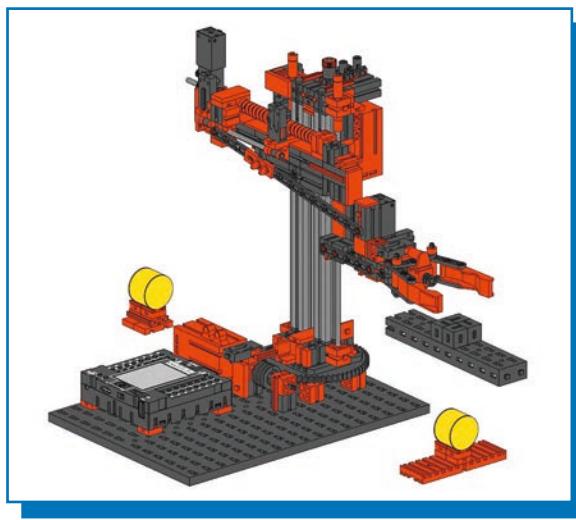






- Informationen zur Programmierung des Modells: Siehe didaktisches Begleitmaterial.
- Information on programming model: See related instructional material.
- Informations concernant la programmation de la maquette : voir le matériel d'accompagnement didactique.
- Informatie over de programmering van het model: Zie het didactisch begeleidend materiaal.
- Informaciones sobre la programación del modelo: Véase material didáctico.
- Informações sobre a programação do modelo: ver o material didático de acompanhamento.
- Informazioni sulla programmazione del modello: vedi materiale didattico.
- Информация о программировании модели: смотрите обучающий сопроводительный материал на CD.
- 有关该模型编程的信息：见 CD 光盘上的指导性说明资料。

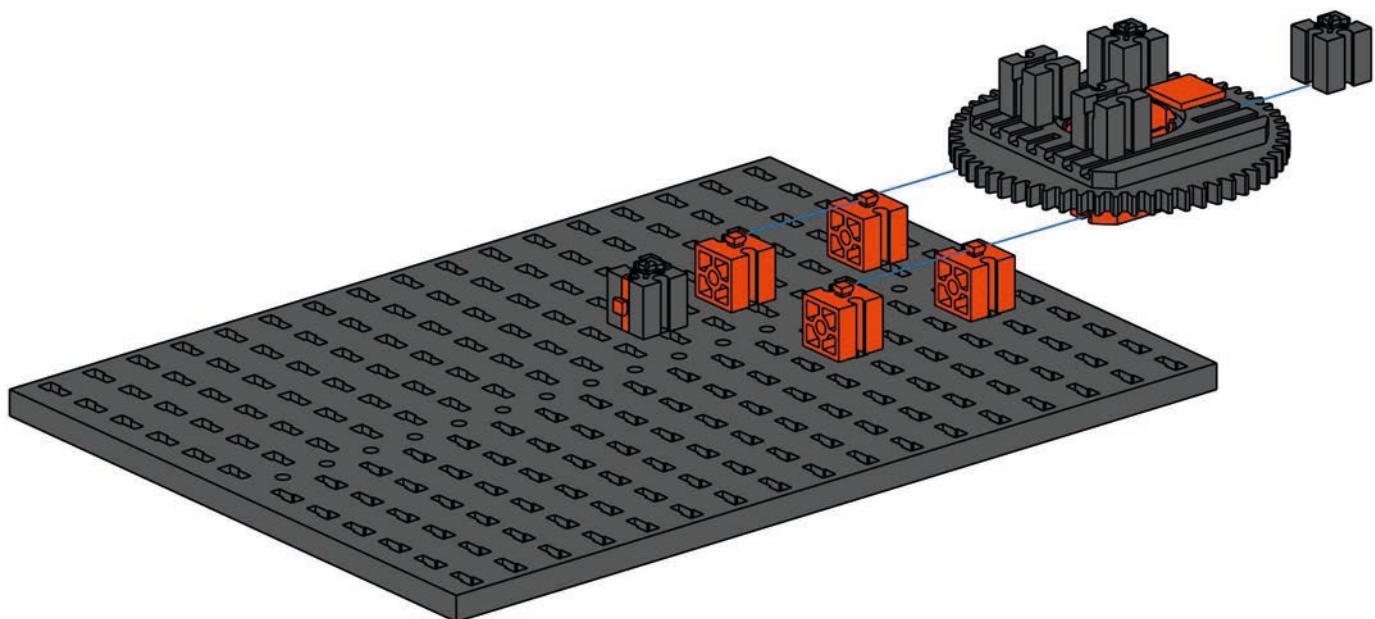
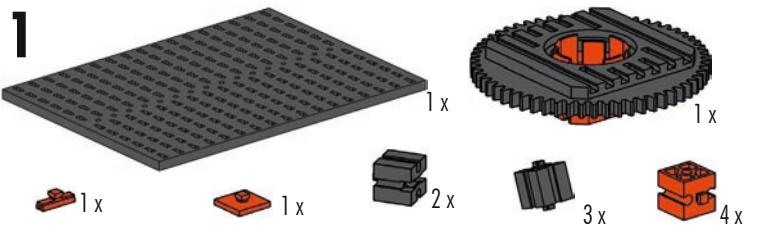




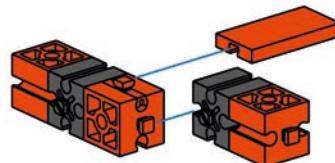
Schwenkgreifer
Pivoting gripper
Grappin basculant

Zwenkgrijper
Pinza oscilante
Garras rotativas

Pinza orientabile
Поворотный захват
回转抓爪

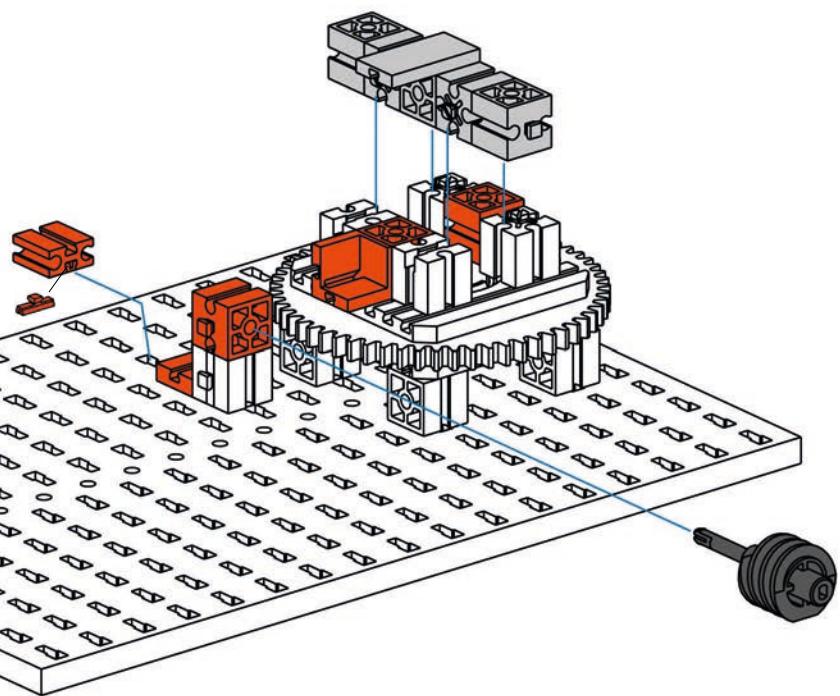


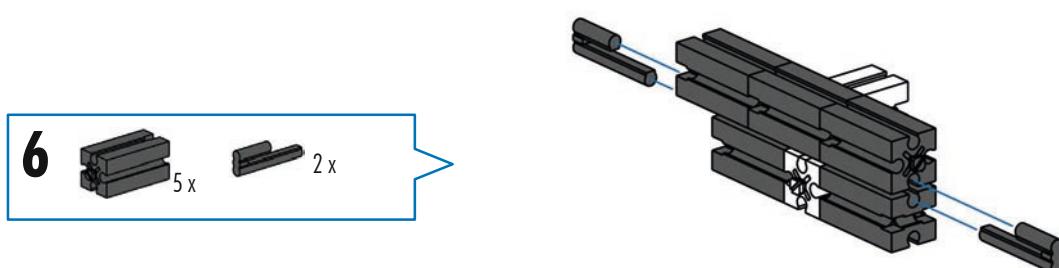
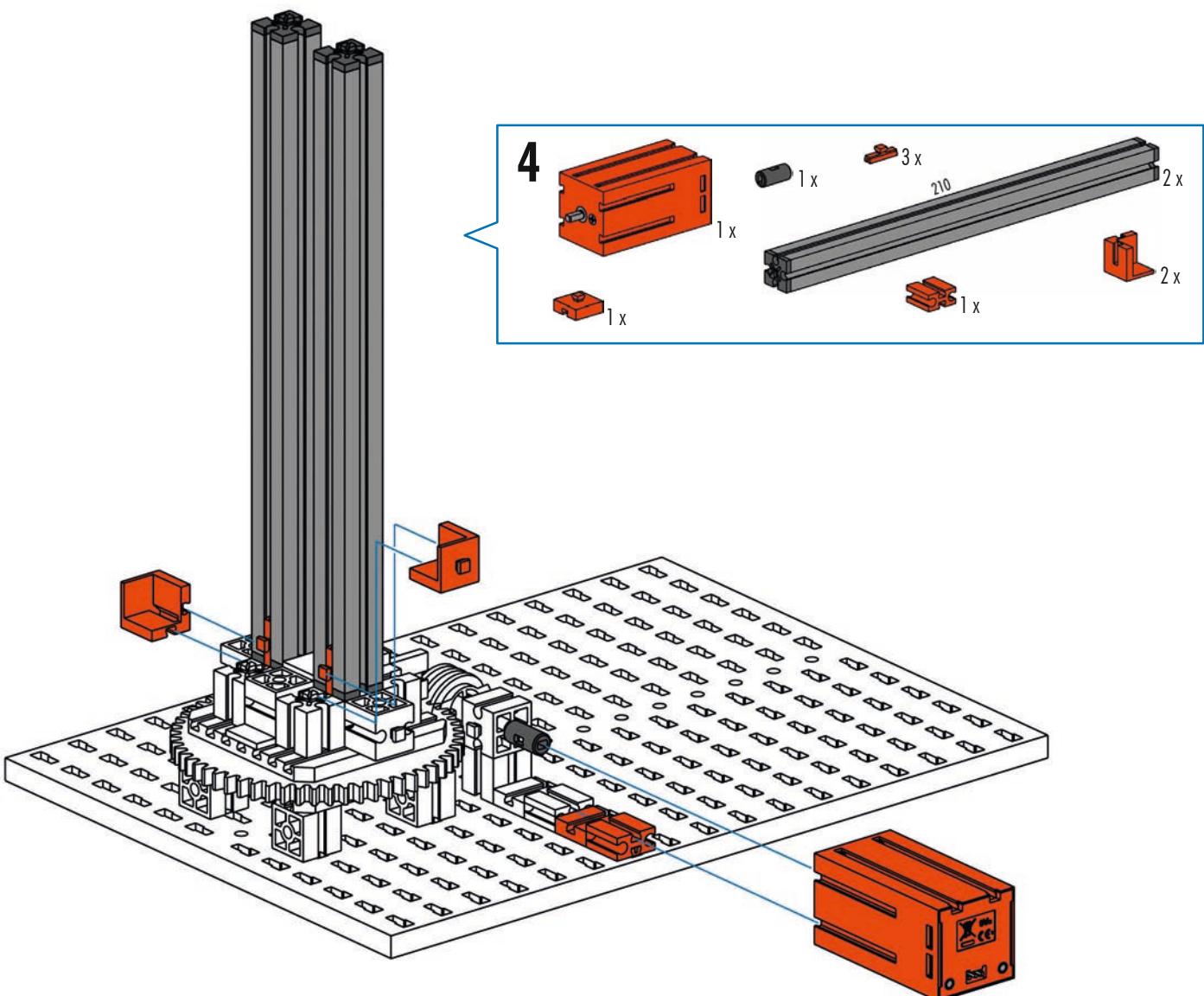
2 2x 1x1 black Technic pins
3x 1x1 orange Technic pins
1x 1x1 red Technic pin
1x 1x1 dark grey Technic pin

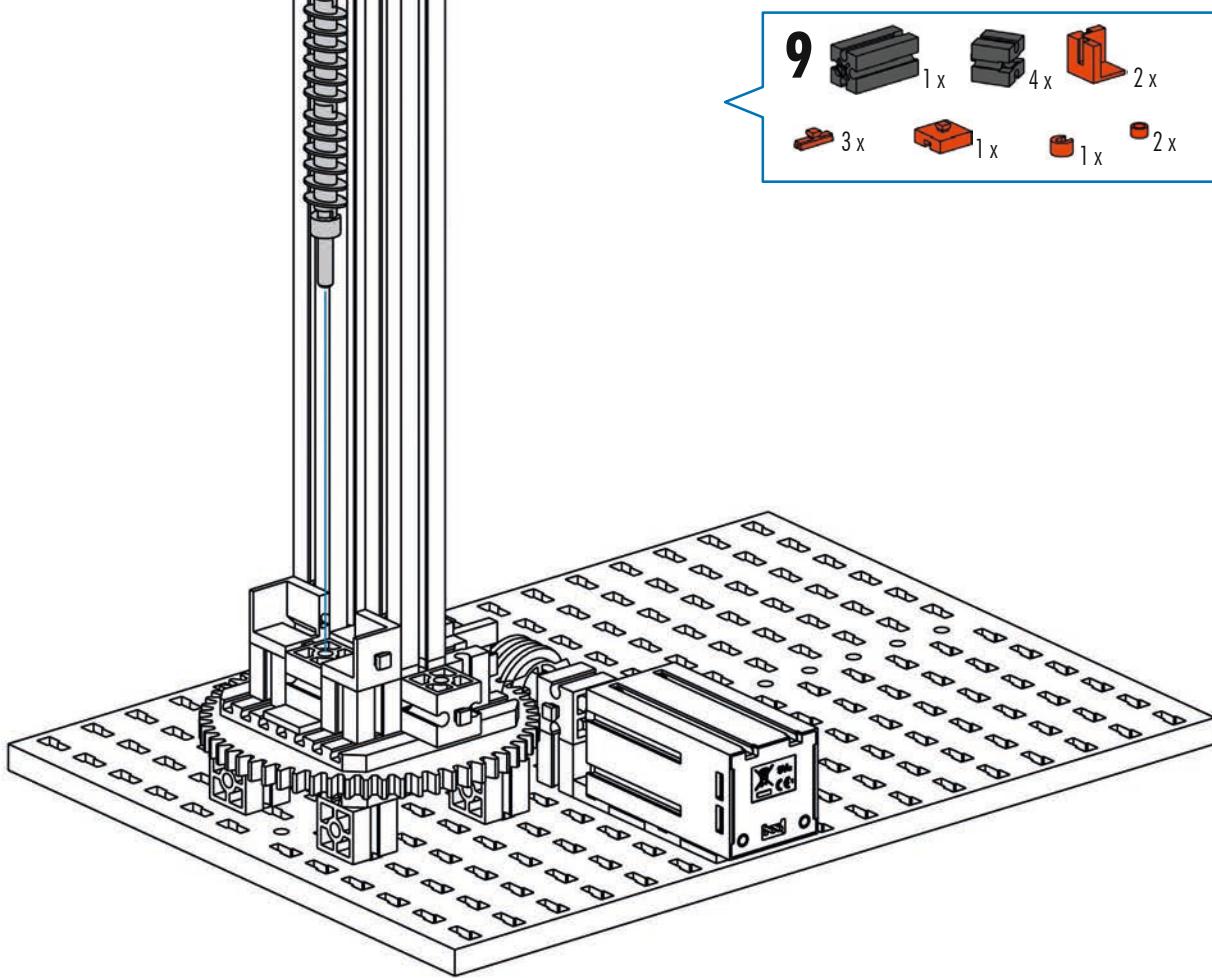
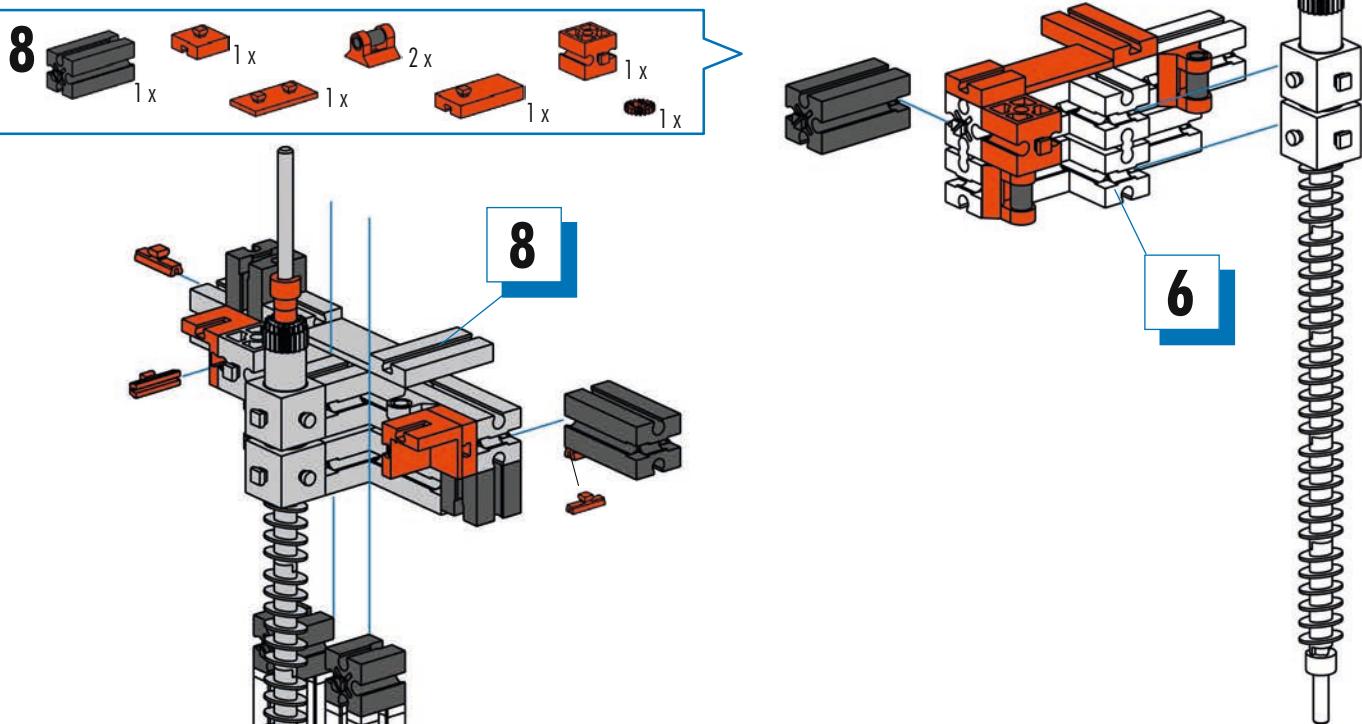
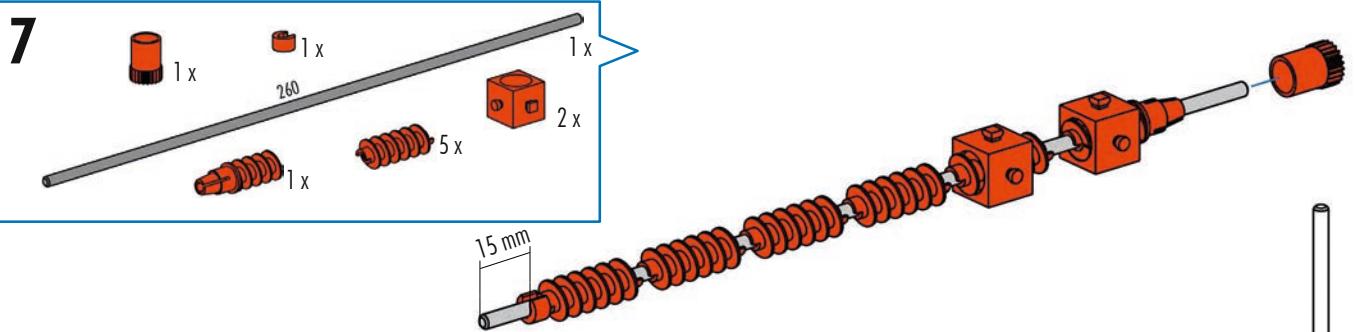


3 3x 1x1 orange Technic pins
1x 1x1 dark grey Technic pin
1x 30 mm Technic beam
1x black Technic motor
1x 1x1 red Technic pin

30 mm







10

1x



3x



1x



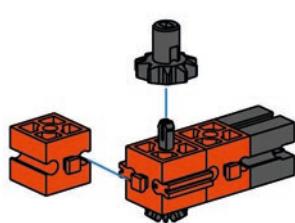
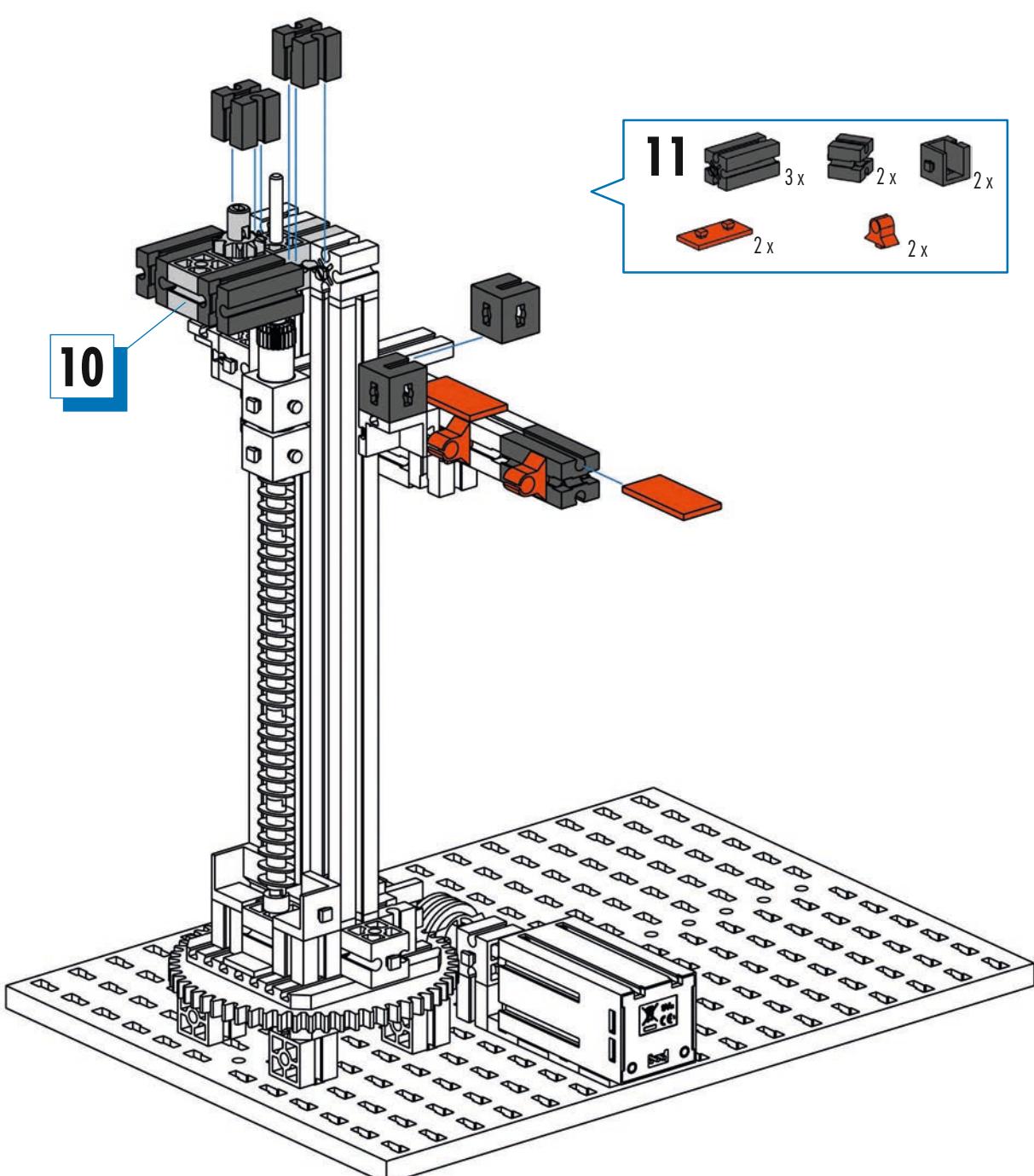
1x



15



2x

**10****11**

3x



2x



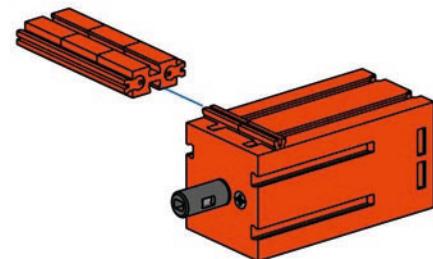
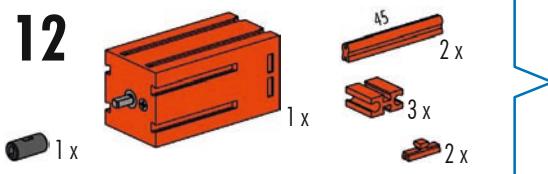
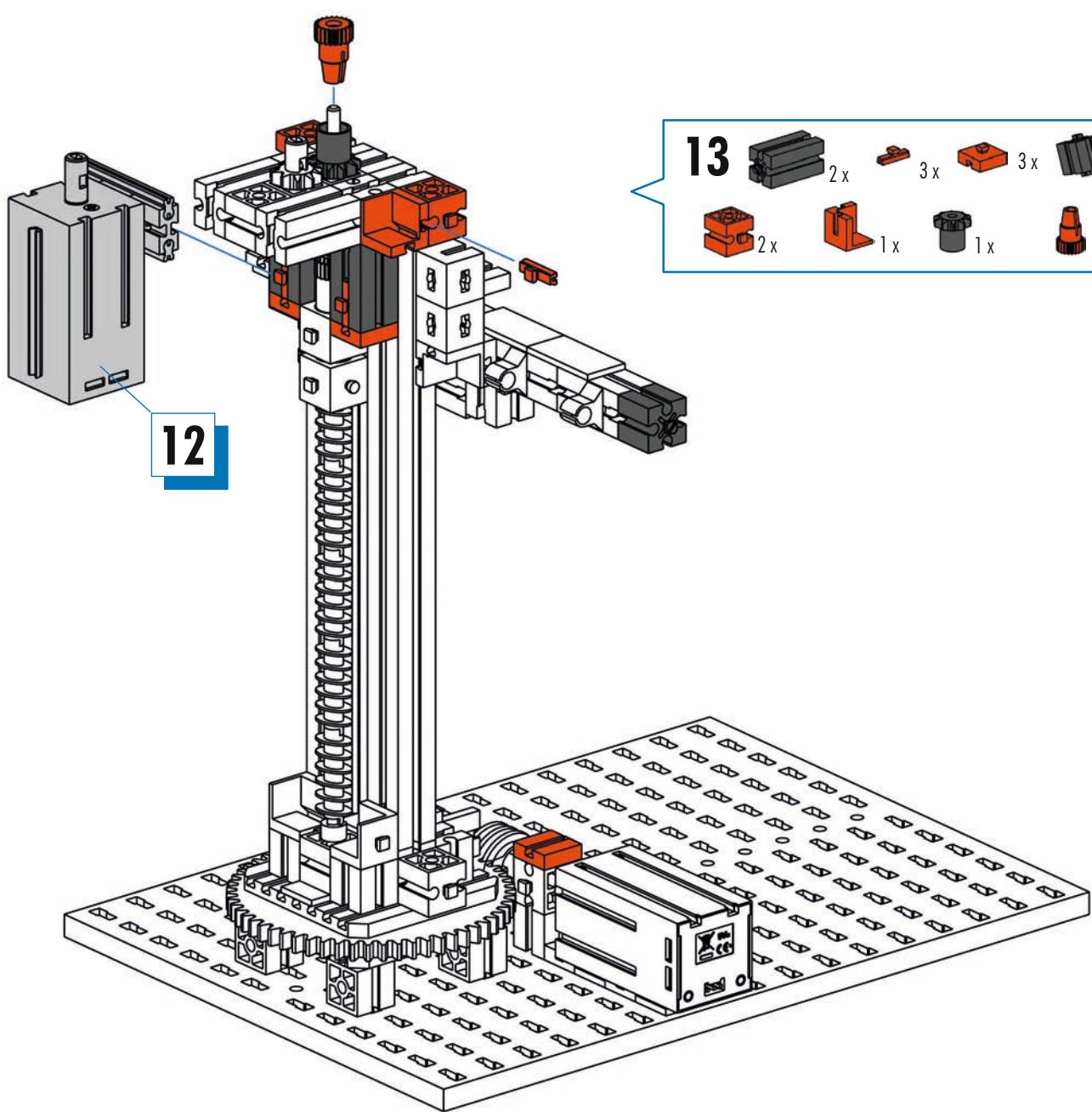
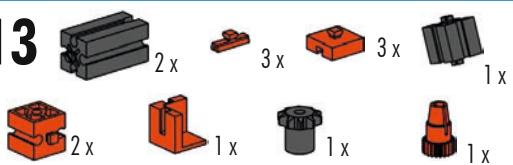
2x

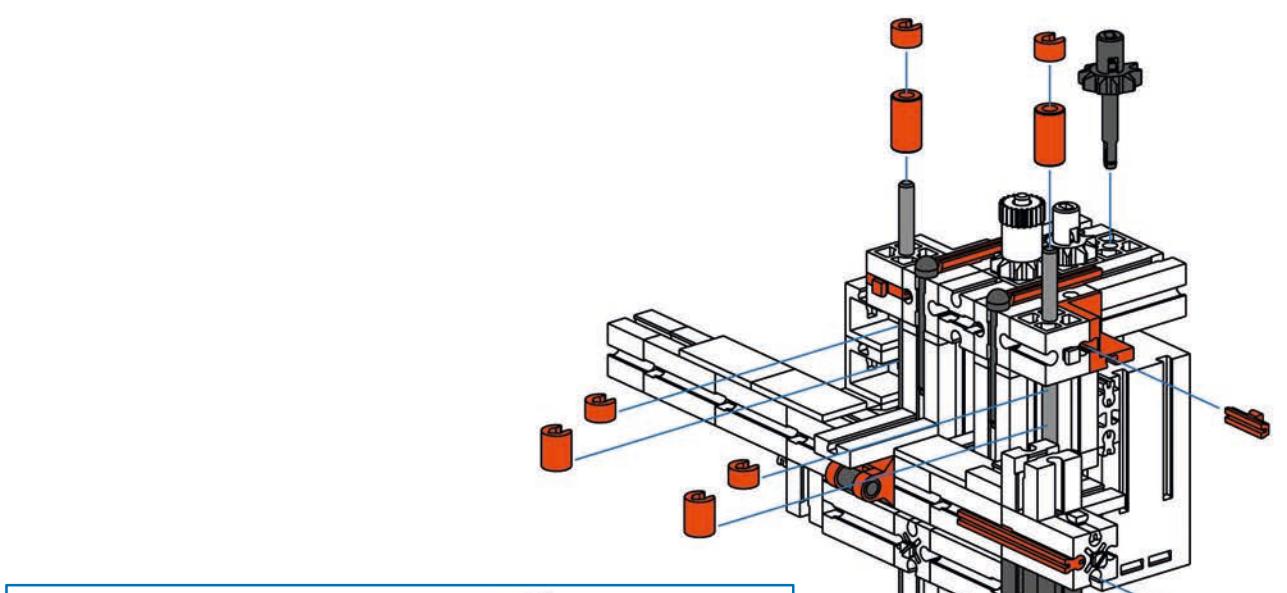


2x

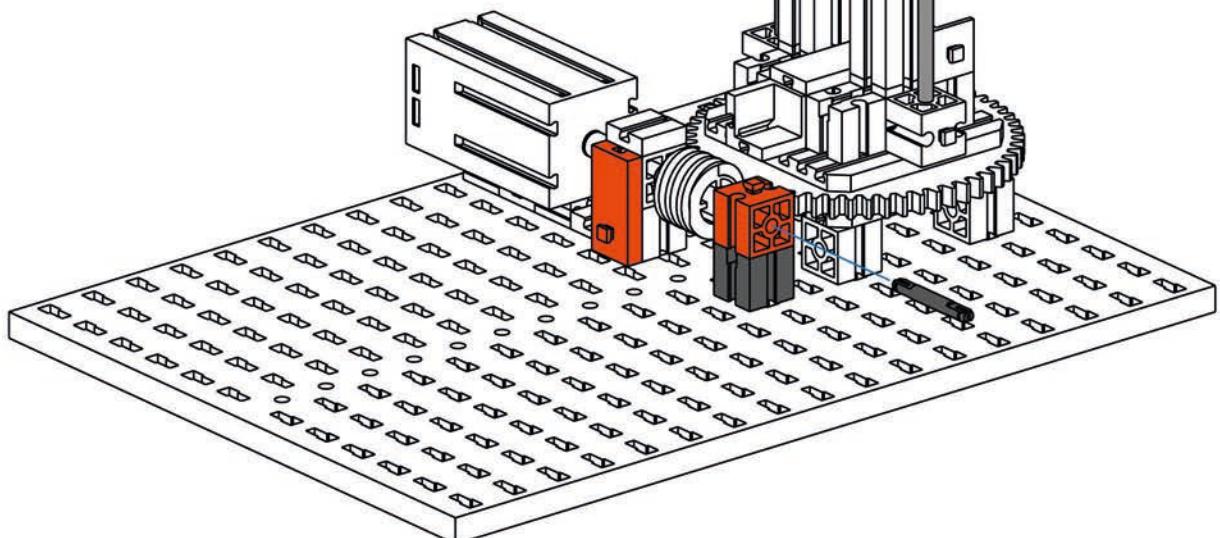
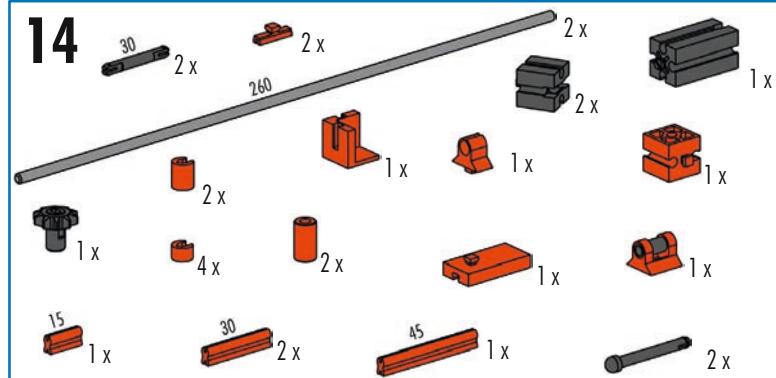


2x

12**13**

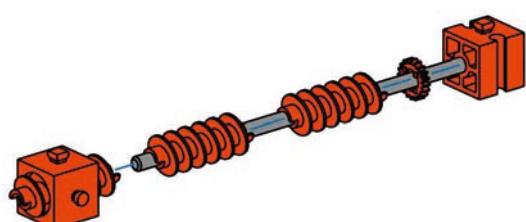


14

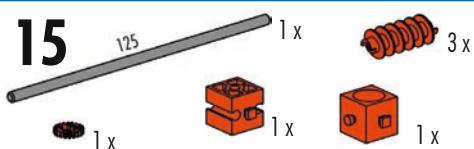


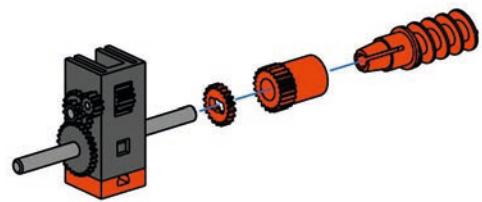
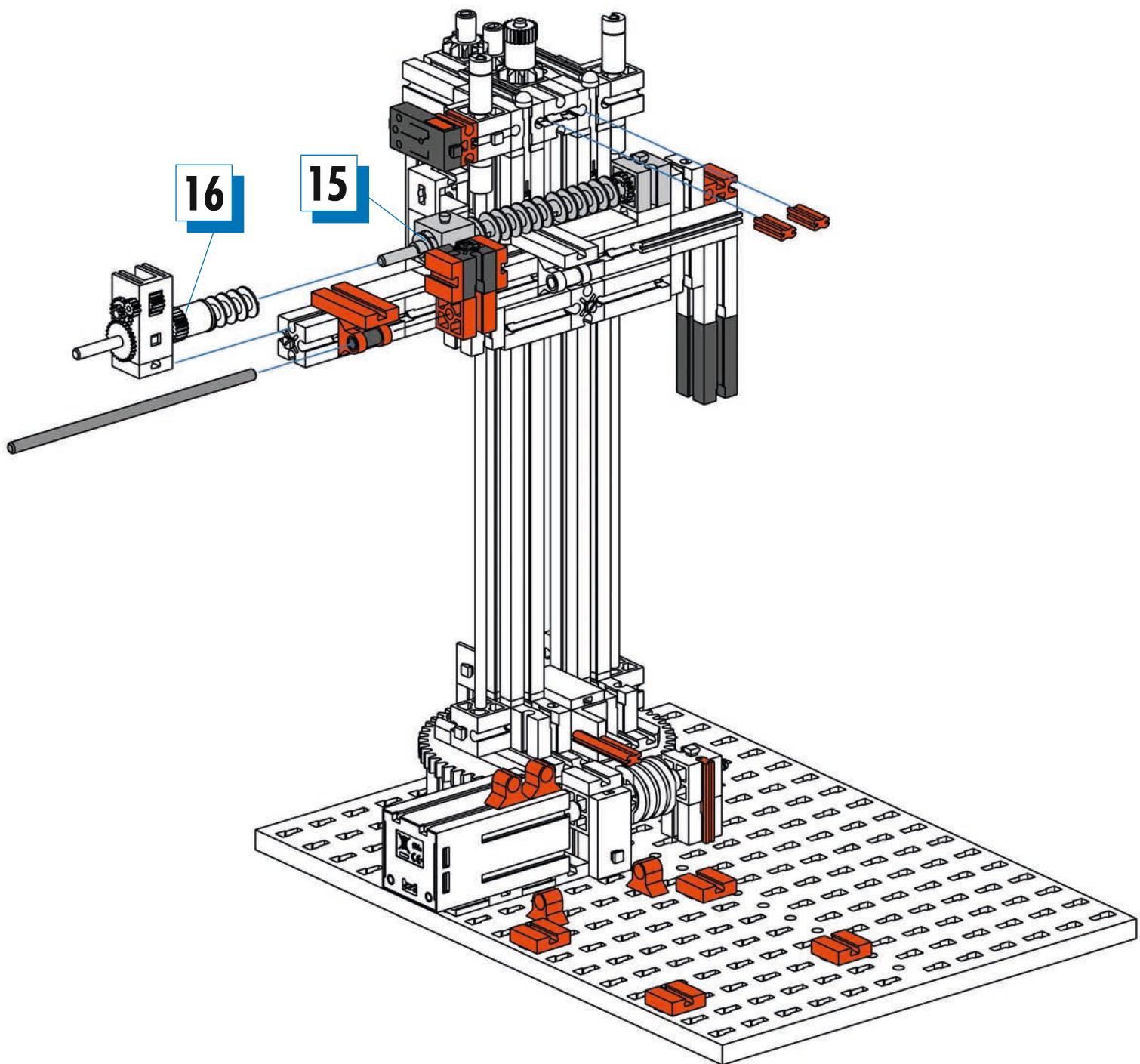
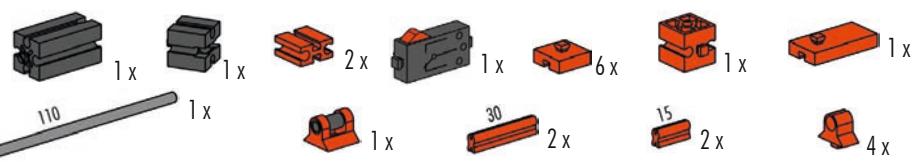
260 mm

125 mm

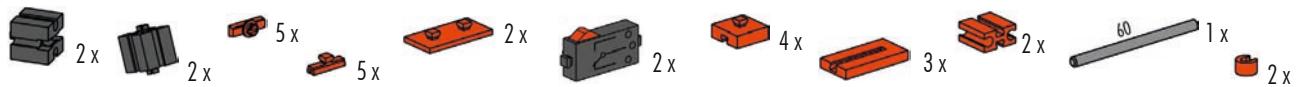


15

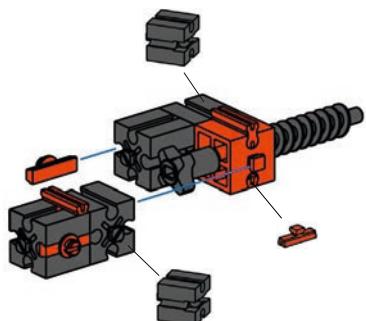
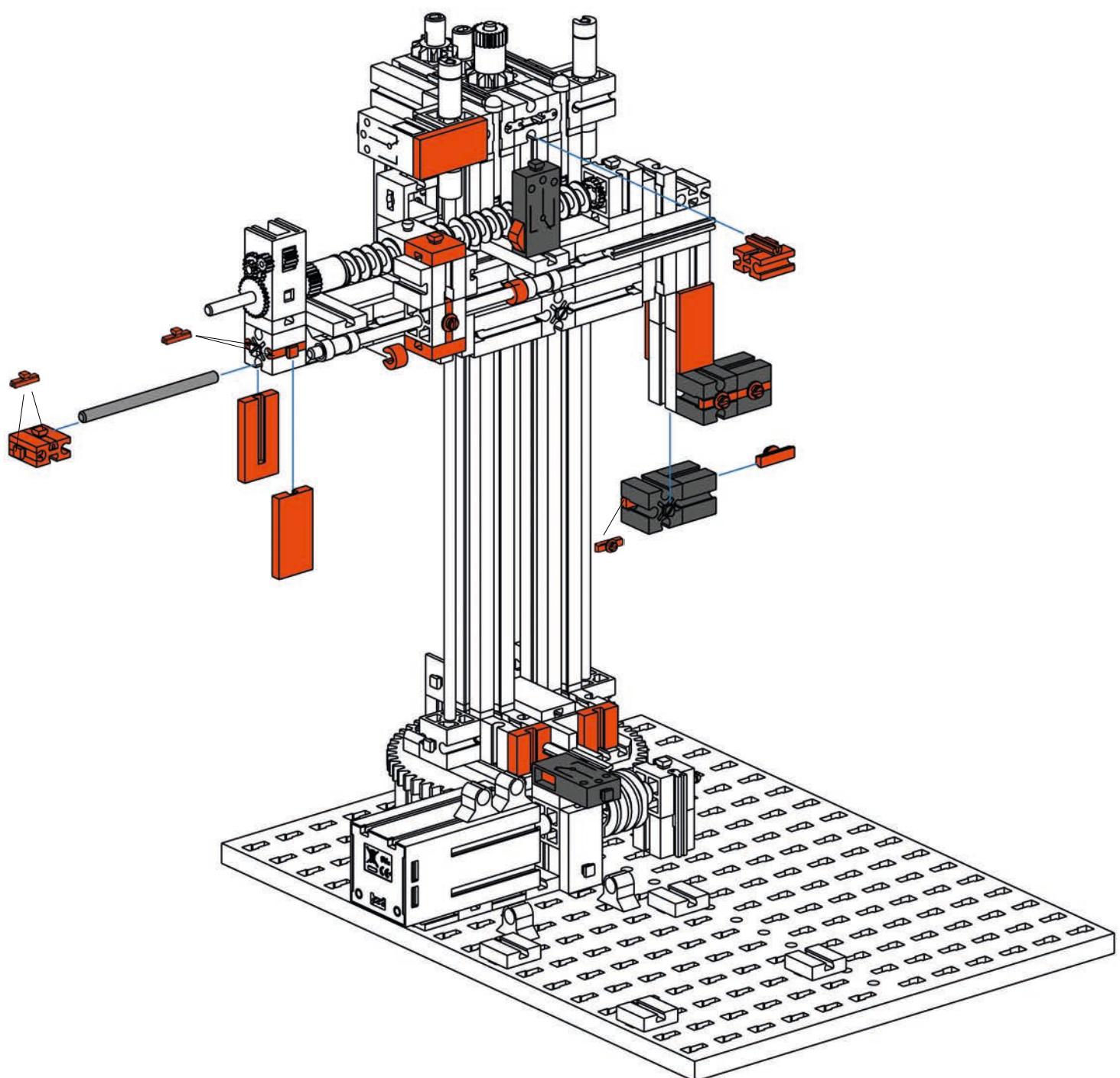
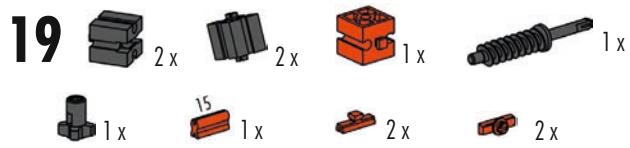


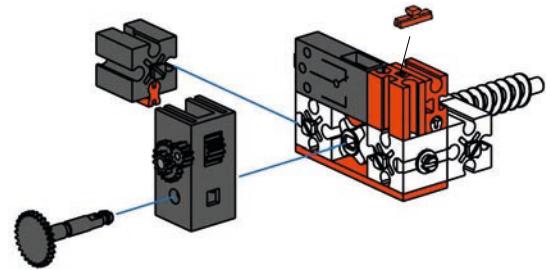
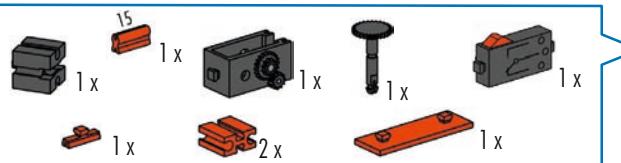
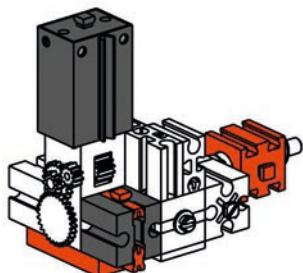
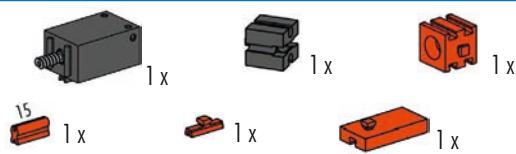
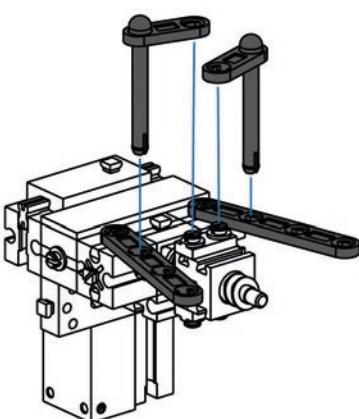
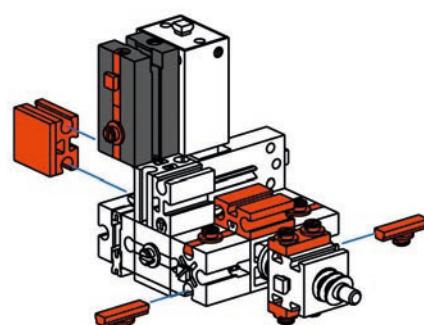
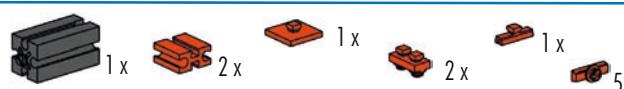
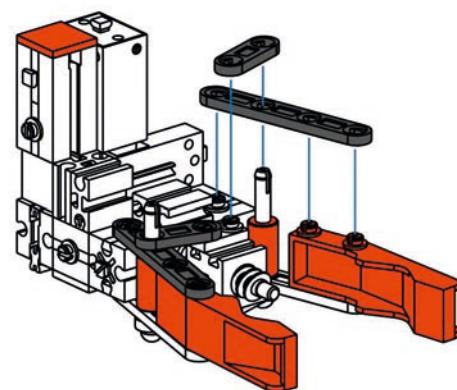
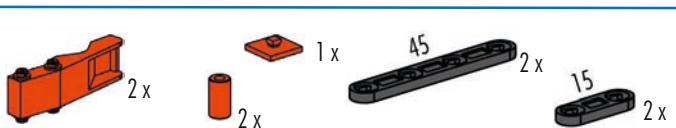
16**17**

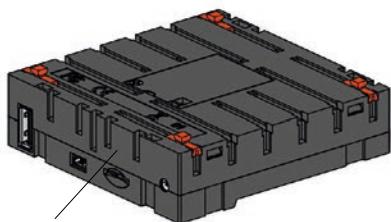
110 mm

18

60 mm

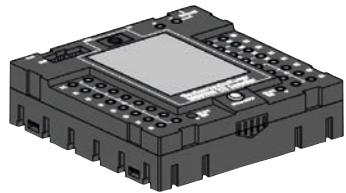
**19**

20**21****22****23****24**

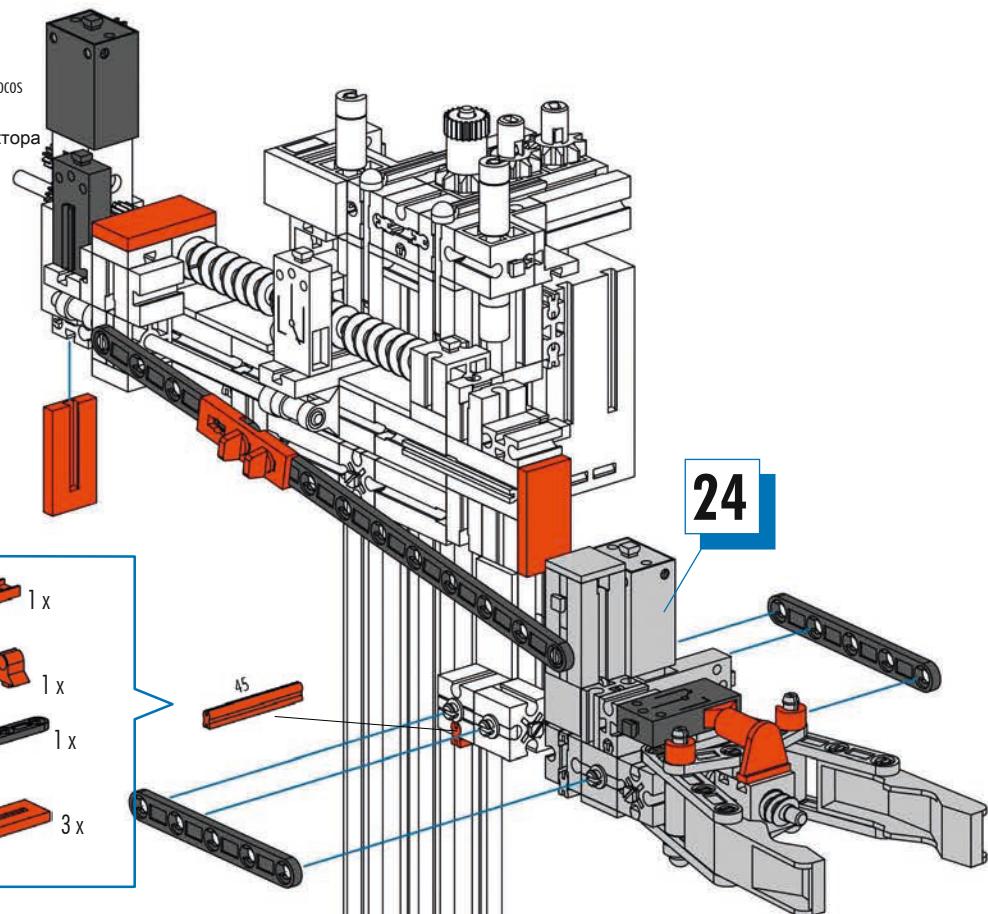


- ROBOTICS TXT Controller (Art.-Nr. 522429) nicht im Baukasten enthalten
- ROBOTICS TXT Controller (Art.-Nr. 522429) not included in the modular kit
- ROBOTICS TXT Controller (Art.-Nr. 522429) n'est pas contenue dans le kit
- ROBOTICS TXT Controller (Art.-Nr. 522429) niet in de bouwdoos opgenomen
- ROBOTICS TXT Controller (Art.-Nr. 522429) no está incluido en el conjunto
- ROBOTICS TXT Controller (Art.-Nr. 522429) não contido no sistema de construção por blocos
- ROBOTICS TXT Controller (Art.-Nr. 522429) non incluso nella scatola di montaggio
- ROBOTICS TXT Controller (Art.-Nr. 522429) не входит в комплект конструктора
- ROBOTICS TXT Controller (Art.-Nr. 522429) 不包含在组件

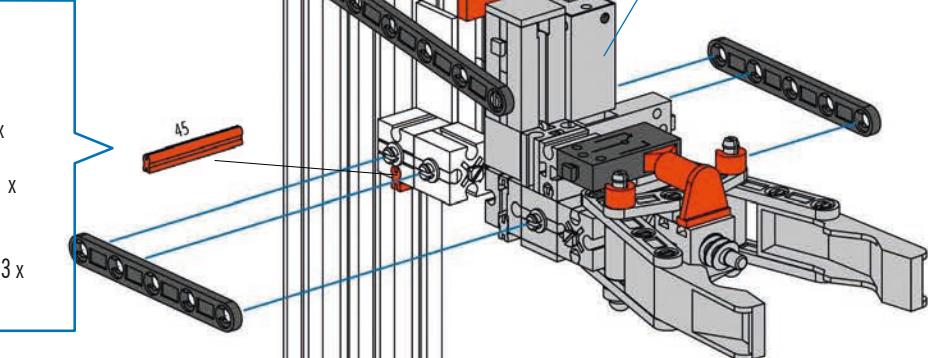
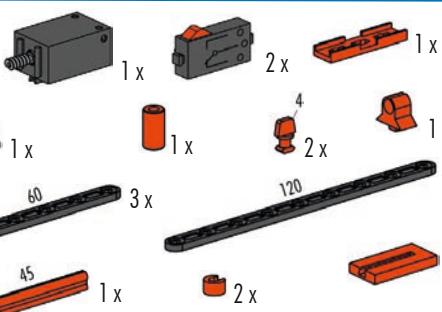
25



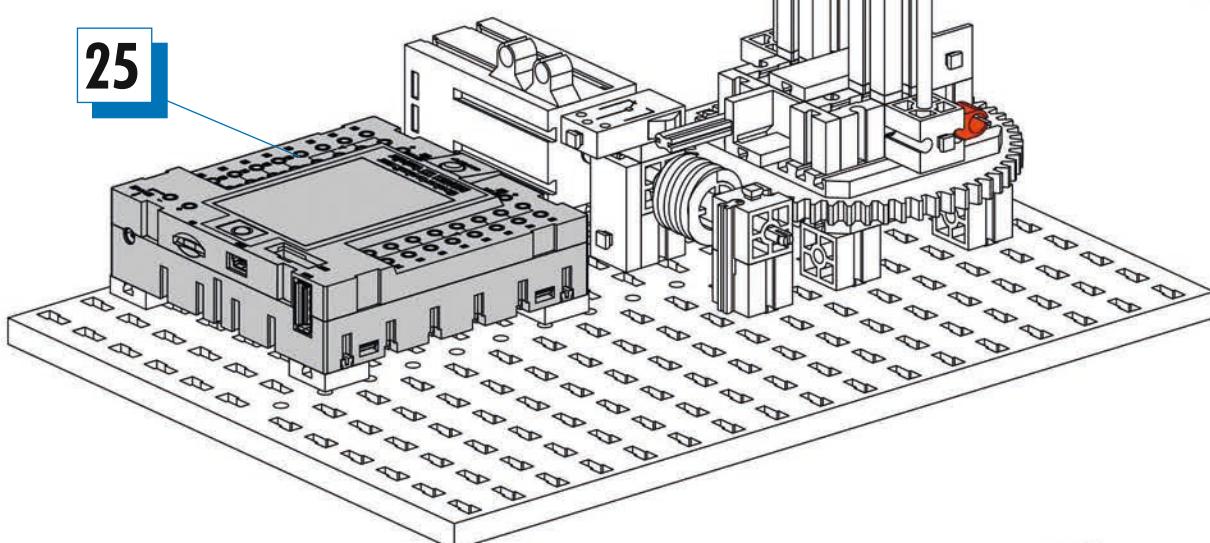
4 x



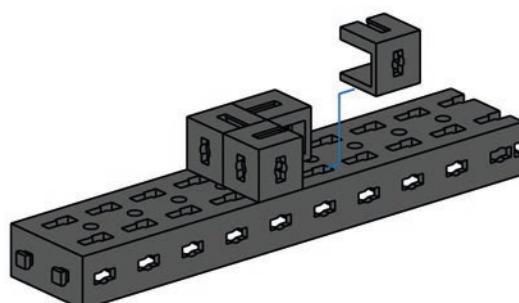
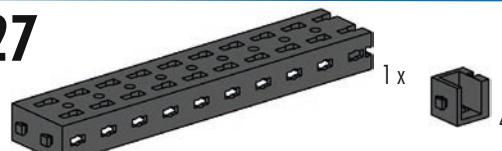
26

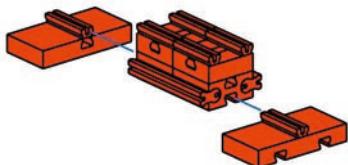


25



27



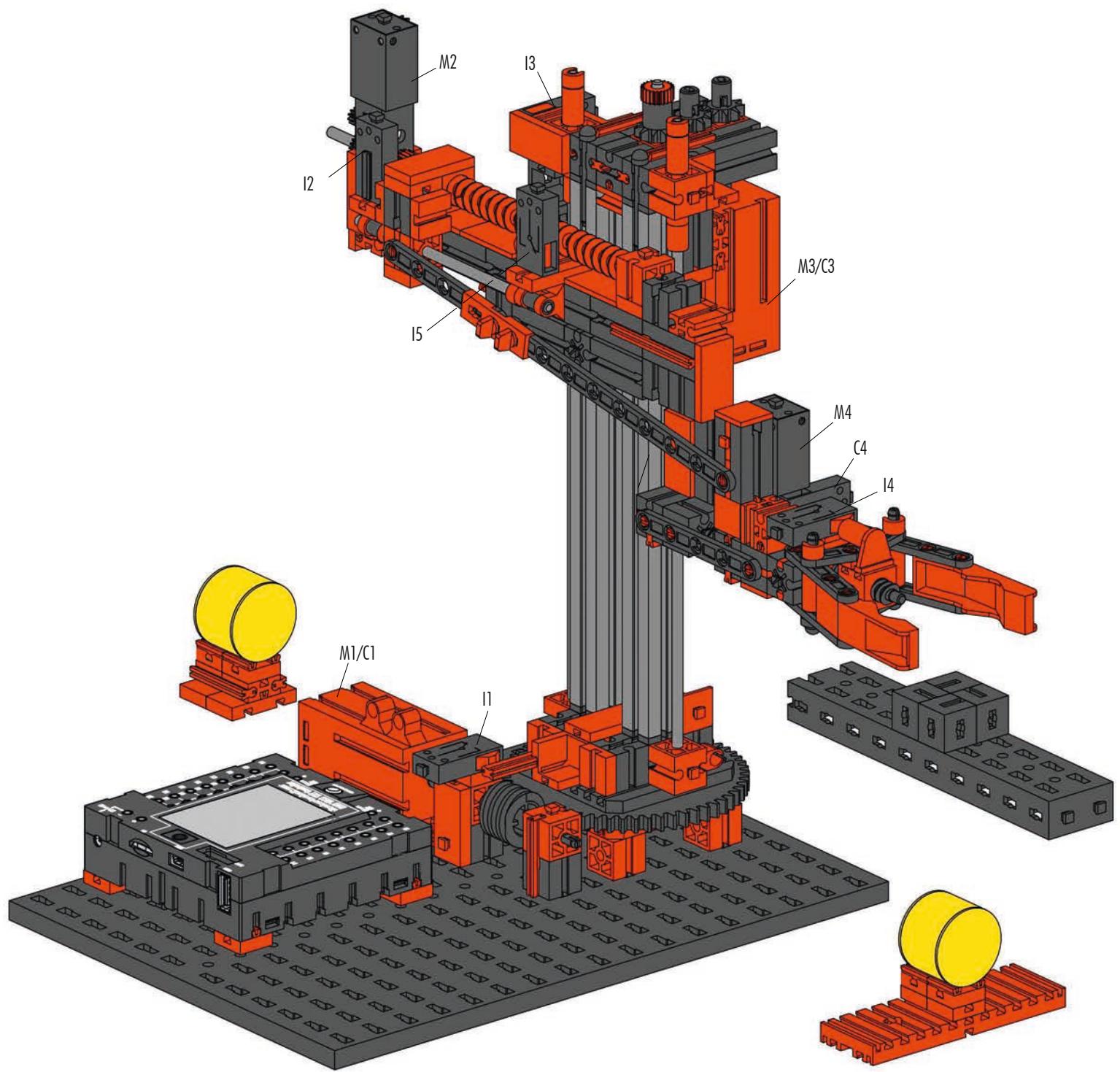
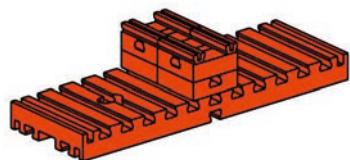


28

2x 30 2x 2x 6x 2x

29

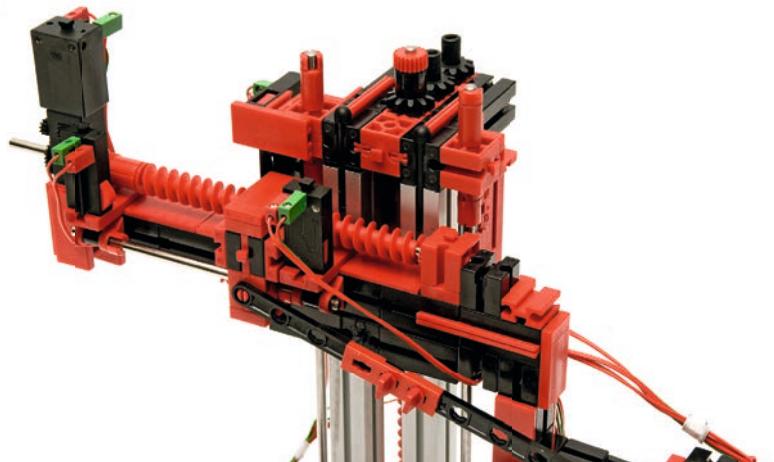
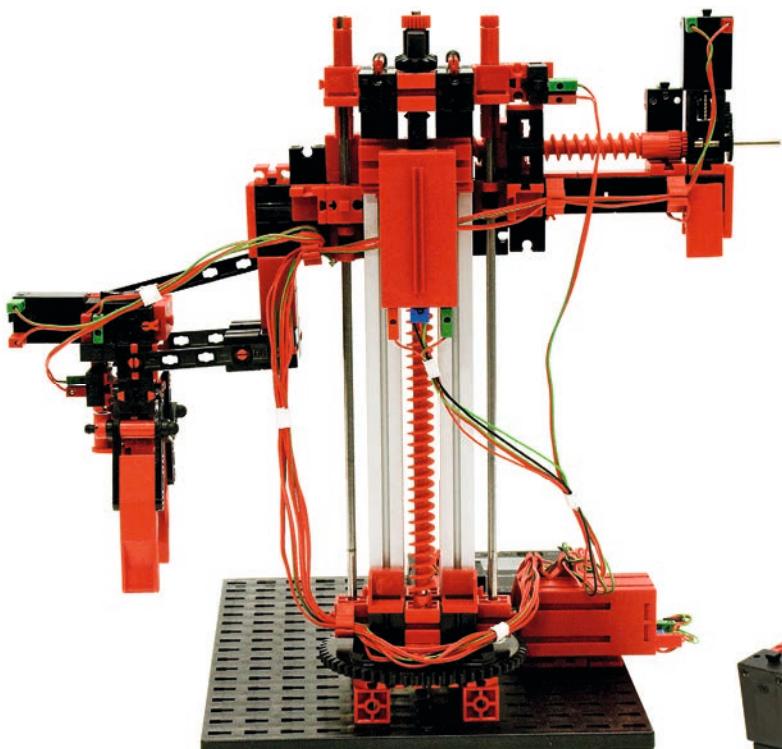
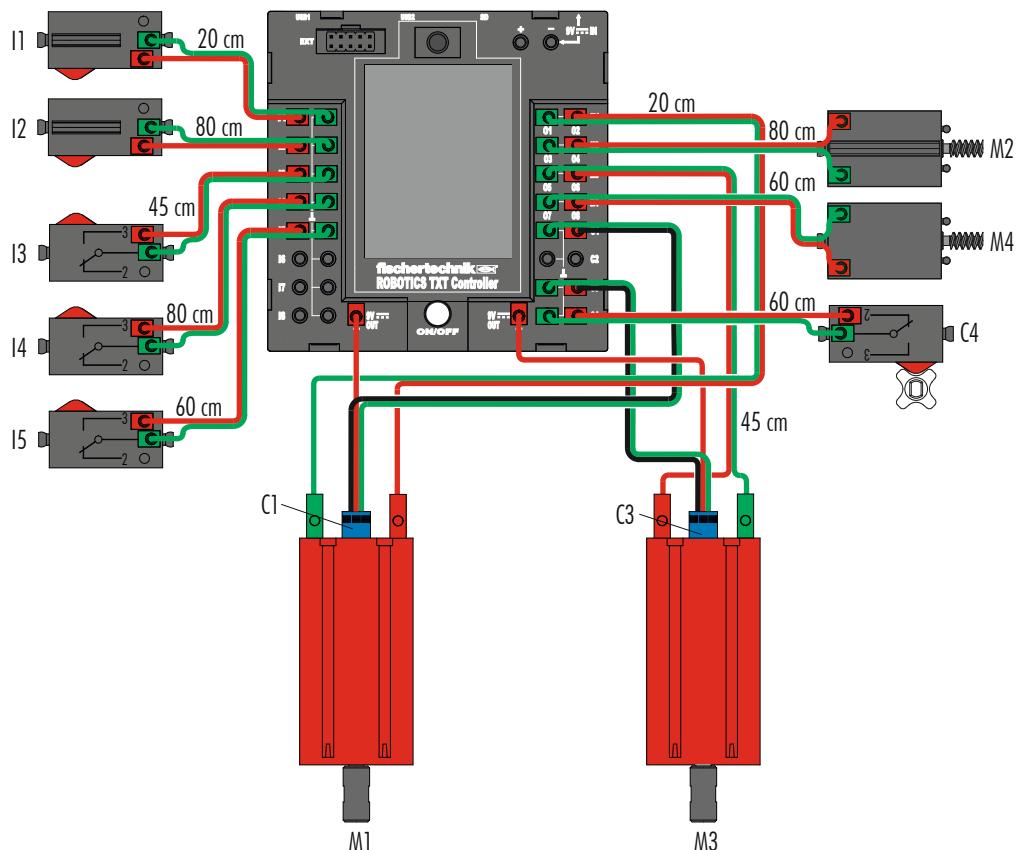
1x 4x 4x



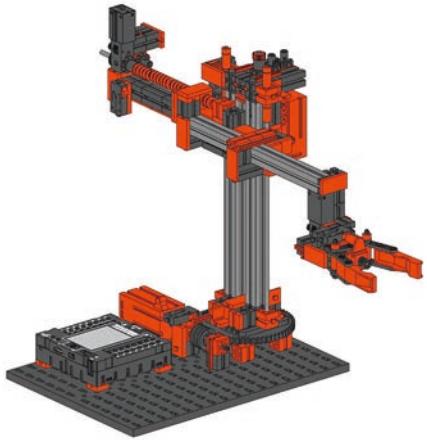
Schaltplan
Circuit diagram
Plan électrique

Schakelschema
Diagrama de circuitos
Plano elétrico de ligação

Schema elettrico
Схема подключения
电路图



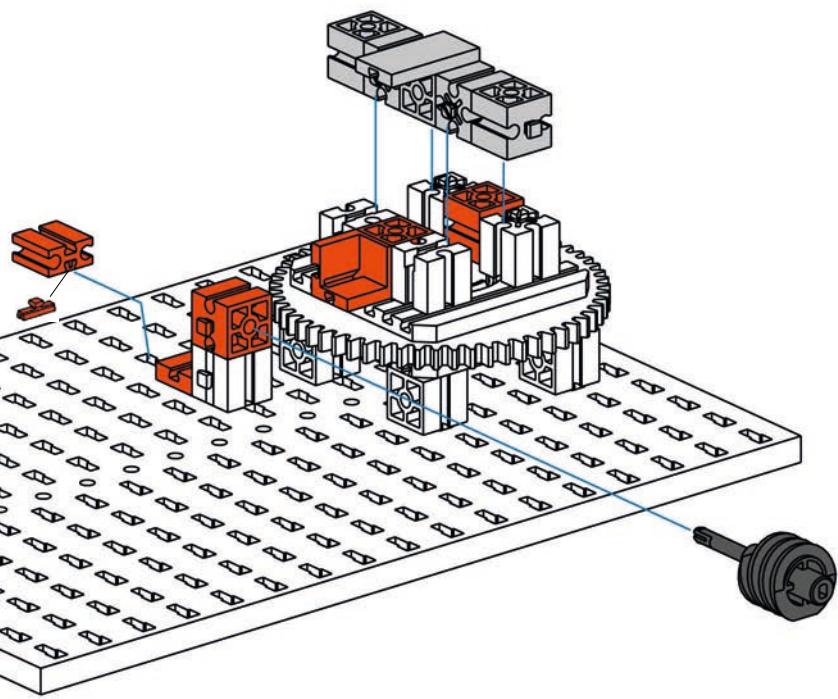
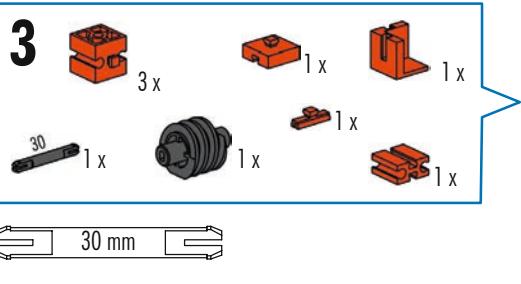
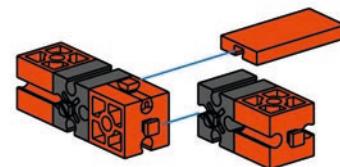
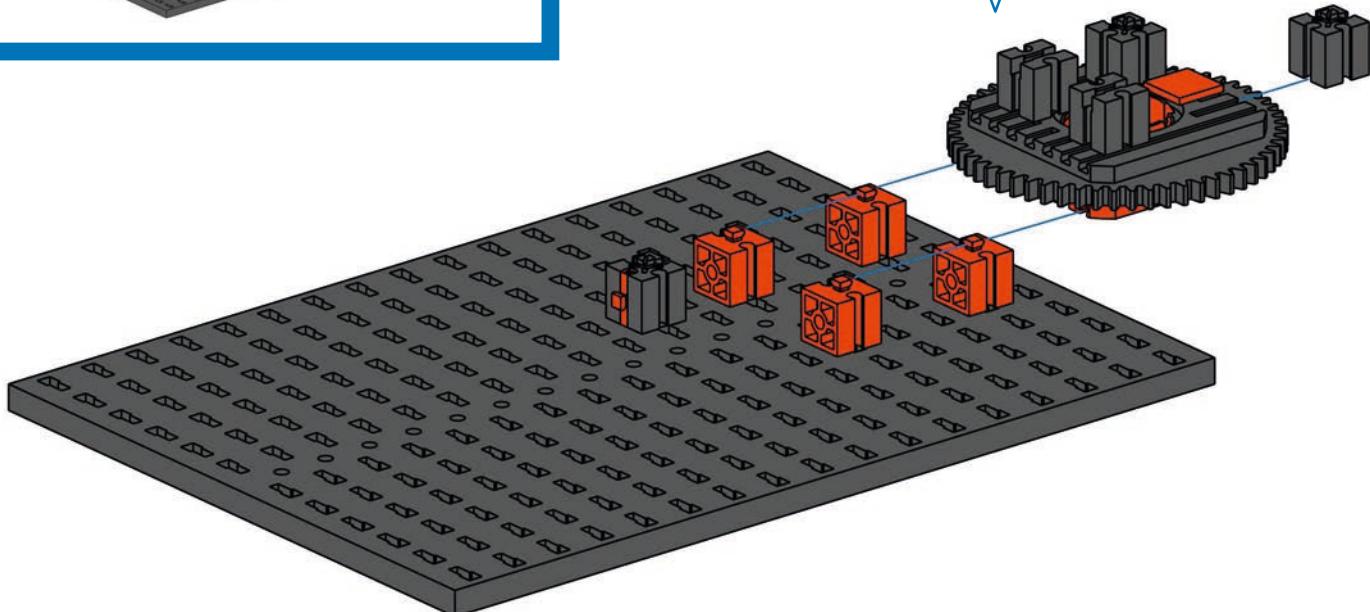
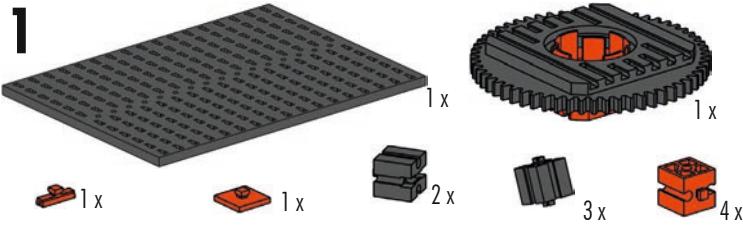
- Informationen zur Programmierung des Modells: Siehe didaktisches Begleitmaterial.
- Information on programming model: See related instructional material.
- Informations concernant la programmation de la maquette : voir le matériel d'accompagnement didactique.
- Informatie over de programmering van het model: Zie het didactisch begeleidend materiaal.
- Informaciones sobre la programación del modelo: Véase material didáctico adjunto.
- Informações sobre a programação do modelo: ver o material didático de acompanhamento.
- Informazioni sulla programmazione del modello: vedi materiale didattico.
- Информация о программировании модели: смотрите обучающий сопроводительный материал на CD.
- 有关该模型编程的信息：见 CD 光盘上的指导性说明资料。

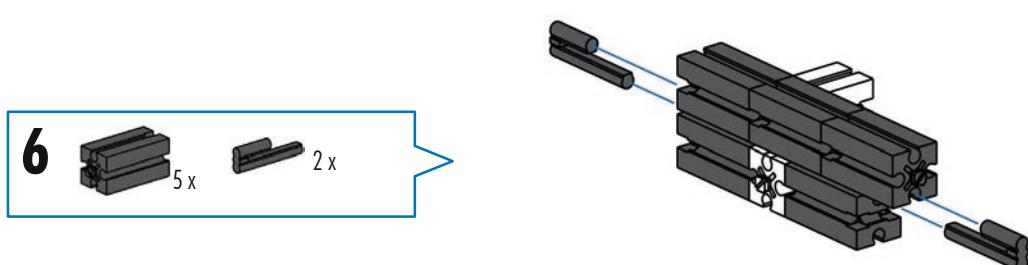
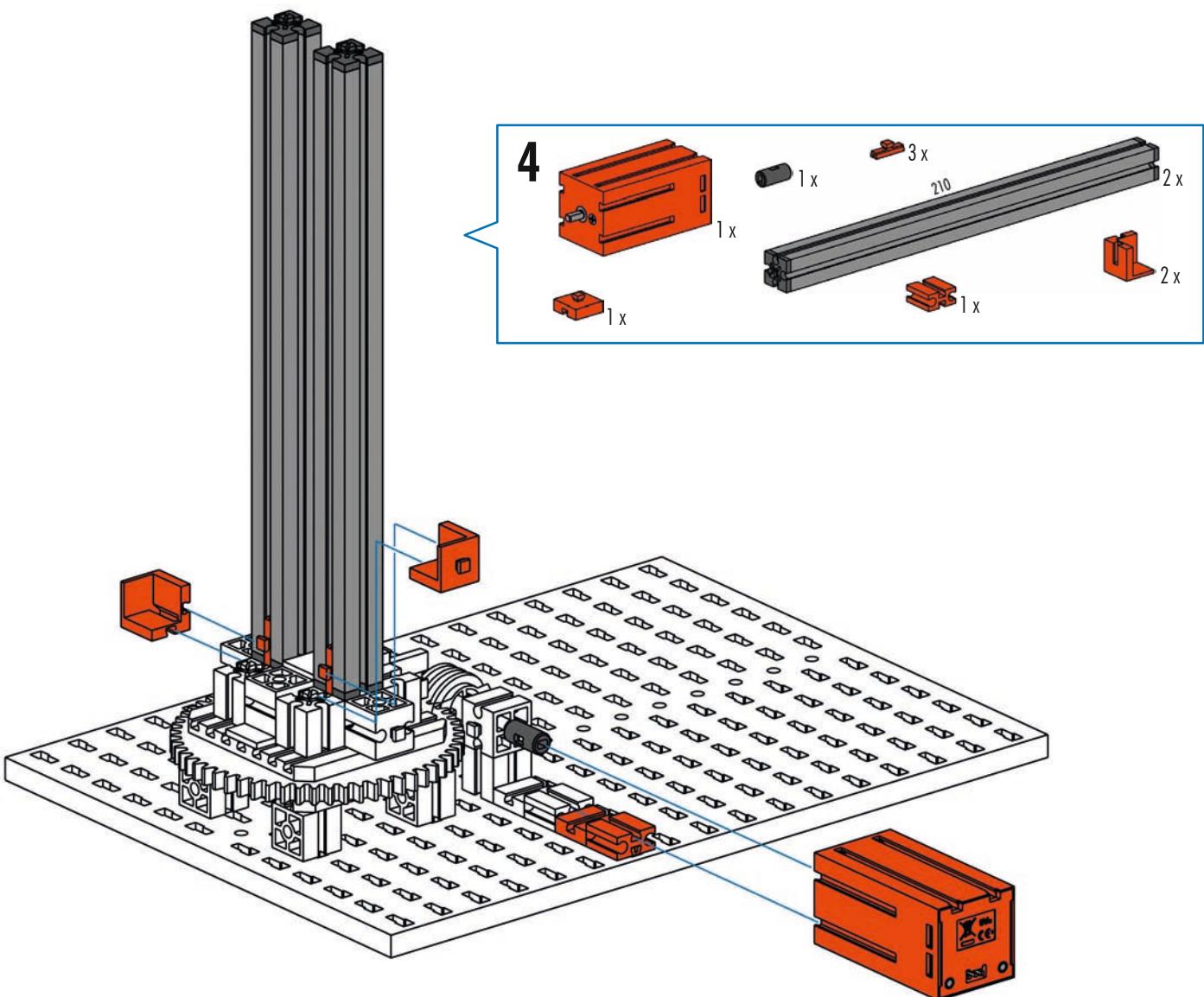


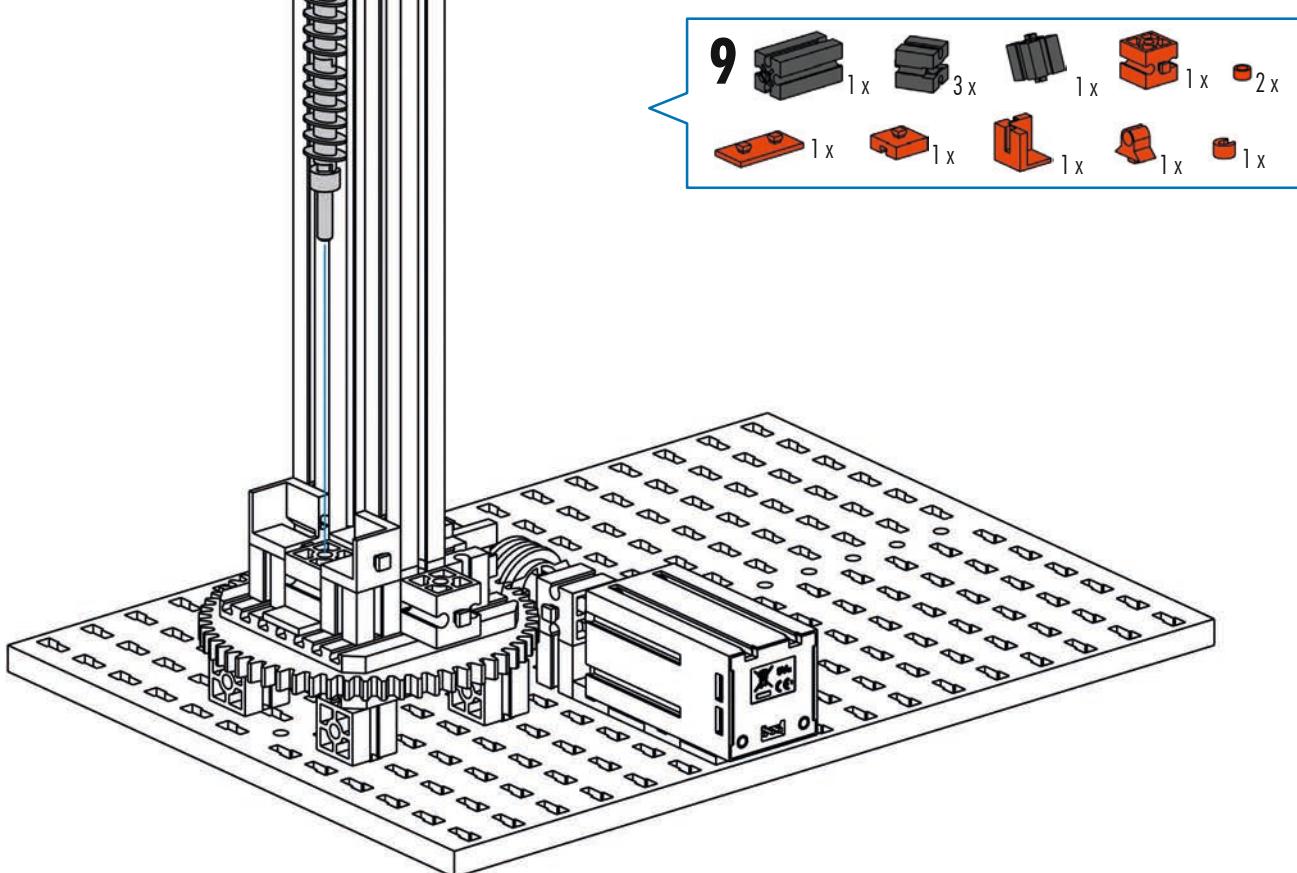
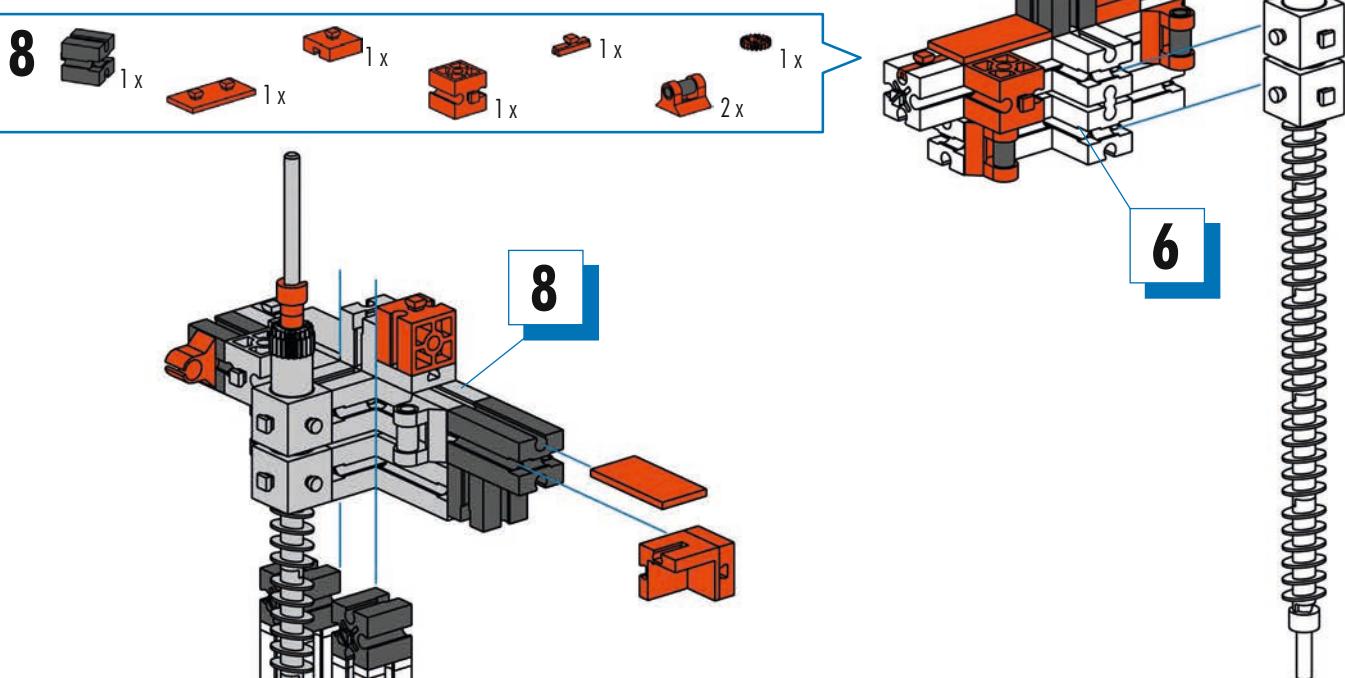
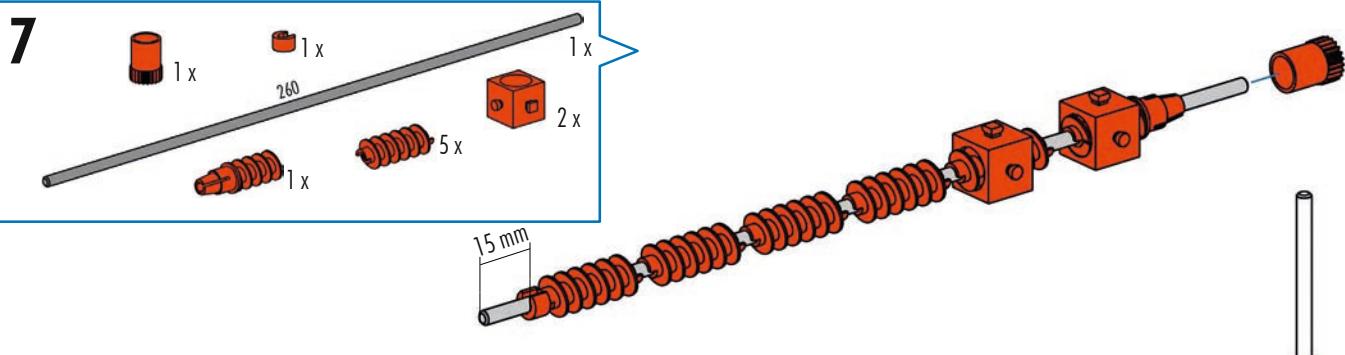
3-Achs-Roboter
3-axis robot
Robot de 3 ejes
Robô de 3 eixos

3-assige robot
Robot de 3 ejes
Robô de 3 eixos

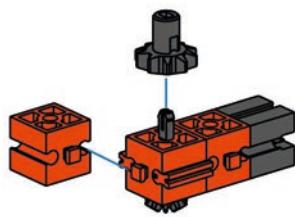
Robot à 3 assi
Трёхосный робот
3 轴机器人



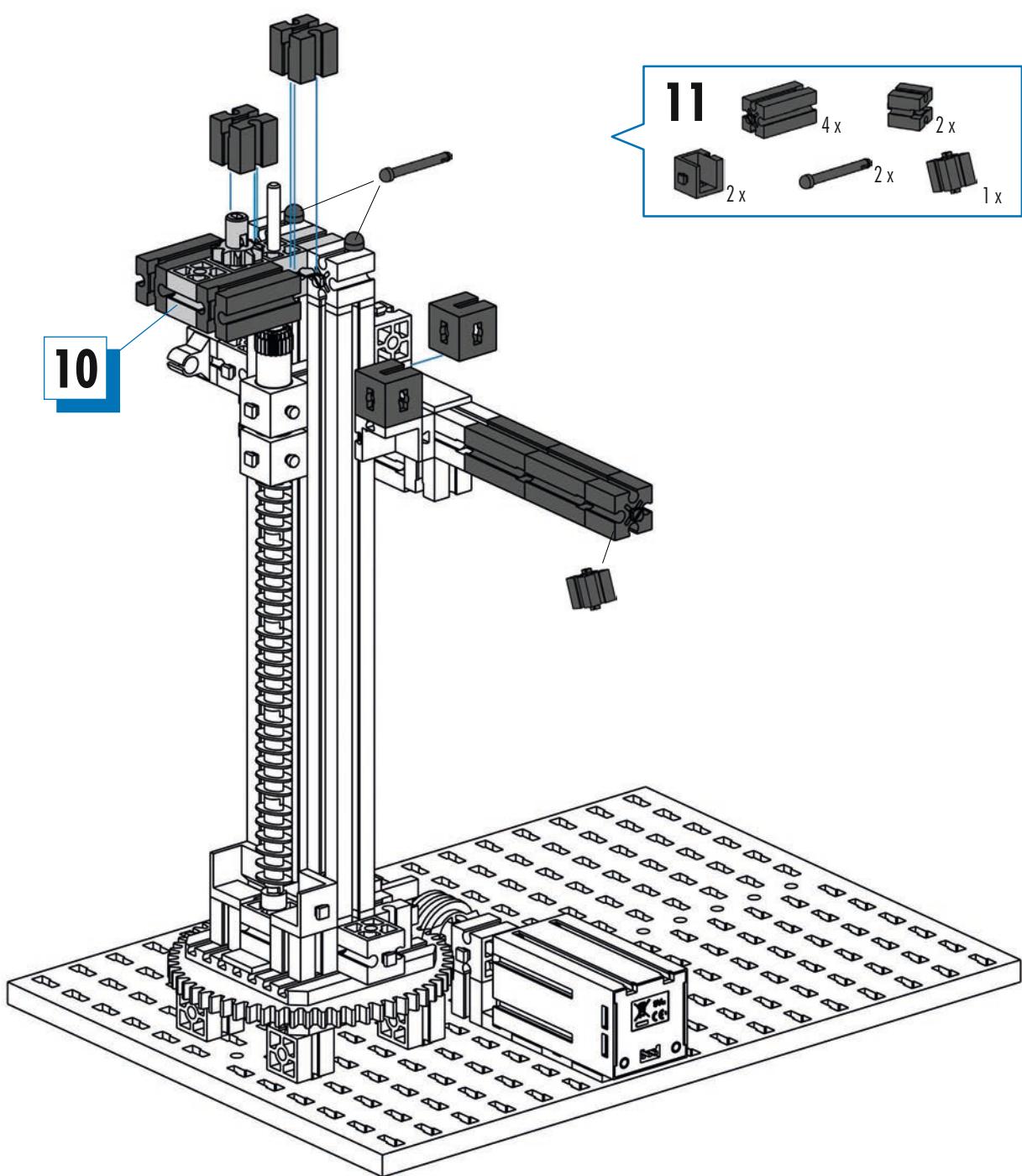


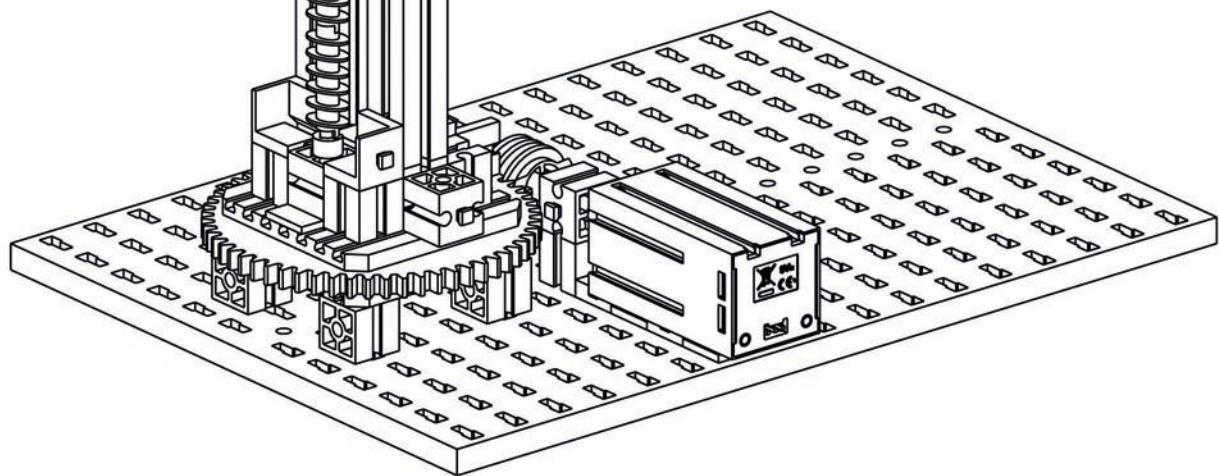
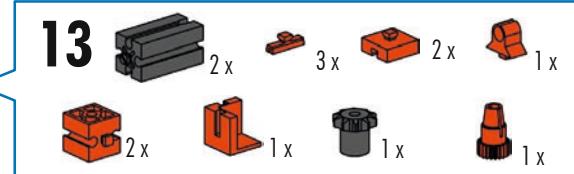
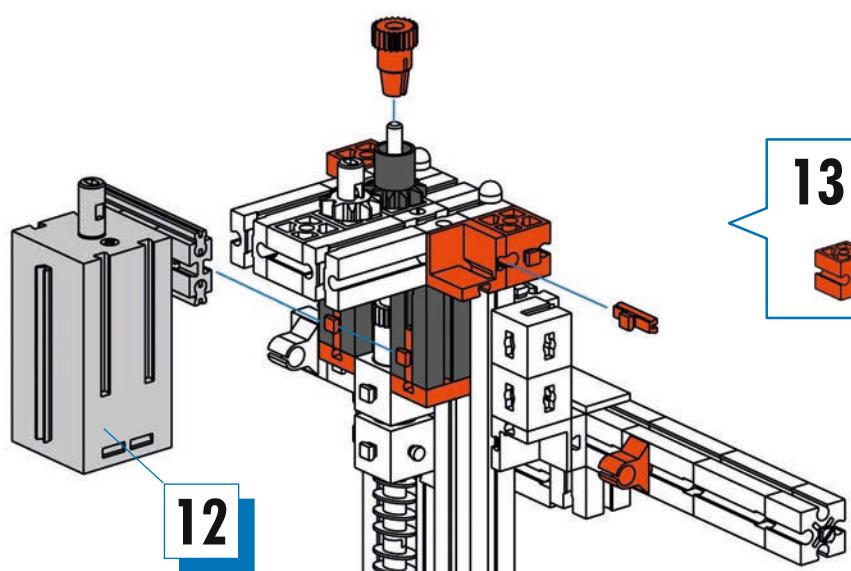
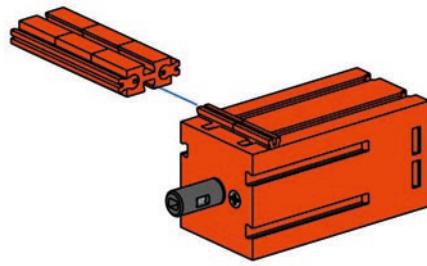
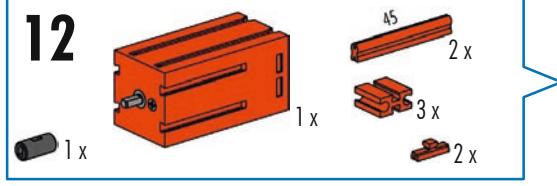


10  1x  3x  1x  1x  2x

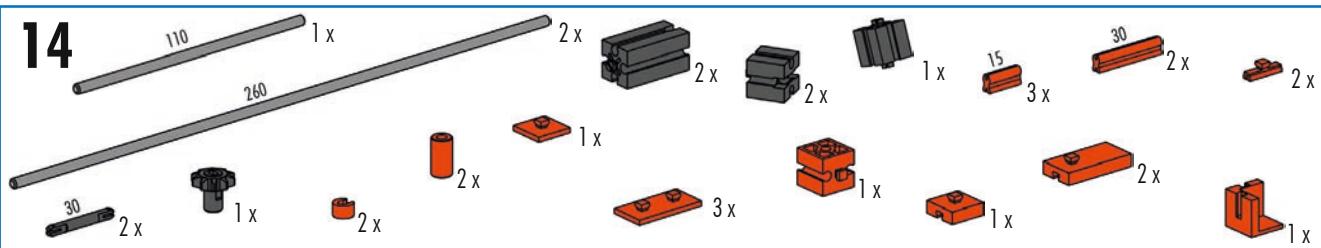


10



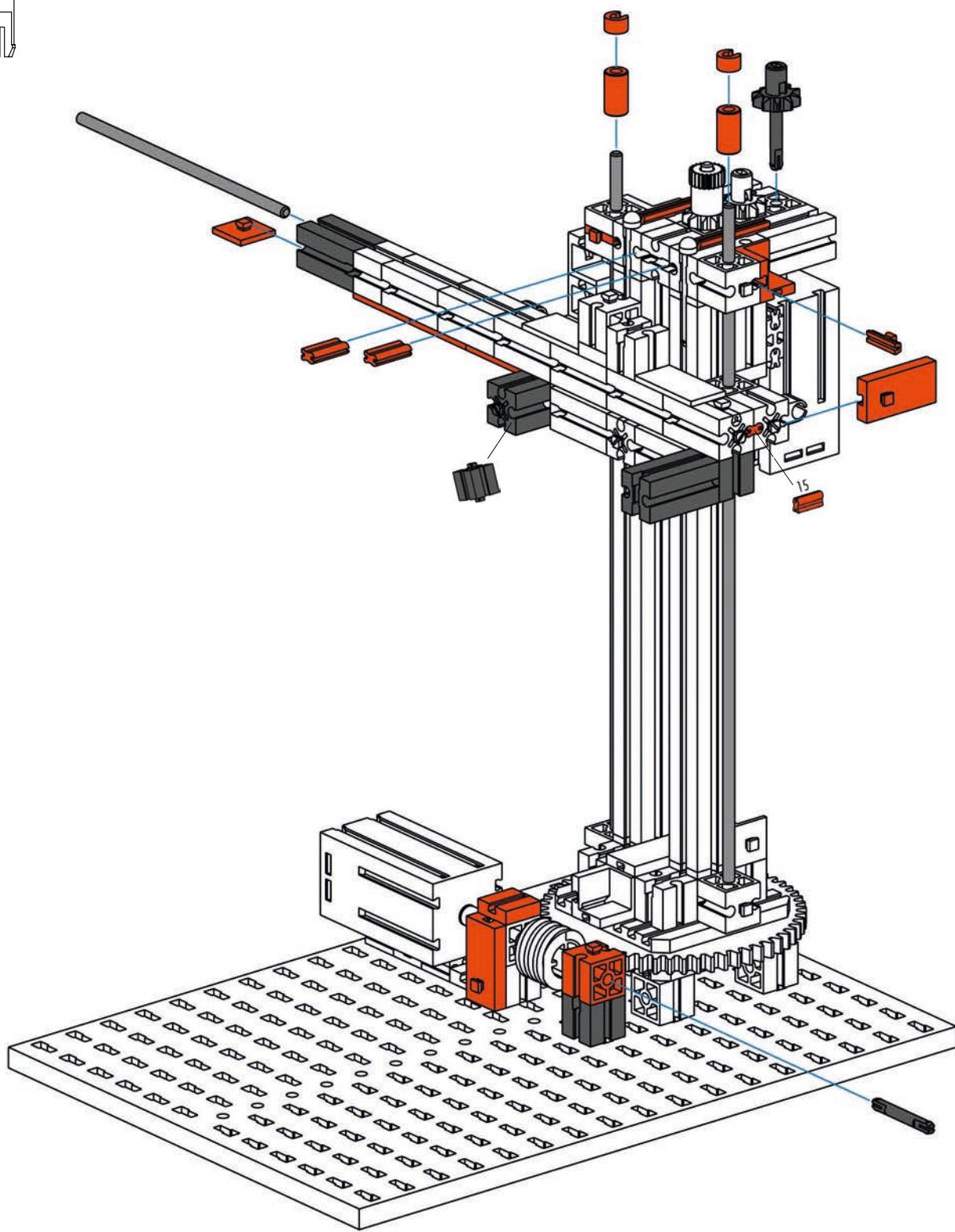


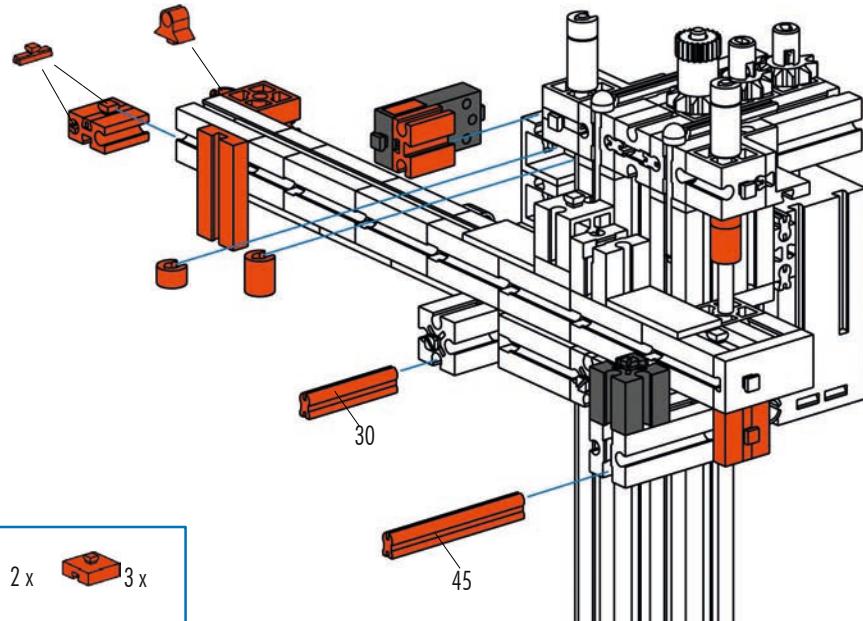
14



110 mm

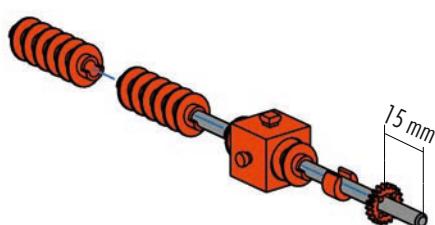
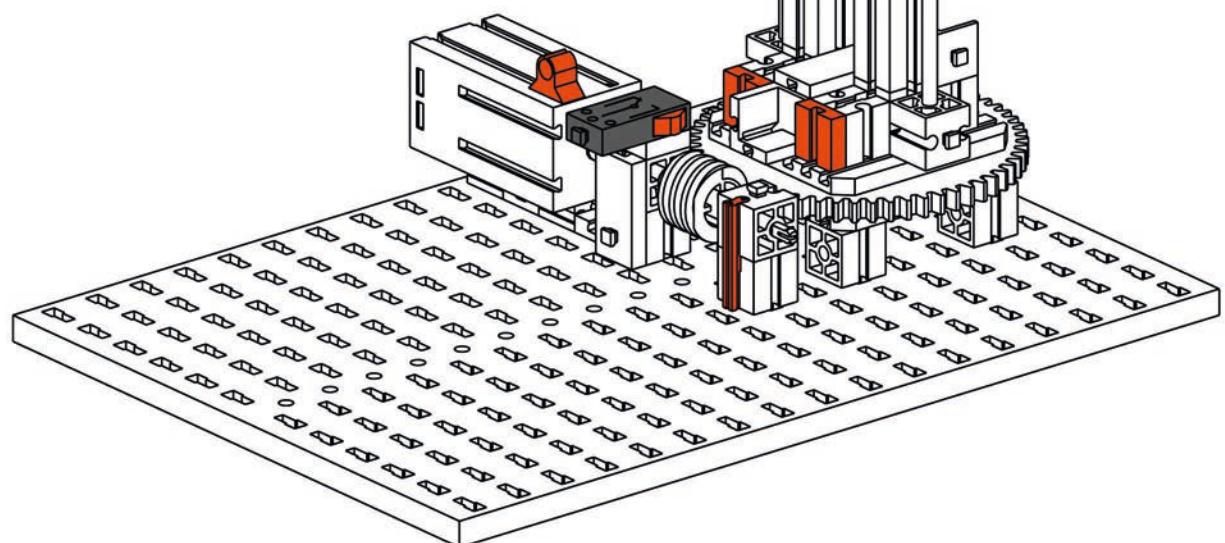
260 mm





15

1x	1x	2x	2x	3x
30	2x	45	1x	1x
1x	3x	2x	2x	2x



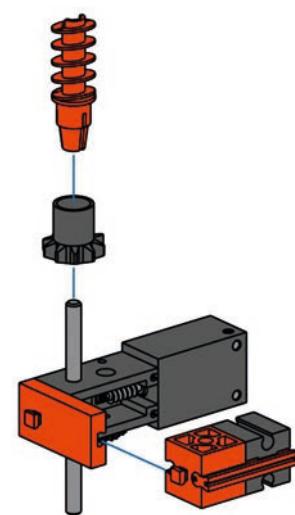
125 mm

16

1x	3x
1x	1x
1x	1x

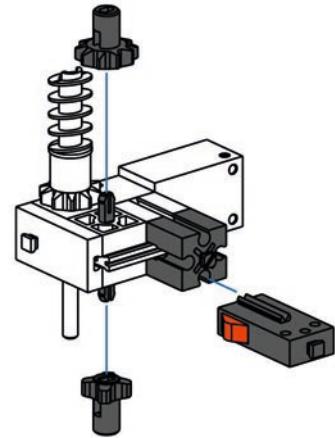
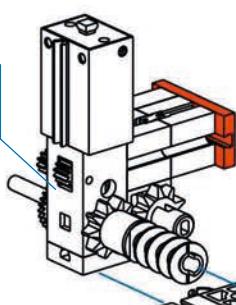
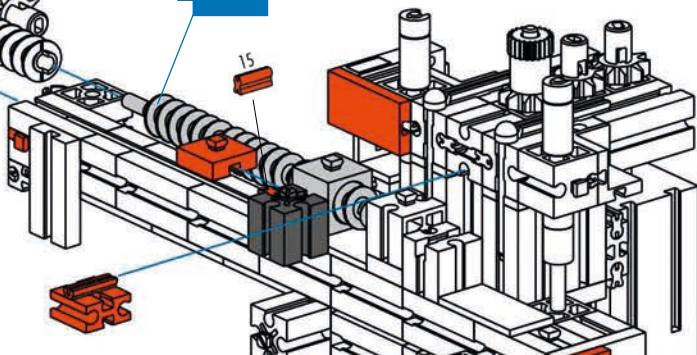
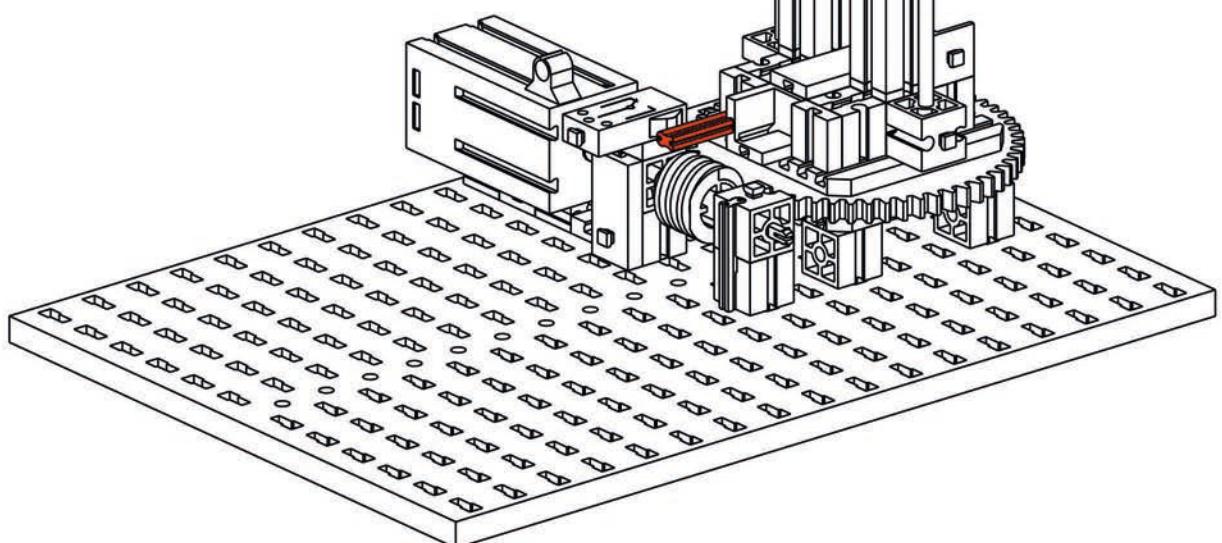
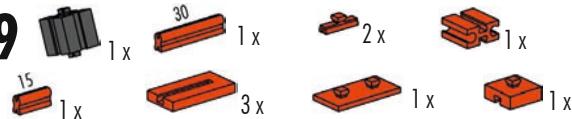
17

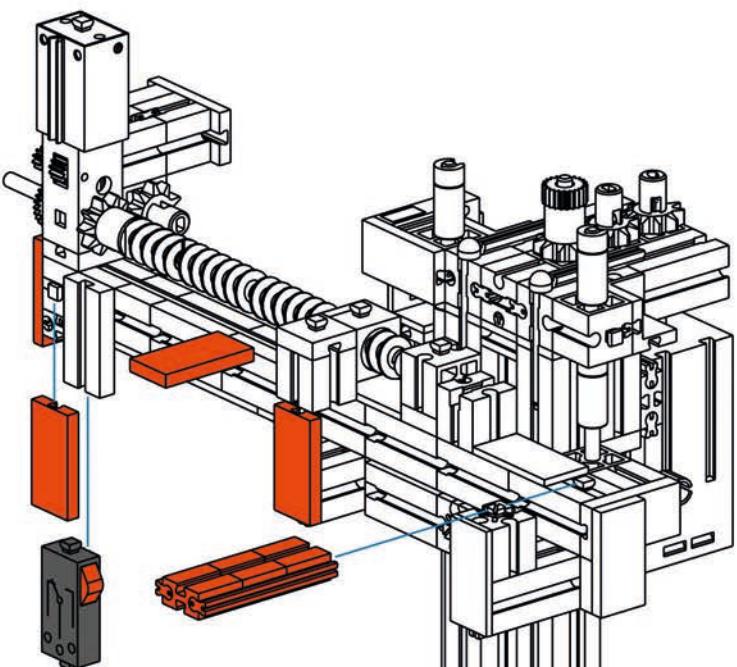
1x	1x	1x	1x	1x
1x	1x	1x	30	1x
1x	1x	1x	1x	1x



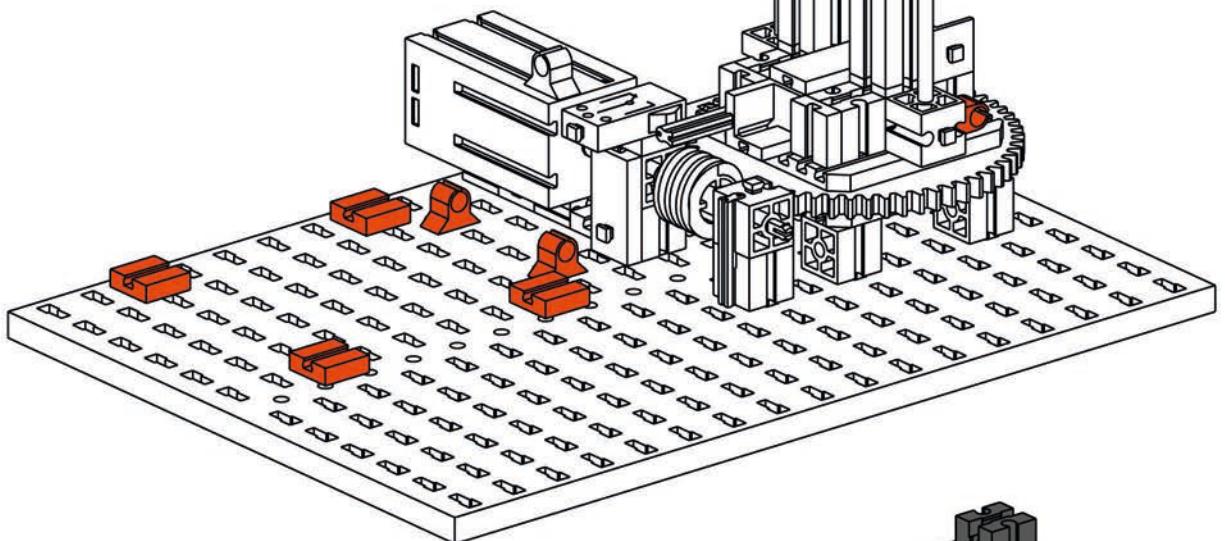
18

30 mm

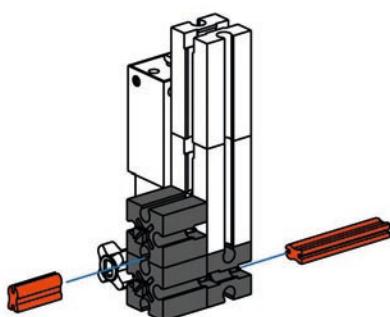
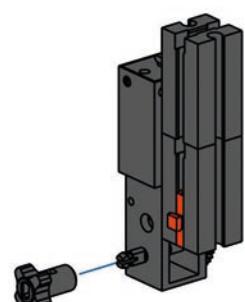
**18****16****19**



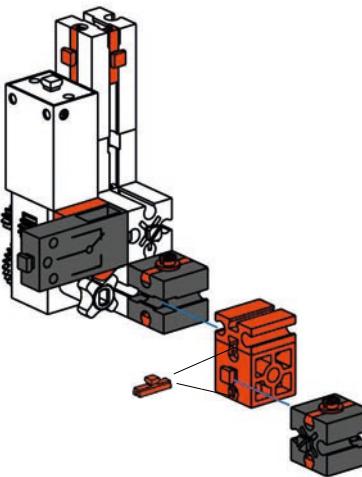
20 1x 45 2x 3x
 4x 4x 3x



21 1x 1x 1x 2x 1x 1x

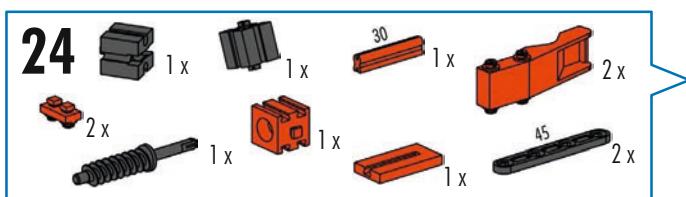


22 2x 1x 30 1x 15 1x



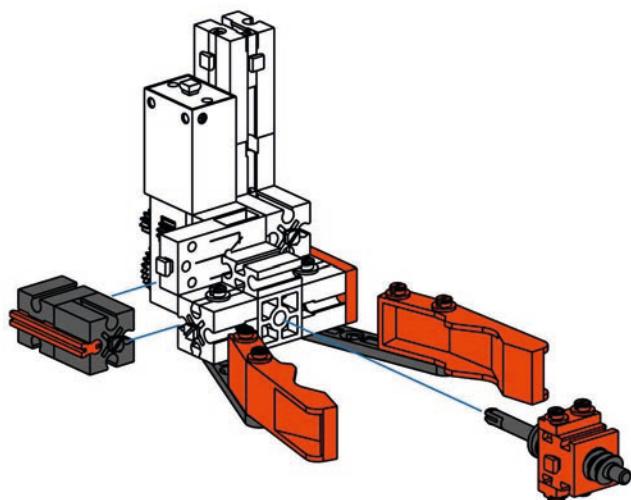
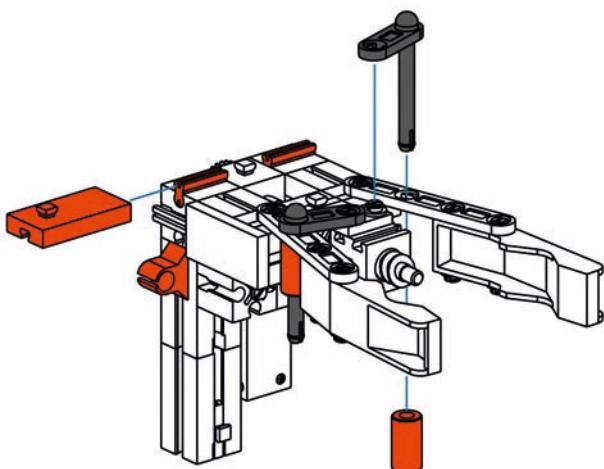
23

- 1x black Technic beam
- 2x black Technic L-shaped connector
- 1x orange Technic L-shaped connector
- 1x orange Technic L-shaped connector
- 1x orange Technic L-shaped connector
- 4x orange Technic L-shaped connector
- 4x orange Technic L-shaped connector



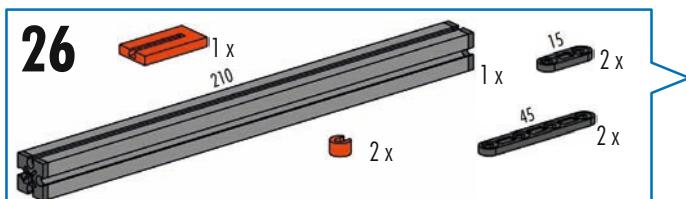
24

- 1x black Technic beam
- 1x black Technic L-shaped connector
- 1x orange Technic L-shaped connector
- 2x orange Technic L-shaped connector
- 2x orange Technic L-shaped connector
- 1x black Technic beam
- 1x orange Technic L-shaped connector
- 1x orange Technic L-shaped connector
- 2x black Technic beam
- 2x black Technic beam



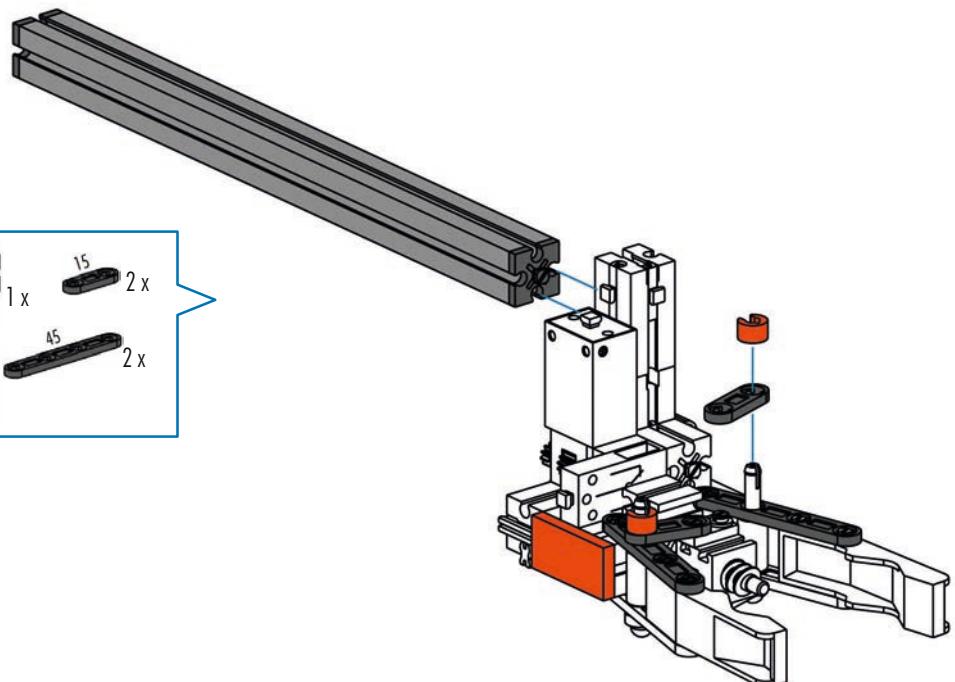
25

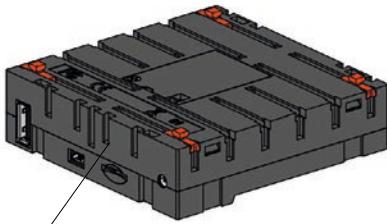
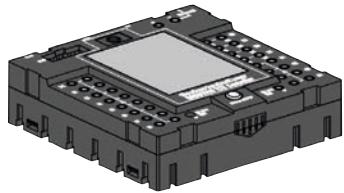
- 1x orange Technic L-shaped connector
- 2x orange Technic L-shaped connector
- 2x black Technic beam
- 1x orange Technic L-shaped connector



26

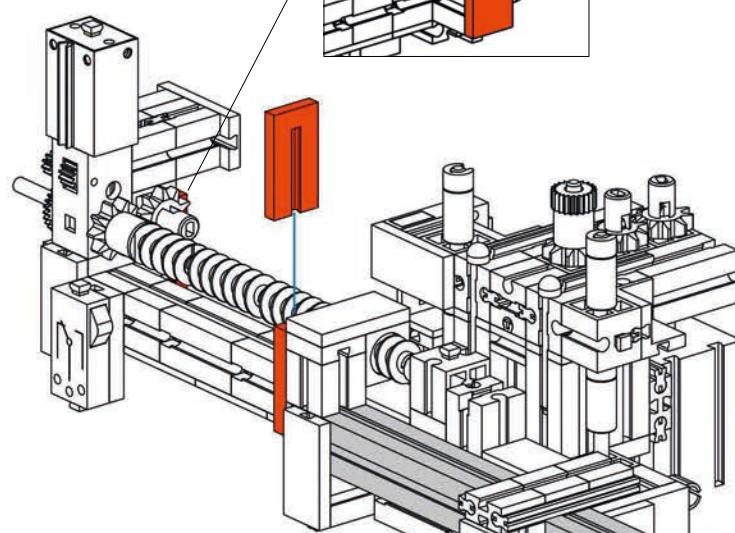
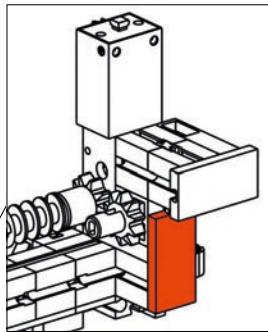
- 1x orange Technic L-shaped connector
- 2x black Technic beam
- 1x orange Technic L-shaped connector
- 2x black Technic beam
- 2x black Technic beam
- 2x black Technic beam



**27**

4 x

- ROBOTICS TXT Controller (Art.-Nr. 522429) nicht im Baukasten enthalten
- ROBOTICS TXT Controller (Art.-Nr. 522429) not included in the modular kit
- ROBOTICS TXT Controller (Art.-Nr. 522429) n'est pas contenue dans le kit
- ROBOTICS TXT Controller (Art.-Nr. 522429) niet in de bouwdoos opgenomen
- ROBOTICS TXT Controller (Art.-Nr. 522429) no está incluido en el conjunto
- ROBOTICS TXT Controller (Art.-Nr. 522429) não contido no sistema de construção por blocos
- ROBOTICS TXT Controller (Art.-Nr. 522429) non incluso nella scatola di montaggio
- ROBOTICS TXT Controller (Art.-Nr. 522429) не входит в комплект конструктора
- ROBOTICS TXT Controller (Art.-Nr. 522429) 不包含在组件

**28**

1 x



1 x



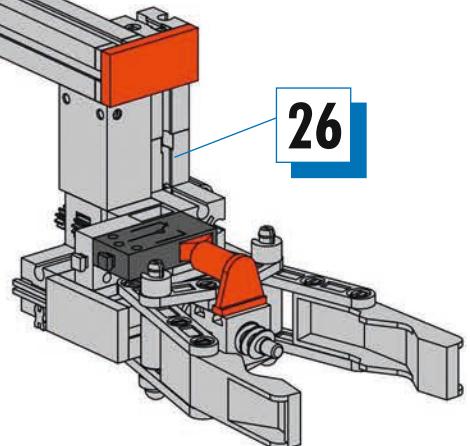
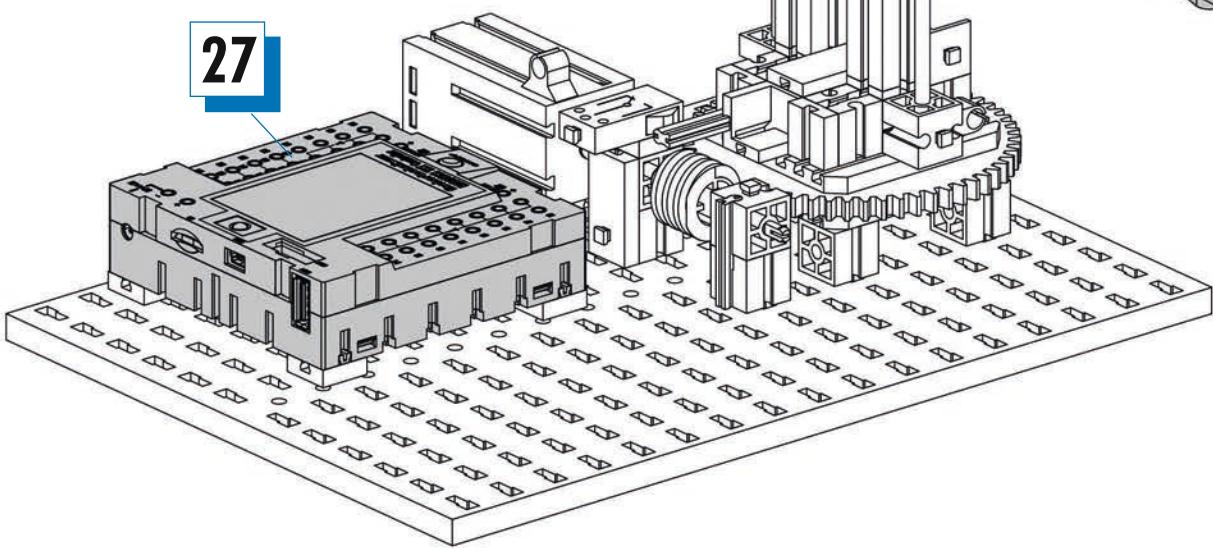
1 x

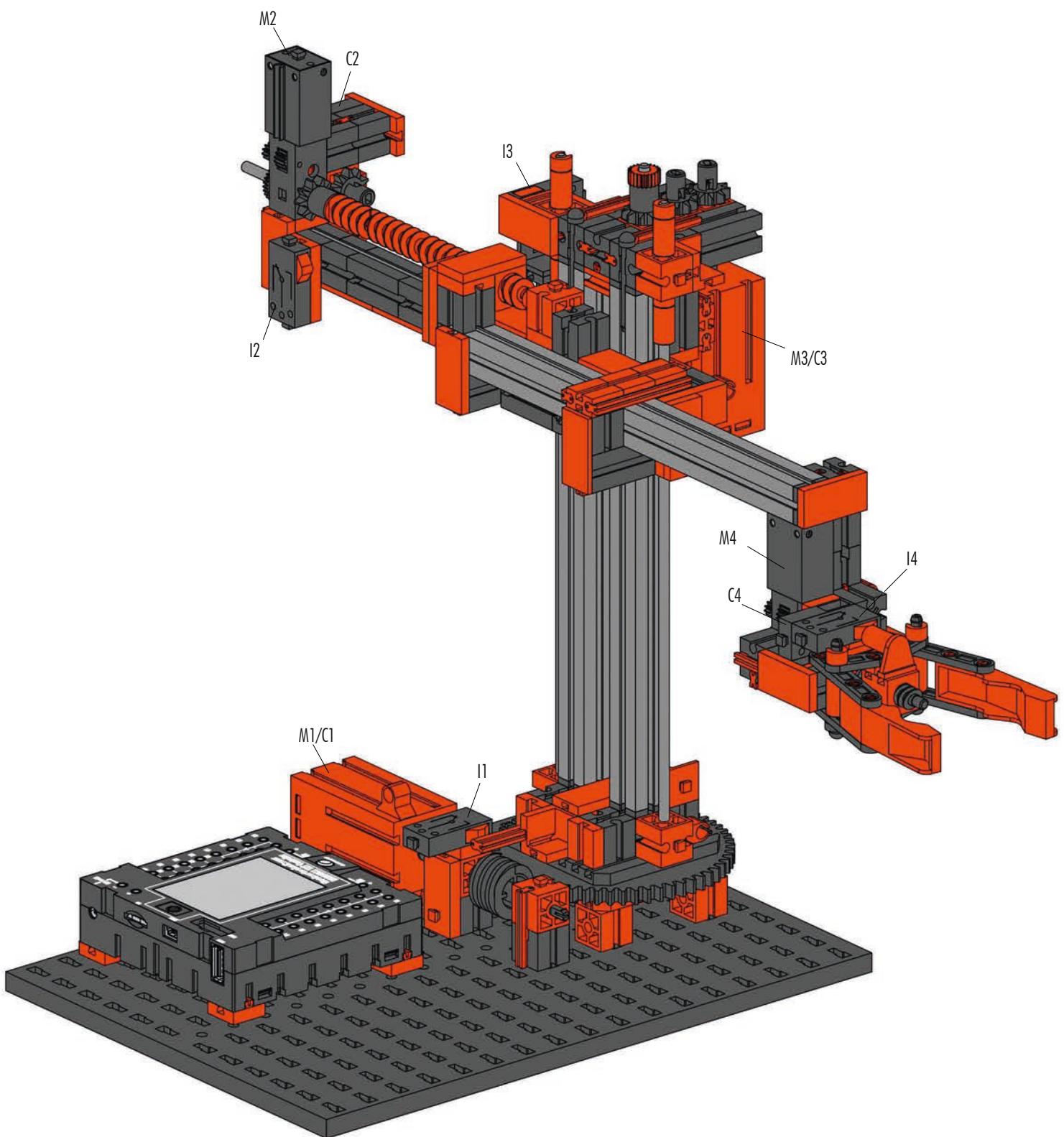


3 x



1 x

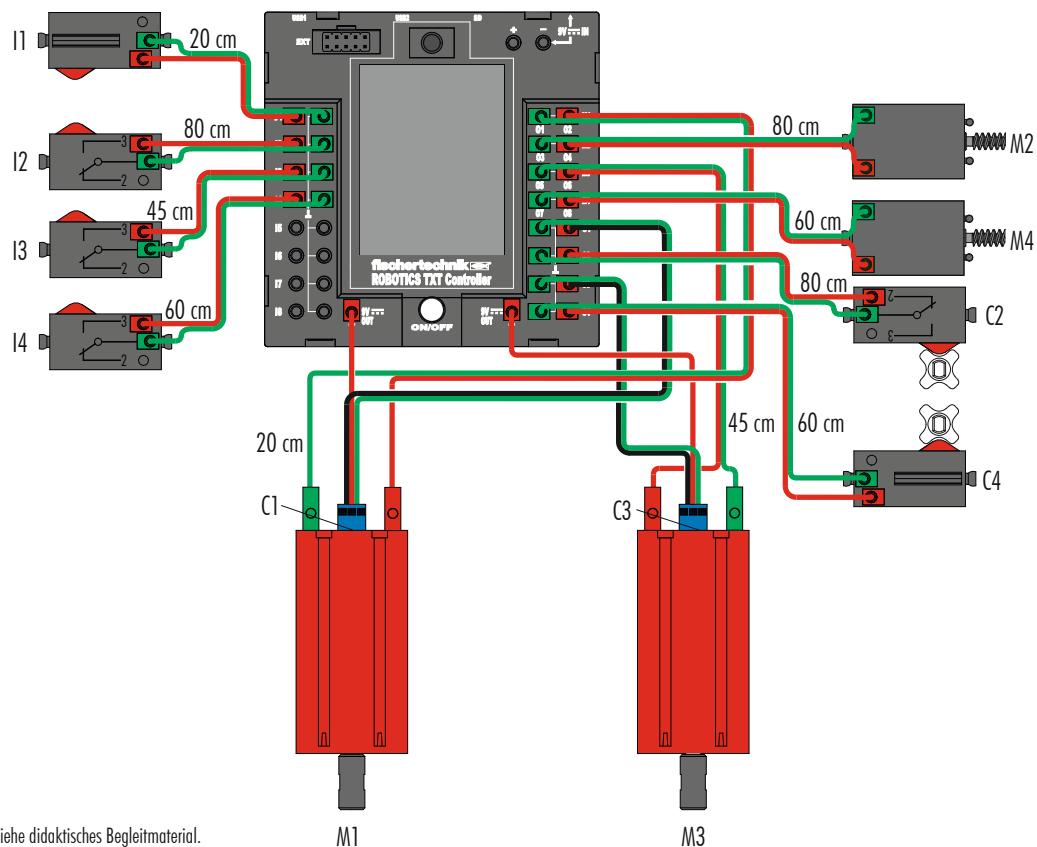
26**27**



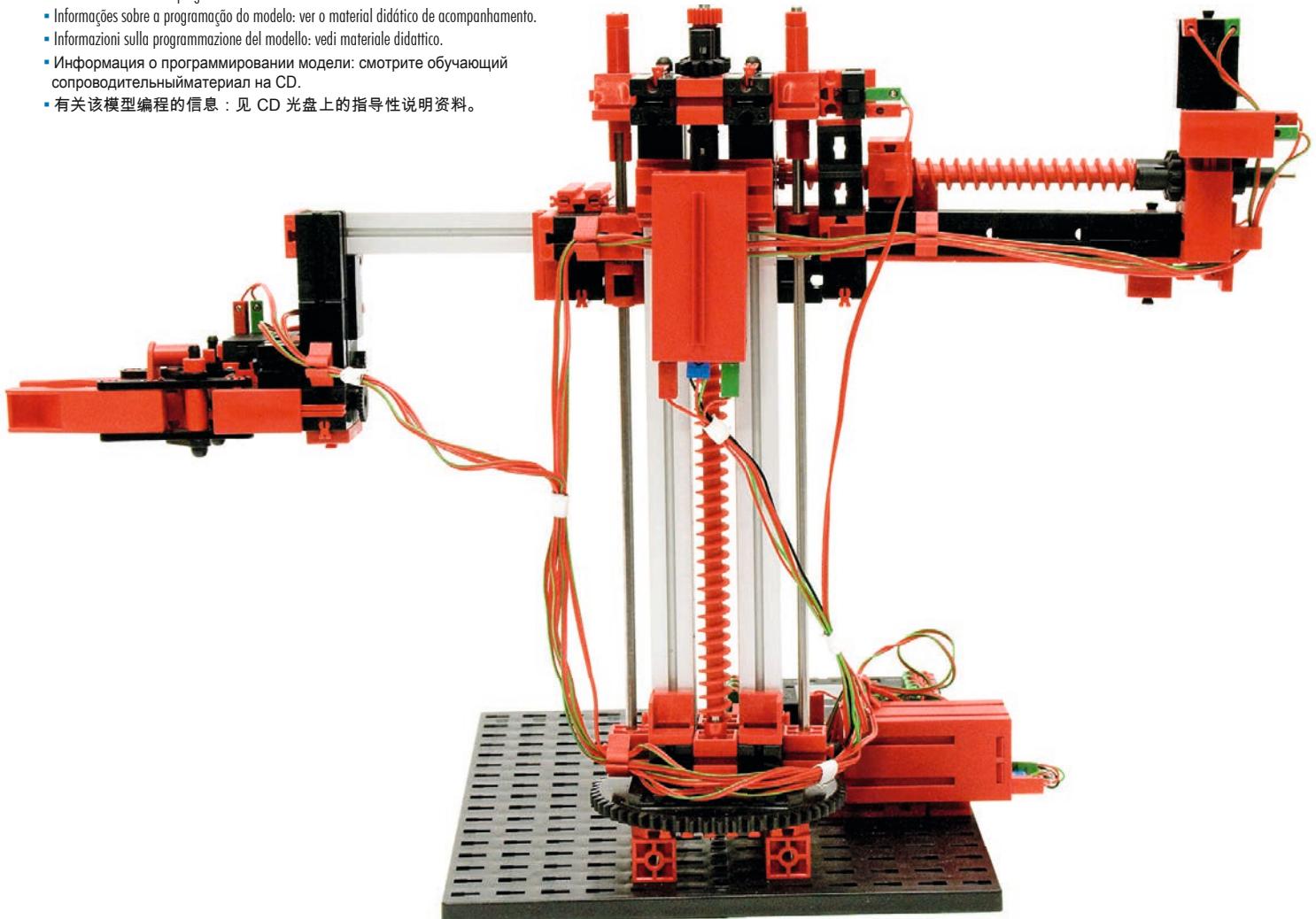
Schaltplan
Circuit diagram
Plan électrique

Schakelschema
Diagrama de circuitos
Plano elétrico de ligação

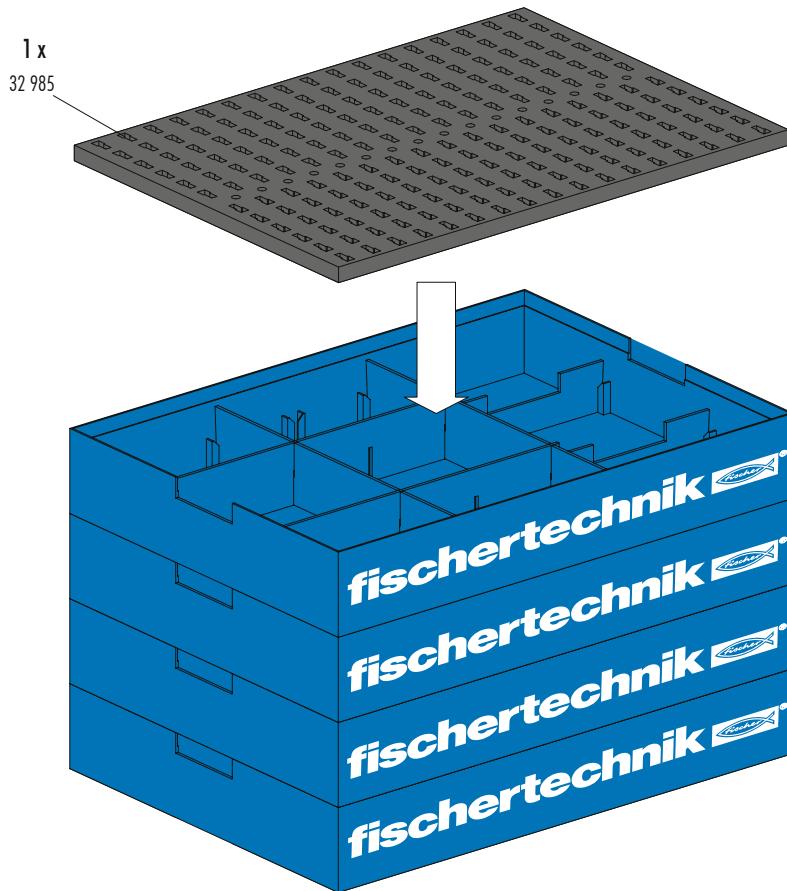
Schema elettrico
Схема подключения
电路图



- Informationen zur Programmierung des Modells: Siehe didaktisches Begleitmaterial.
- Information on programming model: See related instructional material.
- Informations concernant la programmation de la maquette : voir le matériel d'accompagnement didactique.
- Informatie over de programmering van het model: Zie het didactisch begeleidend materiaal.
- Informaciones sobre la programación del modelo: Véase material didáctico.
- Informações sobre a programação do modelo: ver o material didático de acompanhamento.
- Informazioni sulla programmazione del modello: vedi materiale didattico.
- Информация о программировании модели: смотрите обучающий сопроводительный материал на CD.
- 有关该模型编程的信息：见 CD 光盘上的指导性说明资料。



Empfohlene Aufbewahrung:	4 x Aufbewahrungssystem Art.-Nr. 94828
Recommended storage:	4 x storage system Art No. 94828
Stockage conseillé :	4 x système de stockage Art n° 94828
Bewaaradvies:	4 x bewaarsysteem art.-nr. 94828
Consejos para guardar el producto:	4 x almacenamiento Art. Nº 94828
Conservação recomendada:	4 x sistema de conservação n.º de art. 94828
Conservazione consigliata:	4 sistemi di conservazione, cod. prod. 94828
Рекомендуемое хранение:	4 x бокса для хранения. Арт.№ 94 828
推荐的保存方式：	4个产品号为 94 828 的保存系统



Sortievorschlag / Storage suggestion / Suggestion de classement / Sorteervoorstel /
 Propuesta de clasificación / Proposta de divisão / Proposta di sistemazione / Рекомендации
 по сортировке / 保存系统的分类建议:

www.fischertechnik.de/Sortievorschläge



Hinweise zum Umweltschutz / Instructions for Environmental Protection / Remarques de protection de l'environnement / Bescherming van
 het milieu / Notas con respecto a la protección del medio ambiente / Instruções para a proteção do meio ambiente / Indicazioni sulla tutela
 ambientale / Указания по охране окружающей среды / 有关环保的提示 :

www.fischertechnik.de/environment



fischertechnik



ROBOTICS

fischertechnik GmbH

Klaus-Fischer-Str. 1

72178 Waldachtal

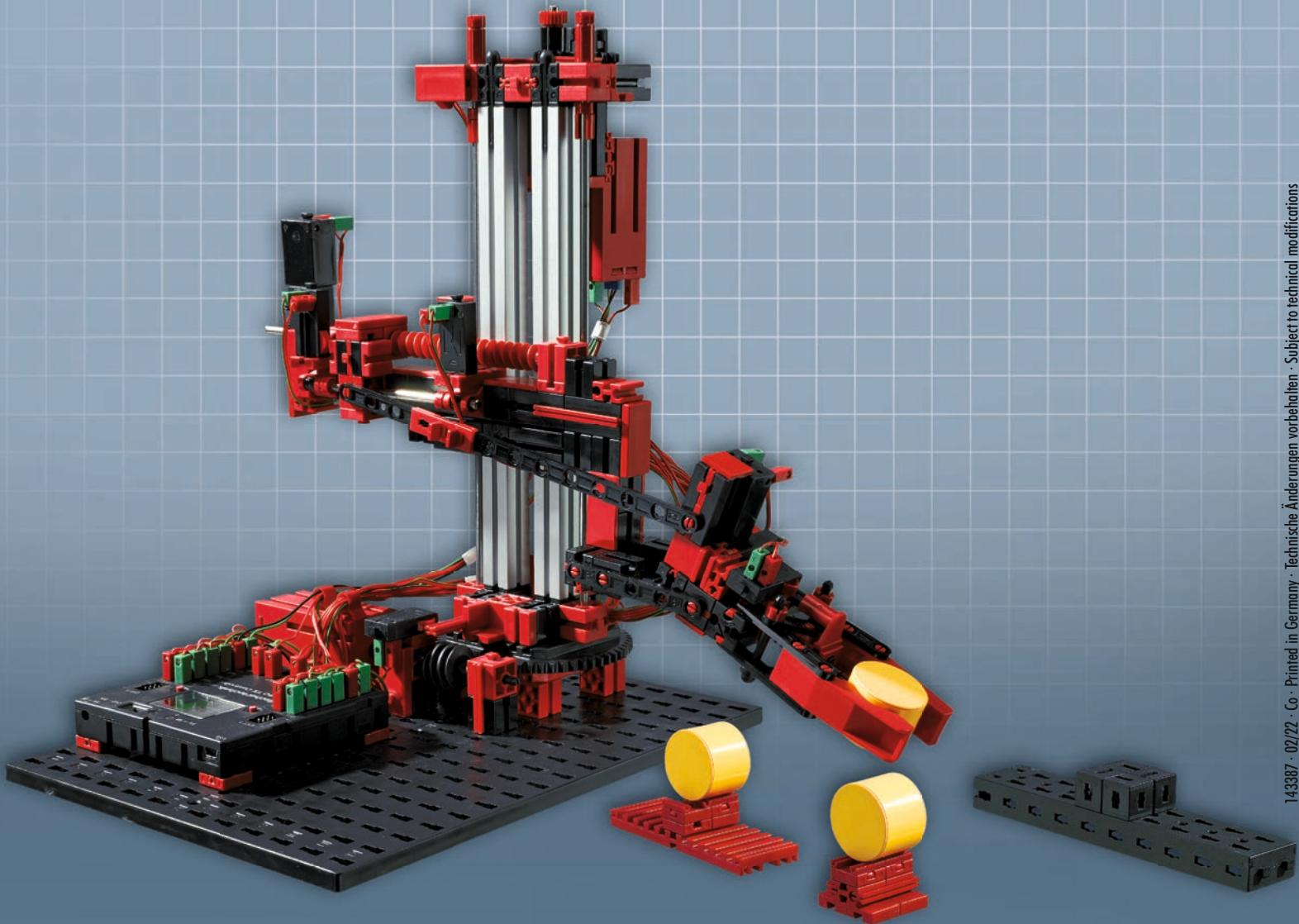
Germany

Phone: +49 74 43/12-43 69

Fax: +49 74 43/12-45 91

info@fischertechnik.de

www.fischertechnik.de



143387 . 02/22 . Co . Printed in Germany . Technische Änderungen vorbehalten . Subject to technical modifications

TXT *Automation Robots*
Robotics in Industry

4 MODELS